Euroopan unionin
virallinen lehti

L 170

60. vuosikerta

Suomenkielinen laitos **Lainsäädäntö**

1. heinäkuuta 2017

Sisältö

II *Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset*

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

★ **Neuvoston päätös (EU) 2017/1163, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2017, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan tekemisestä unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta** 1

ASETUKSET

★ **Komission asetus (EU) 2017/1164, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse akrinatriinin, metalaksyylin ja tiabendatsolin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla** [1] 3

★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2017/1165, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2017, tiettyjen hedelmien tuottajille tilapäisesti myönnettävistä poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä** 31

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1166, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** 47

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1167, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** 50

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1168, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** 53

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1169, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** 56

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1170, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** 59

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1171, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2017, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan melamiinin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena** 62

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1172, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2017, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 muuttamisesta hampun viljelyä koskevien tarkastustoimenpiteiden osalta** 87

PÄÄTÖKSET

★ **Neuvoston päätös (EU) 2017/1173, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (budjettikohta 04 03 01 03)** 89

★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/1174, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2017, Euroopan unionin Nigerissä toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Niger) operaation johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EUCAP Sahel Niger/1/2017)** 92

★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/1175, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, kolmannen valtion osallistumisen hyväksymisestä Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA) (EUTM RCA/3/2017)** 93

★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/1176, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, EU:n operaation joukkojen komentajan nimittämisestä Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) (EUTM Mali/1/2017)** 94

★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/1177, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017, EU:n operaation joukkojen komentajan nimittämisestä Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA) (EUTM RCA/2/2017)** 96

★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/1178, annettu 2 päivänä kesäkuuta 2017, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 muuttamisesta** *(tiedoksiannettu numerolla C(2017) 3624)* [1] 98

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

★ **Vastavuoroisesta tunnustamisesta tehdyllä Euroopan yhteisön ja Kanadan sopimuksella perustetun sekakomitean päätös N:o 1/2017, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2017, vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten merkitsemisestä telepäätelaitteita, tietotekniikkalaitteita ja radiolähettimiä koskevaan alakohtaiseen liitteeseen [2017/1179]** 103

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/1163,

annettu 20 päivänä kesäkuuta 2017,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan tekemisestä unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 217 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan i alakohdan ja 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi, jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoitettiin 15 päivänä joulukuuta 2016 neuvoston päätöksen (EU) 2017/75 ([2]) mukaisesti sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen.

(2) Pöytäkirjan tekemiseen sovelletaan erillistä menettelyä niiden asioiden osalta, jotka kuuluvat Euroopan atomienergiayhteisön toimivaltaan.

(3) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävä pöytäkirja ([3]) unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta.

([1]) Hyväksyntä annettu 16 päivänä toukokuuta 2017 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).
([2]) Neuvoston päätös (EU) 2017/75, annettu 21 päivänä marraskuuta 2016, Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sekä sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 12, 17.1.2017, s. 1).
([3]) Pöytäkirjan teksti on julkaistu virallisessa lehdessä (EUVL L 12, 17.1.2017) yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää yhden tai useamman henkilön, jolla on oikeus tallettaa pöytäkirjan 7 artiklassa tarkoitettu hyväksymiskirja unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta ([1]).

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 20 päivänä kesäkuuta 2017.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. DALLI

([1]) Neuvoston pääsihteeristö julkaisee pöytäkirjan voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) 2017/1164,

annettu 22 päivänä kesäkuuta 2017,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II ja III muuttamisesta siltä osin kuin on kyse akrinatriinin, metalaksyylin ja tiabendatsolin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 ([1]) ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 49 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Akrinatriinin jäämien enimmäismäärät vahvistettiin asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä III olevassa A osassa. Metalaksyylin ja tiabendatsolin jäämien enimmäismäärät vahvistettiin kyseisen asetuksen liitteessä II sekä liitteessä III olevassa B osassa.

(2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', antoi perustellun lausunnon akrinatriinin jäämien voimassa olevista enimmäismääristä asetuksen (EY) N:o 396/2005 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti ([2]). Se ehdotti jäämän määritelmän muuttamista. Se katsoi banaanien, melonien, paprikoiden, vesimelonien, persikoiden ja aprikoosien jäämien enimmäismäärien aiheuttavan kuluttajiin kohdistuvan riskin. Näin ollen on aiheellista alentaa näitä jäämien enimmäismääriä. Muiden tuotteiden osalta se suositteli jäämien voimassa olevien enimmäismäärien nostamista tai pitämistä ennallaan. Se katsoi, että eräitä tietoja ei ollut saatavilla vuonankaalia, leveälehtisiä siloendiivejä, vihanneskrassia, sinappikaalia, lehtisinappia, soijapapuja ja kaikkia eläinperäisiä tuotteita koskevista jäämien enimmäismääristä ja että riskinhallinnasta vastaavien tahojen on jatkettava asian tarkastelua. Koska kuluttajiin kohdistuvaa riskiä ei ole, jäämien enimmäismäärät olisi kyseisten tuotteiden osalta vahvistettava nykyiselle tasolle tai elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II. Kyseisiä jäämien enimmäismääriä tarkastellaan uudelleen; tarkastelussa otetaan huomioon kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta käytettävissä olevat tiedot. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että tiedoissa todetuista puutteista huolimatta kriittinen hyvä maatalouskäytäntö ei ole siemenhedelmille, aprikooseille, kirsikoille, persikoille, luumuille, mansikoille, banaaneille, valkosipuleille, sipuleille, tomaateille, paprikoille, munakoisoille, okralle, syötäväkuorisille *Cucurbitaceae*-heimon kasviksille, coctailkurkuille, kesäkurpitsoille, meloneille, kurpitsoille, vesimeloneille, lehtisalaatille, tuoreille silpimättömille tarhapavuille ja soijapavuille vahvistettujen akrinatriinin hyväksynnän rajoitusten mukainen ja että riskinhallinnasta vastaavien tahojen on jatkettava asian tarkastelua. Kyseisiä tuotteita koskevat jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava määritysrajan tasolle.

(3) Elintarviketurvallisuusviranomainen antoi perustellun lausunnon metalaksyylin jäämien voimassa olevista enimmäismääristä asetuksen (EY) N:o 396/2005 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti ([3]). Se ehdotti jäämän määritelmän muuttamista ja suositteli jäämien enimmäismäärien alentamista keräkaalien, kiinankaalien, kyssäkaalien, pinaatin, juurikkaan (ruotimangoldin), tuoreiden silpimättömien ja silvittyjen tarhapapujen, tuoreiden silpimättömien ja silvittyjen herneiden, parsan, purjon, kuivattujen tarhapapujen, kuivattujen herneiden, kuivattujen lupiinien, pellavansiementen, unikonsiementen, rapsinsiementen, sinapinsiementen, ruistankionsiementen, maissin, sian lihan ja rasvan, nautojen lihan ja rasvan, lampaiden lihan ja rasvan, vuohien lihan ja rasvan, siipikarjan lihan ja rasvan, maidon sekä linnunmunien osalta. Se totesi, että eräitä tietoja ei ollut saatavilla greippejä, appelsiineja, sitruunoita, limettejä, mandariineja, omenoita, päärynöitä, syötäviksi tarkoitettuja viinirypäleitä, viinin

([1]) EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.
([2]) European Food Safety Authority; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for acrinathrin according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2015;13(7):4203.
([3]) European Food Safety Authority; Reasoned opinion on combined review of the existing maximum residue levels (MRLs) for the active substances metalaxyl and metalaxyl-M. EFSA Journal 2015;13(4):4076.

valmistukseen tarkoitettuja viinirypäleitä, mansikoita, sipuleita, paprikoita, soijapapuja, sian maksaa ja munuaisia, nautojen maksaa ja munuaisia, lampaiden maksaa ja munuaisia sekä siipikarjan maksaa koskevista jäämien enimmäismääristä ja että riskinhallinnasta vastaavien tahojen on jatkettava asian tarkastelua. Koska kuluttajiin kohdistuvaa riskiä ei ole, jäämien enimmäismäärät olisi kyseisten tuotteiden osalta vahvistettava nykyiselle tasolle tai elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II. Kyseisiä jäämien enimmäismääriä tarkastellaan uudelleen; tarkastelussa otetaan huomioon kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta käytettävissä olevat tiedot. Elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että kvitteneitä, mispeleitä, japaninmispeleitä, avokadoja, coctailkurkkuja, puuvillansiemeniä, ohraa, tattaria, viljahirssiä, kauraa, riisiä, ruista, kirjodurraa, vehnää, siemenistä saatuja mausteita ja sokerijuurikasta koskevista jäämien enimmäismääristä ei ollut saatavilla tietoja ja että riskinhallinnasta vastaavien tahojen on jatkettava asian tarkastelua. Kyseisiä tuotteita koskevat jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava määritysrajan tasolle. Mausteena käytettyjä hedelmiä koskevat jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava väliaikaisiksi jäämien enimmäismääriksi. Kyseisiä jäämien enimmäismääriä tarkastellaan uudelleen; tarkastelussa otetaan huomioon neljän vuoden kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta käytettävissä olevat tiedot.

(4) Elintarviketurvallisuusviranomainen antoi perustellun lausunnon tiabendatsolin jäämien voimassa olevista enimmäismääristä asetuksen (EY) N:o 396/2005 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti ([1]). Se katsoi mangojen ja viljeltyjen sienien jäämien enimmäismäärien aiheuttavan kuluttajiin kohdistuvan riskin. Näin ollen on aiheellista alentaa näitä jäämien enimmäismääriä. Elintarviketurvallisuusviranomainen ehdotti jäämän määritelmän muuttamista maidon ja muiden eläinperäisten tuotteiden osalta. Se suositteli omenia, päärynöitä, perunoita, salaattisikuria, sian lihasta ja rasvaa ja siipikarjan lihasta ja rasvaa koskevien jäämien enimmäismäärien alentamista. Muiden tuotteiden osalta se suositteli jäämien voimassa olevien enimmäismäärien nostamista tai pitämistä ennallaan. Se totesi, että eräitä tietoja ei ollut saatavilla greippejä, appelsiineja, sitruunoita, limettejä, mandariineja, kvitteneitä, mispeleitä, japaninmispeleitä, kumkvatteja, avokadoja, banaaneita, papaijoita, perunoita, salaattisikuria ja kaikkia eläinperäisiä tuotteita koskevista jäämien enimmäismääristä ja että riskinhallinnasta vastaavien tahojen on jatkettava asian tarkastelua. Koska kuluttajiin kohdistuvaa riskiä ei ole, jäämien enimmäismäärät olisi kyseisten tuotteiden osalta vahvistettava nykyiselle tasolle tai elintarviketurvallisuusviranomaisen määrittämälle tasolle asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II. Kyseisiä jäämien enimmäismääriä tarkastellaan uudelleen; tarkastelussa otetaan huomioon kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta käytettävissä olevat tiedot.

(5) Niiden tuotteiden osalta, joissa kyseisen kasvinsuojeluaineen käyttö ei ole sallittua ja joiden osalta ei ole olemassa tuonnissa sallittavia enimmäismääriä tai jäämien Codex-enimmäismääriä (CXL-arvoja), jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava määritysrajan tasolle tai olisi sovellettava jäämien enimmäismäärän oletusarvoa, kuten asetuksen (EY) N:o 396/2005 18 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään.

(6) Komissio kuuli torjunta-ainejäämiä käsitteleviä Euroopan unionin vertailulaboratorioita tarpeesta mukauttaa tiettyjä määritysrajoja. Laboratoriot totesivat useiden aineiden osalta, että tekninen kehitys edellyttää erityisten määritysrajojen asettamista tietyille hyödykkeille.

(7) Kun otetaan huomioon elintarviketurvallisuusviranomaisen perustellut lausunnot ja tarkasteltavana olevan asian kannalta merkitykselliset tekijät, asianmukaiset muutokset jäämien enimmäismääriin täyttävät asetuksen (EY) N:o 396/2005 14 artiklan 2 kohdan vaatimukset.

(8) Unionin kauppakumppaneita on kuultu Maailman kauppajärjestön kautta uusista jäämien enimmäismääristä, ja niiden kannanotot on otettu huomioon.

(9) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.

(10) Tuotteiden tavanomaisen kaupan pitämisen, jalostuksen ja kulutuksen mahdollistamiseksi tässä asetuksessa olisi säädettävä sellaisia tuotteita koskevasta siirtymäjärjestelystä, jotka on tuotettu ennen jäämien enimmäismäärien muuttamista ja joiden osalta kuluttajansuoja säilyy tietojen mukaan korkeatasoisena. Akrinatriinin jäämien enimmäismäärää 0,01 mg/kg banaaneissa, meloneissa, paprikoissa, vesimeloneissa, persikoissa ja aprikooseissa ja niiden pinnalla ja tiabendatsolin jäämien enimmäismäärää 0,01 mg/kg mangoissa ja viljellyissä sienissä ja niiden pinnalla olisi sovellettava kaikkiin tuotteisiin tämän asetuksen soveltamispäivästä, koska kuluttajiin kohdistuvaa riskiä ei voida sulkea pois jäämien enimmäismäärien nykyisellä tasolla.

(11) Olisi sallittava kohtuullinen siirtymäaika ennen muutettujen jäämien enimmäismäärien soveltamista, jotta jäsenvaltiot, kolmannet maat ja elintarvikealan toimijat voivat valmistautua jäämien enimmäismäärien muuttamisesta johtuviin uusiin vaatimuksiin.

(12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

([1]) European Food Safety Authority; Reasoned opinion on the revision of the review of the existing maximum residue levels (MRLs) for thiabendazole. EFSA Journal 2016;14(6):4516.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Asetusta (EY) N:o 396/2005, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista tällä asetuksella, sovelletaan edelleen tuotteisiin, jotka on tuotettu ennen 21 päivää tammikuuta 2018:

1) tehoaineen metalaksyyli osalta kaikissa tuotteissa ja niiden pinnalla;

2) tehoaineen akrinatriini osalta kaikissa tuotteissa ja niiden pinnalla, lukuun ottamatta banaaneja, meloneja, paprikoita, vesimeloneja, persikoita ja aprikooseja;

3) tehoaineen tiabendatsoli osalta kaikissa tuotteissa ja niiden pinnalla, lukuun ottamatta mangoja ja viljeltyjä sieniä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 21 päivästä tammikuuta 2018.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II ja III seuraavasti:

1) Muutetaan liite II seuraavasti

a) Korvataan metalaksyylia ja tiabendatsolia koskevat sarakkeet seuraavasti:

”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan [a]	Metalaksyyli ja muut sen isomeerien seokset metalaksyyli-M mukaan luettuna (isomeerien summa) (R)	Tiabendatsoli (R)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	**TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄT; PÄHKINÄT**		
0110000	**Sitrushedelmät**		**7** (+)
0110010	Greipit	0,7	
0110020	Appelsiinit	0,7	
0110030	Sitruunat	**0,5** (+)	
0110040	Limetit	**0,5** (+)	
0110050	Mandariinit	**0,5** (+)	
0110990	Muut	0,5	
0120000	**Pähkinät**	**0,01** (*)	**0,02** (*)
0120010	Mantelit		
0120020	Parapähkinät		
0120030	Cashewpähkinät		
0120040	Kastanjat		
0120050	Kookospähkinät		
0120060	Hasselpähkinät		
0120070	Makadamiat		
0120080	Pekaanipähkinät		
0120090	Pinjansiemenet		
0120100	Pistaasipähkinät		
0120110	Jalopähkinät		
0120990	Muut		
0130000	**Siemenhedelmät**		
0130010	Omenat	**1** (+)	**4** (+)
0130020	Päärynät	**1** (+)	**4**
0130030	Kvittenit	**0,01** (*)	**3**
0130040	Mispelit	**0,01** (*)	**3**

(1)	(2)	(3)	(4)
0130050	Japaninmispelit/lokvatit/nisperot	**0,01** (*)	**3**
0130990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0140000	**Kivihedelmät**	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0140010	Aprikoosit		
0140020	Kirsikat		
0140030	Persikat		
0140040	Luumut		
0140990	Muut		
0150000	**Marjat ja pienet hedelmät**		**0,01** (*)
0151000	a) *Viinirypäleet*		
0151010	Viinirypäleet (syötäviksi tarkoitetut)	**2 (+)**	
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitetut)	**1 (+)**	
0152000	b) *Mansikat*	0,6	
0153000	c) *Vadelmat ja vatukat*	**0,02** (*)	
0153010	Karhunvatukat		
0153020	Sinivatukat		
0153030	Vadelmat (punaiset ja keltaiset)		
0153990	Muut		
0154000	d) *Muut marjat ja pienet hedelmät*		
0154010	Pensasmustikat	**0,01** (*)	
0154020	Karpalot	**0,01** (*)	
0154030	Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)	0,4	
0154040	Karviaiset (vihreät, punaiset ja keltaiset)	**0,3**	
0154050	Ruusunmarjat	**0,01** (*)	
0154060	Mulperinmarjat (valkoiset ja mustat)	**0,01** (*)	
0154070	Etelänorapihlajan hedelmät	**0,01** (*)	
0154080	Mustaseljan marjat	**0,01** (*)	
0154990	Muut	**0,01** (*)	
0160000	**Sekalaiset hedelmät**		
0161000	a) *Syötäväkuoriset*	0,05 (*)	
0161010	Taatelit		**0,01** (*)
0161020	Viikunat		**0,01** (*)
0161030	Syötäviksi tarkoitetut oliivit		**0,01** (*)
0161040	Kumkvatit		**7**
0161050	Karambolat		**0,01** (*)
0161060	Kakit/persimonit/sharonit		**0,01** (*)
0161070	Jambolaanit/jaavanluumut		**0,01** (*)
0161990	Muut		**0,01** (*)
0162000	b) *Paksukuoriset, pienet*		**0,01** (*)
0162010	Kiivit (vihreät, punaiset, keltaiset)	**0,02** (*)	
0162020	Litsit	**0,01** (*)	
0162030	Passiot/maracujat	**0,01** (*)	
0162040	Kaktusviikunat	**0,01** (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0162050	Tähtiomenat	**0,01** (*)	
0162060	Amerikanpersimonit	**0,01** (*)	
0162990	Muut	**0,01** (*)	
0163000	c) *Paksukuoriset, suuret*	**0,01** (*)	
0163010	Avokadot		**20 (+)**
0163020	Banaanit		**6**
0163030	Mangot		**0,01** (*)
0163040	Papaijat		10
0163050	Granaattiomenat		**0,01** (*)
0163060	Suomuannoonat (kirimoijat)		**0,01** (*)
0163070	Guavat		**0,01** (*)
0163080	Ananakset		**0,01** (*)
0163090	Leipäpuun hedelmät		**0,01** (*)
0163100	Duriot		**0,01** (*)
0163110	Oka-annoonat (guanabanat)		**0,01** (*)
0163990	Muut		**0,01** (*)
0200000	**TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET**		
0210000	**Juurekset ja juurimukulat**		
0211000	a) *Perunat*	**0,02** (*)	**0,04 (+)**
0212000	b) *Trooppiset juurekset ja juurimukulat*	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0212010	Kassavan/maniokin juuret		
0212020	Bataatit		
0212030	Jamssit		
0212040	Nuolijuuret/arrowjuuret		
0212990	Muut		
0213000	c) *Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikkaat*		**0,01** (*)
0213010	Punajuuret	**0,02** (*)	
0213020	Porkkanat	0,1	
0213030	Mukulasellerit/juurisellerit	**0,01** (*)	
0213040	Piparjuuret	0,1	
0213050	Maa-artisokat	**0,01** (*)	
0213060	Palsternakat	0,1	
0213070	Juuripersiljat	**0,01** (*)	
0213080	Retiisit ja retikat	**0,06**	
0213090	Kaurajuuret	**0,02** (*)	
0213100	Lantut	**0,01** (*)	
0213110	Nauriit	**0,01** (*)	
0213990	Muut	**0,01** (*)	
0220000	**Sipulikasvit**		**0,01** (*)
0220010	Valkosipulit	**0,02** (*)	
0220020	Sipulit	**0,5 (+)**	
0220030	Salottisipulit	**0,02** (*)	
0220040	Varhaissipulit/vihersipulit ja pillisipulit	**0,3**	
0220990	Muut	**0,01** (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0230000	**Hedelmävihannekset**		**0,01** (*)
0231000	a) *Solanaceae-heimo*		
0231010	Tomaatit	**0,3**	
0231020	Paprikat	**0,5 (+)**	
0231030	Munakoisot	**0,01** (*)	
0231040	Okrat	**0,01** (*)	
0231990	Muut	**0,01** (*)	
0232000	b) *Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo*		
0232010	Kurkut	0,5	
0232020	Coctailkurkut (cornichon)	**0,01** (*)	
0232030	Kesäkurpitsat	**0,01** (*)	
0232990	Muut	**0,01** (*)	
0233000	c) *Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo*		
0233010	Melonit	**0,2 (+)**	
0233020	Kurpitsat	**0,01** (*)	
0233030	Vesimelonit	**0,2 (+)**	
0233990	Muut	**0,01** (*)	
0234000	d) *Sokerimaissit*	0,05 (*)	
0239000	e) *Muut hedelmävihannekset*	**0,01** (*)	
0240000	**Kaalikasvit (lukuun ottamatta juuria ja versoja)**		**0,01** (*)
0241000	a) *Kukinnon muodostavat kaalit*	**0,2 (+)**	
0241010	Brokkoli/parsakaali		
0241020	Kukkakaali		
0241990	Muut		
0242000	b) *Kerivät kaalit*		
0242010	Ruusukaali/brysselinkaali	0,15	
0242020	Keräkaalit eli kupukaalit	**0,06**	
0242990	Muut	**0,01** (*)	
0243000	c) *Lehtikaalit*		
0243010	Kiinankaali/salaattikiinankaali/pe-tsai	**0,02** (*)	
0243020	Lehtikaali	**0,3**	
0243990	Muut	**0,01** (*)	
0244000	d) *Kyssäkaalit*	**0,02** (*)	
0250000	**Lehtivihannekset, yrtit ja syötävät kukat**		
0251000	a) *Salaatit ja salaattikasvit*	3	**0,01** (*)
0251010	Vuonankaali		
0251020	Lehtisalaatti		
0251030	Leveälehtiset siloendiivit		
0251040	Krassit, idut ja versot		

(1)	(2)	(3)	(4)
0251050	Krassikanankaali		
0251060	Sinappikaali/rucola		
0251070	Lehtisinappi		
0251080	Versot (myös kaalilajien)		
0251990	Muut		
0252000	b) *Pinaatit ja vastaavanlaiset lehdet*	1,5	**0,01** (*)
0252010	Pinaatti		
0252020	Vihannesportulakka		
0252030	Juurikas/ruotimangoldi		
0252990	Muut		
0253000	c) *Viininlehdet ja vastaavat lajit*	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0254000	d) *Vesikrassi*	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0255000	e) *Salaattisikuri*	**0,4**	**0,05** (*) **(+)**
0256000	f) *Yrtit ja syötävät kukat*	**3 (+)**	**0,02** (*)
0256010	Kirveli		
0256020	Ruohosipuli		
0256030	Yrttiselleri		
0256040	Persilja		
0256050	Salvia		
0256060	Rosmariini		
0256070	Timjami		
0256080	Basilika ja syötävät kukat		
0256090	Laakerinlehti		
0256100	Rakuuna		
0256990	Muut		
0260000	**Palkovihannekset**		**0,01** (*)
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)	**0,02** (*)	
0260020	Tarhapavut (silvityt)	**0,02** (*)	
0260030	Herneet (silpimättömät)	**0,02** (*)	
0260040	Herneet (silvityt)	**0,02** (*)	
0260050	Linssit	**0,01** (*)	
0260990	Muut	**0,01** (*)	
0270000	**Varsivihannekset**		**0,01** (*)
0270010	Parsa	**0,02** (*)	
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka	**0,01** (*)	
0270030	Varsiselleri/lehtiselleri	**0,01** (*)	
0270040	Salaattifenkoli	**0,01** (*)	
0270050	Latva-artisokka	**0,05 (+)**	
0270060	Purjo	**0,03**	
0270070	Raparperi	**0,01** (*)	
0270080	Bambunversot	**0,01** (*)	
0270090	Palmunsydämet	**0,01** (*)	
0270990	Muut	**0,01** (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0280000	**Sienet, sammalet ja jäkälät**	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0280010	Viljellyt sienet		
0280020	Luonnonvaraiset sienet		
0280990	Sammalet ja jäkälät		
0290000	**Levät ja prokaryootit**	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0300000	**KUIVATUT PALKOKASVIT**		**0,01** (*)
0300010	Tarhapavut	**0,02** (*)	
0300020	Linssit	**0,01** (*)	
0300030	Herneet	**0,02** (*)	
0300040	Lupiinit/lupiinin pavut	**0,02** (*)	
0300990	Muut	**0,01** (*)	
0400000	**ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT**		**0,02** (*)
0401000	**Öljysiemenet**		
0401010	Pellavansiemenet	**0,02** (*)	
0401020	Maapähkinät	**0,01** (*)	
0401030	Unikonsiemenet	**0,02** (*)	
0401040	Seesaminsiemenet	**0,01** (*)	
0401050	Auringonkukansiemenet	**0,02** (*)	
0401060	Rapsinsiemenet	**0,02** (*)	
0401070	Soijapavut	**0,1** (*) **(+)**	
0401080	Sinapinsiemenet	**0,02** (*)	
0401090	Puuvillansiemenet	**0,01** (*)	
0401100	Kurpitsansiemenet	**0,01** (*)	
0401110	Värisaflorinsiemenet	**0,01** (*)	
0401120	Kurkkuyrtinsiemenet	**0,01** (*)	
0401130	Ruistankionsiemenet	**0,02** (*)	
0401140	Hampunsiemenet	**0,01** (*)	
0401150	Risiininsiemenet	**0,01** (*)	
0401990	Muut	**0,01** (*)	
0402000	**Öljysiemenkasvit**	**0,01** (*)	
0402010	Öljyoliivit		
0402020	Öljypalmun siemenet		
0402030	Öljypalmun hedelmät		
0402040	Kapokki		
0402990	Muut		
0500000	**VILJAT**		**0,01** (*)
0500010	Ohra	**0,01** (*)	
0500020	Tattari ja muut valeviljat	**0,01** (*)	
0500030	Maissi	**0,02** (*)	
0500040	Viljahirssi	**0,01** (*)	
0500050	Kaura	**0,01** (*)	
0500060	Riisi	**0,01** (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0500070	Ruis	**0,01** (*)	
0500080	Kirjodurra	**0,01** (*)	
0500090	Vehnä	**0,01** (*)	
0500990	Muut	**0,01** (*)	
0600000	**TEET, KAHVI, YRTTIUUTEJUOMAT, KAAKAO JA JOHANNEKSENLEIPÄ**		**0,05** (*)
0610000	**Teet**	**0,05** (*)	
0620000	**Kahvipavut**	**0,05** (*)	
0630000	**Yrttiteet**	**0,05** (*)	
0631000	a) *kukista*		
0631010	Kamomilla		
0631020	Hibiskus		
0631030	Ruusu		
0631040	Jasmiini		
0631050	Lehmus		
0631990	Muut		
0632000	b) *lehdistä ja yrteistä*		
0632010	Mansikka		
0632020	Rooibos		
0632030	Mate		
0632990	Muut		
0633000	c) *juurista*		
0633010	Valeriaana/rohtovirmajuuri		
0633020	Ginseng		
0633990	Muut		
0639000	d) *muista kasvinosista*		
0640000	**Kaakaopavut**	**0,1 (+)**	
0650000	**Johanneksenleipä**	**0,05** (*)	
0700000	**HUMALA**	**15 (+)**	**0,05** (*)
0800000	**MAUSTEET**		
0810000	**Siemenet, mausteena käytetyt**	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0810010	Anis		
0810020	Mustakumina		
0810030	Selleri		
0810040	Korianteri		
0810050	Kumina		
0810060	Tilli		
0810070	Fenkoli		
0810080	Sarviapila		
0810090	Muskottipähkinä		
0810990	Muut		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820000	**Hedelmät, mausteena käytetyt**	**0,1** (*) **(+)**	**0,05** (*)
0820010	Maustepippuri		
0820020	Limopuun marjat		
0820030	Kumina		
0820040	Kardemumma		
0820050	Katajanmarja		
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri)		
0820070	Vanilja		
0820080	Tamarindi		
0820990	Muut		
0830000	**Kuoret, mausteena käytetyt**	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0830010	Kaneli		
0830990	Muut		
0840000	**Juuret ja juurakot, mausteena käytetyt**		
0840010	Lakritsi	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0840020	Inkivääri	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0840030	Kurkuma	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0840040	Piparjuuri	(+)	**(+)**
0840990	Muut	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0850000	**Nuput/silmut, mausteena käytetyt**	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0850010	Mausteneilikka		
0850020	Kapris		
0850990	Muut		
0860000	**Luotit, mausteena käytetyt**	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0860010	Maustesahrami		
0860990	Muut		
0870000	**Siemenvaipat, mausteena käytetyt**	**0,05** (*)	**0,05** (*)
0870010	Muskotti		
0870990	Muut		
0900000	**SOKERIKASVIT**	**0,01** (*)	**0,01** (*)
0900010	Sokerijuurikas		
0900020	Sokeriruoko		
0900030	Juurisikuri		
0900990	Muut		
1000000	**MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET**	**(+)**	(+)
1010000	**Kudokset**		
1011000	a) *Siat*		
1011010	Lihas	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1011020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1011030	Maksa	**0,05** (*)	**0,15**
1011040	Munuaiset	**0,2**	**0,3**

(1)	(2)	(3)	(4)
1011050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,2**	**0,3**
1011990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1012000	b) *Naudat*		
1012010	Lihas	**0,01** (*)	**0,1**
1012020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,1**
1012030	Maksa	**0,05** (*)	**0,3**
1012040	Munuaiset	**0,3**	**1**
1012050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,3**	**1**
1012990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1013000	c) *Lampaat*		
1013010	Lihas	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1013020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1013030	Maksa	**0,05** (*)	**0,15**
1013040	Munuaiset	**0,3**	**0,3**
1013050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,3**	**0,3**
1013990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1014000	d) *Vuohet*		
1014010	Lihas	**0,01** (*)	**0,1**
1014020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,1**
1014030	Maksa	**0,05** (*)	**0,15**
1014040	Munuaiset	**0,3**	**0,3**
1014050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,3**	**0,3**
1014990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1015000	e) *Hevoseläimet*		
1015010	Lihas	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1015020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1015030	Maksa	**0,05** (*)	**0,15**
1015040	Munuaiset	**0,3**	**0,3**
1015050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,3**	**0,3**
1015990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1016000	f) *Siipikarja*		
1016010	Lihas	**0,01** (*)	**0,05**
1016020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,05**
1016030	Maksa	**0,05** (*)	**0,2**
1016040	Munuaiset	**0,05** (*)	**0,2**
1016050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,05** (*)	**0,2**
1016990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1017000	g) *Muut tuotantoeläimet*		
1017010	Lihas	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1017020	Rasvakudos	**0,01** (*)	**0,05** (*)
1017030	Maksa	**0,05** (*)	**0,15**
1017040	Munuaiset	**0,3**	**0,3**
1017050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	**0,3**	**0,3**
1017990	Muut	**0,01** (*)	**0,01** (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
1020000	**Maito**	**0,01** (*)	**0,2**
1020010	Nautaeläimet		
1020020	Lampaat		
1020030	Vuohet		
1020040	Hevoset		
1020990	Muut		
1030000	**Linnunmunat**	**0,01** (*)	**2**
1030010	Kanat		
1030020	Ankat		
1030030	Hanhet		
1030040	Viiriäiset		
1030990	Muut		
1040000	**Hunaja ja muut mehiläistuotteet**	**0,05** (*)	**0,05** (*)
1050000	**Sammakkoeläimet ja matelijat**	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1060000	**Selkärangattomat maaeläimet**	**0,01** (*)	**0,01** (*)
1070000	**Luonnonvaraiset selkärankaiset maaeläimet**	**0,01** (*)	**0,01** (*)

(*) Analyysiherkkyyden raja.

(**) Torjunta-aineen ja koodin yhdistelmä, johon sovelletaan liitteessä III olevassa B osassa vahvistettua jäämien enimmäismäärää.

([a]) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, on liitteessä I.

Metalaksyyli ja muut sen isomeerien seokset metalaksyyli-M mukaan luettuna (isomeerien summa) (R)

(R) = Jäämän määritelmä eroaa seuraavien torjunta-aineen ja koodin yhdistelmien osalta:

Metalaksyyli – koodi 100000, paitsi 1040000: Metalaksyylin ja sen metaboliittien, jotka sisältävät 2,6-dimetyylianiliiniä, summa (isomeerien summa), ilmaistuna metalaksyylina

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin ja metalaksyyli-M:n jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0110030 Sitruunat

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0110040 Limetit

0110050 Mandariinit

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin ja metalaksyyli-M:n jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0130010 Omenat

0130020 Päärynät

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0151010 Syötäviksi tarkoitetut viinirypäleet

0151020 Viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet

0220020 Sipulit

0231020 Paprikat

0233010 Melonit

0233030 Vesimelonit

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin ja metalaksyyli-M:n jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0241000 a) Kukinnon muodostavat kaalit

0241010 Brokkoli/parsakaali

0241020 Kukkakaali

0241990 Muut

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyyli-M:n jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0256000 f) Yrtit ja syötävät kukat

0256010 Kirveli

0256020 Ruohosipuli

0256030 Yrttiselleri

0256040 Persilja

0256050 Salvia

0256060 Rosmariini

0256070 Timjami

0256080 Basilika ja syötävät kukat

0256090 Laakerinlehti

0256100 Rakuuna

0256990 Muut

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0270050 Latva-artisokka

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyylin ja metalaksyyli-M:n jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0401070 Soijapavut

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä metalaksyyli-M:n jäämätesteihin ja analyysimenetelmiin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0640000 Kaakaopavut

0700000 HUMALA

(+) Väliaikainen jäämien enimmäismäärä voimassa 1 päivänä heinäkuuta 2021 saakka. Tämän päivämäärän jälkeen jäämien enimmäismääränä on 0,05 (*) mg/kg, ellei tätä muuteta asetuksella saataville tulleen uuden tiedon pohjalta.

0820000 Hedelmät, mausteena käytetyt

0820010 Maustepippuri

0820020 Limopuun marjat

0820030 Kumina

0820040 Kardemumma

0820050 Katajanmarja

0820060 Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri)

0820070 Vanilja

0820080 Tamarindi

0820990 Muut

(+) Piparjuureen (Armoracia rusticana) mausteiden ryhmässä sovellettava jäämien enimmäismäärä (koodi 0840040) on sama kuin vihannesten luokkaan kuuluvaan juuresten ja juurimukuloiden ryhmään sisältyvälle piparjuurelle (Armoracia rusticana) vahvistettu enimmäismäärä (koodi 0213040) ottaen asetuksen (EY) N:o 396/2005 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti huomioon jalostuksen (kuivaaminen) aiheuttamat muutokset jäämien määrissä.

0840040 Piparjuuri

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä analyysimenetelmiin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

1000000 MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET

1010000 Kudokset

1011000 a) Siat

1011010 Lihas

1011020 Rasvakudos

1011030 Maksa

1011040 Munuaiset

1011050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1011990 Muut

1012000 b) Naudat

1012010 Lihas

1012020 Rasvakudos

1012030 Maksa

1012040 Munuaiset

1012050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1012990 Muut

1013000 c) Lampaat

1013010 Lihas

1013020 Rasvakudos

1013030 Maksa

1013040 Munuaiset

1013050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1013990 Muut

1014000 d) Vuohet

1014010 Lihas

1014020 Rasvakudos

1014030 Maksa

1014040 Munuaiset

1014050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1014990 Muut

1015000 e) Hevoseläimet

1015010 Lihas

1015020 Rasvakudos

1015030 Maksa

1015040 Munuaiset

1015050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1015990 Muut

1016000 f) Siipikarja

1016010 Lihas

1016020 Rasvakudos

1016030 Maksa

1016040 Munuaiset

1016050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1016990 Muut

1017000 g) Muut tuotantoeläimet

1017010 Lihas

1017020 Rasvakudos

1017030 Maksa

1017040 Munuaiset

1017050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1017990 Muut

1020000 Maito

1020010 Nautaeläimet

1020020 Lampaat

1020030 Vuohet

1020040 Hevoset

1020990 Muut

1030000 Linnunmunat

1030010 Kanat

1030020 Ankat

1030030 Hanhet

1030040 Viiriäiset

1030990 Muut

1040000 Hunaja ja muut mehiläistuotteet

1050000 Sammakkoeläimet ja matelijat

1060000 Selkärangattomat maaeläimet

1070000 Luonnonvaraiset selkärankaiset maaeläimet

Tiabendatsoli (R)

(R) = Jäämän määritelmä eroaa seuraavien torjunta-aineen ja koodin yhdistelmien osalta:

Tiabendatsoli – koodi 100000, paitsi 1020000 ja 1040000: tiabendatsolin ja 5-hydroksitiabendatsolin summa, ilmaistuna tiabendatsolina

Tiabendatsoli – koodi 1020000: tiabendatsolin, 5-hydroksitiabendatsolin ja sen sulfaattikonjugaatin summa, ilmaistuna tiabendatsolina

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä bentsimidatsoli-metaboliitin jäämien määrään liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0110000 Sitrushedelmät

0110010 Greipit

0110020 Appelsiinit

0110030 Sitruunat

0110040 Limetit

0110050 Mandariinit

0110990 Muut

0130010 Omenat

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä jäämätesteihin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0163010 Avokadot

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä varastointistabiiliuteen ja bentsimidatsoli-metaboliitin jäämien määrään liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0211000 a) Perunat

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä varastointistabiiliuteen ja bentsimidatsoli-metaboliitin jäämien määrään liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0255000 e) Salaattisikuri

(+) Piparjuureen (Armoracia rusticana) mausteiden ryhmässä sovellettava jäämien enimmäismäärä (koodi 0840040) on sama kuin vihannesten luokkaan kuuluvaan juuresten ja juurimukuloiden ryhmään sisältyvälle piparjuurelle (Armoracia rusticana) vahvistettu enimmäismäärä (koodi 0213040) ottaen asetuksen (EY) N:o 396/2005 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti huomioon jalostuksen (kuivaaminen) aiheuttamat muutokset jäämien määrissä.

0840040 Piparjuuri

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä analyysimenetelmiin ja bentsimidatsoli-metaboliitin jäämien määrään liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

1000000 MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET

1010000 Kudokset

1011000 a) Siat

1011010 Lihas

1011020 Rasvakudos

1011030 Maksa

1011040 Munuaiset

1011050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1011990 Muut

1012000 b) Naudat

1012010 Lihas

1012020 Rasvakudos

1012030 Maksa

1012040 Munuaiset

1012050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1012990 Muut

1013000 c) Lampaat

1013010 Lihas

1013020 Rasvakudos

1013030 Maksa

1013040 Munuaiset

1013050 Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)

1013990	**Muut**
1014000	**d) Vuohet**
1014010	**Lihas**
1014020	**Rasvakudos**
1014030	**Maksa**
1014040	**Munuaiset**
1014050	**Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)**
1014990	**Muut**
1015000	**e) Hevoseläimet**
1015010	**Lihas**
1015020	**Rasvakudos**
1015030	**Maksa**
1015040	**Munuaiset**
1015050	**Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)**
1015990	**Muut**
1016000	**f) Siipikarja**
1016010	**Lihas**
1016020	**Rasvakudos**
1016030	**Maksa**
1016040	**Munuaiset**
1016050	**Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)**
1016990	**Muut**
1017000	**g) Muut tuotantoeläimet**
1017010	**Lihas**
1017020	**Rasvakudos**
1017030	**Maksa**
1017040	**Munuaiset**
1017050	**Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)**
1017990	**Muut**
1020000	**Maito**
1020010	**Nautaeläimet**
1020020	**Lampaat**
1020030	**Vuohet**
1020040	**Hevoset**
1020990	**Muut**
1030000	**Linnunmunat**
1030010	**Kanat**
1030020	**Ankat**
1030030	**Hanhet**
1030040	**Viiriäiset**

1030990	**Muut**
1050000	**Sammakkoeläimet ja matelijat**
1060000	**Selkärangattomat maaeläimet**
1070000	**Luonnonvaraiset selkärankaiset maaeläimet”**

b) Lisätään akrinatriinia koskeva sarake seuraavasti:

”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)

Koodi	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan [a]	Akrinatriini ja sen enantiomeeri (F)
(1)	(2)	(3)
0100000	**TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄT; PÄHKINÄT**	
0110000	**Sitrushedelmät**	**0,02** (*)
0110010	Greipit	
0110020	Appelsiinit	
0110030	Sitruunat	
0110040	Limetit	
0110050	Mandariinit	
0110990	Muut	
0120000	**Pähkinät**	**0,02** (*)
0120010	Mantelit	
0120020	Parapähkinät	
0120030	Cashewpähkinät	
0120040	Kastanjat	
0120050	Kookospähkinät	
0120060	Hasselpähkinät	
0120070	Makadamiat	
0120080	Pekaanipähkinät	
0120090	Pinjansiemenet	
0120100	Pistaasipähkinät	
0120110	Jalopähkinät	
0120990	Muut	
0130000	**Siemenhedelmät**	**0,02** (*)
0130010	Omenat	
0130020	Päärynät	
0130030	Kvittenit	
0130040	Mispelit	
0130050	Japaninmispelit/lokvatit/nisperot	
0130990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0140000	**Kivihedelmät**	**0,02** (*)
0140010	Aprikoosit	
0140020	Kirsikat	
0140030	Persikat	
0140040	Luumut	
0140990	Muut	
0150000	**Marjat ja pienet hedelmät**	
0151000	a) *Viinirypäleet*	
0151010	Viinirypäleet (syötäviksi tarkoitetut)	0,05 (*)
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitetut)	**0,1**
0152000	b) *Mansikat*	**0,02** (*)
0153000	c) *Vadelmat ja vatukat*	**0,02** (*)
0153010	Karhunvatukat	
0153020	Sinivatukat	
0153030	Vadelmat (punaiset ja keltaiset)	
0153990	Muut	
0154000	d) *Muut marjat ja pienet hedelmät*	**0,02** (*)
0154010	Pensasmustikat	
0154020	Karpalot	
0154030	Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)	
0154040	Karviaiset (vihreät, punaiset ja keltaiset)	
0154050	Ruusunmarjat	
0154060	Mulperinmarjat (valkoiset ja mustat)	
0154070	Etelänorapihlajan hedelmät	
0154080	Mustaseljan marjat	
0154990	Muut	
0160000	**Sekalaiset hedelmät**	**0,02** (*)
0161000	a) *Syötäväkuoriset*	
0161010	Taatelit	
0161020	Viikunat	
0161030	Syötäviksi tarkoitetut oliivit	
0161040	Kumkvatit	
0161050	Karambolat	
0161060	Kakit/persimonit/sharonit	
0161070	Jambolaanit/jaavanluumut	
0161990	Muut	
0162000	b) *Paksukuoriset, pienet*	
0162010	Kiivit (vihreät, punaiset, keltaiset)	
0162020	Litsit	
0162030	Passiot/maracujat	
0162040	Kaktusviikunat	
0162050	Tähtiomenat	

(1)	(2)	(3)
0162060	Amerikanpersimonit	
0162990	Muut	
0163000	c) *Paksukuoriset, suuret*	
0163010	Avokadot	
0163020	Banaanit	
0163030	Mangot	
0163040	Papaijat	
0163050	Granaattiomenat	
0163060	Suomuannoonat (kirimoijat)	
0163070	Guavat	
0163080	Ananakset	
0163090	Leipäpuun hedelmät	
0163100	Duriot	
0163110	Oka-annoonat (guanabanat)	
0163990	Muut	
0200000	**TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET**	
0210000	**Juurekset ja juurimukulat**	**0,02** (*)
0211000	a) *Perunat*	
0212000	b) *Trooppiset juurekset ja juurimukulat*	
0212010	Kassavan/maniokin juuret	
0212020	Bataatit	
0212030	Jamssit	
0212040	Nuolijuuret/arrowjuuret	
0212990	Muut	
0213000	c) *Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikkaat*	
0213010	Punajuuret	
0213020	Porkkanat	
0213030	Mukulasellerit/juurisellerit	
0213040	Piparjuuret	
0213050	Maa-artisokat	
0213060	Palsternakat	
0213070	Juuripersiljat	
0213080	Retiisit ja retikat	
0213090	Kaurajuuret	
0213100	Lantut	
0213110	Nauriit	
0213990	Muut	
0220000	**Sipulikasvit**	**0,02** (*)
0220010	Valkosipulit	
0220020	Sipulit	
0220030	Salottisipulit	
0220040	Varhaissipulit/vihersipulit ja pillisipulit	
0220990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0230000	**Hedelmävihannekset**	**0,02** (*)
0231000	a) *Solanaceae-heimo*	
0231010	Tomaatit	
0231020	Paprikat	
0231030	Munakoisot	
0231040	Okrat	
0231990	Muut	
0232000	b) *Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae-heimo*	
0232010	Kurkut	
0232020	Coctailkurkut (cornichon)	
0232030	Kesäkurpitsat	
0232990	Muut	
0233000	c) *Paksukuoriset, Cucurbitaceae-heimo*	
0233010	Melonit	
0233020	Kurpitsat	
0233030	Vesimelonit	
0233990	Muut	
0234000	d) *Sokerimaissit*	
0239000	e) *Muut hedelmävihannekset*	
0240000	**Kaalikasvit (lukuun ottamatta juuria ja versoja)**	**0,02** (*)
0241000	a) *Kukinnon muodostavat kaalit*	
0241010	Brokkoli/parsakaali	
0241020	Kukkakaali	
0241990	Muut	
0242000	b) *Kerivät kaalit*	
0242010	Ruusukaali/brysselinkaali	
0242020	Keräkaalit eli kupukaalit	
0242990	Muut	
0243000	c) *Lehtikaalit*	
0243010	Kiinankaali/salaattikiinankaali/pe-tsai	
0243020	Lehtikaali	
0243990	Muut	
0244000	d) *Kyssäkaalit*	
0250000	**Lehtivihannekset, yrtit ja syötävät kukat**	
0251000	a) *Salaatit ja salaattikasvit*	
0251010	Vuonankaali	**0,06** (+)
0251020	Lehtisalaatti	**0,02** (*)
0251030	Leveälehtiset siloendiivit	**0,06** (+)
0251040	Krassit, idut ja versot	**0,06** (+)
0251050	Krassikanankaali	**0,02** (*)
0251060	Sinappikaali/rucola	**0,06** (+)

(1)	(2)	(3)
0251070	Lehtisinappi	**0,06 (+)**
0251080	Versot (myös kaalilajien)	**0,02** (*)
0251990	Muut	**0,02** (*)
0252000	b) *Pinaatit ja vastaavanlaiset lehdet*	**0,02** (*)
0252010	Pinaatti	
0252020	Vihannesportulakka	
0252030	Juurikas/ruotimangoldi	
0252990	Muut	
0253000	c) *Viininlehdet ja vastaavat lajit*	**0,02** (*)
0254000	d) *Vesikrassi*	**0,02** (*)
0255000	e) *Salaattisikuri*	**0,02** (*)
0256000	f) *Yrtit ja syötävät kukat*	**0,02** (*)
0256010	Kirveli	
0256020	Ruohosipuli	
0256030	Yrttiselleri	
0256040	Persilja	
0256050	Salvia	
0256060	Rosmariini	
0256070	Timjami	
0256080	Basilika ja syötävät kukat	
0256090	Laakerinlehti	
0256100	Rakuuna	
0256990	Muut	
0260000	**Palkovihannekset**	**0,02** (*)
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)	
0260020	Tarhapavut (silvityt)	
0260030	Herneet (silpimättömät)	
0260040	Herneet (silvityt)	
0260050	Linssit	
0260990	Muut	
0270000	**Varsivihannekset**	**0,02** (*)
0270010	Parsa	
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka	
0270030	Varsiselleri/lehtiselleri	
0270040	Salaattifenkoli	
0270050	Latva-artisokka	
0270060	Purjo	
0270070	Raparperi	
0270080	Bambunversot	
0270090	Palmunsydämet	
0270990	Muut	
0280000	**Sienet, sammalet ja jäkälät**	**0,02** (*)
0280010	Viljellyt sienet	

(1)	(2)	(3)
0280020	Luonnonvaraiset sienet	
0280990	Sammalet ja jäkälät	
0290000	**Levät ja prokaryootit**	**0,02** (*)
0300000	**KUIVATUT PALKOKASVIT**	**0,01** (*)
0300010	Tarhapavut	
0300020	Linssit	
0300030	Herneet	
0300040	Lupiinit/lupiinin pavut	
0300990	Muut	
0400000	**ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT**	**0,02** (*)
0401000	**Öljysiemenet**	
0401010	Pellavansiemenet	
0401020	Maapähkinät	
0401030	Unikonsiemenet	
0401040	Seesaminsiemenet	
0401050	Auringonkukansiemenet	
0401060	Rapsinsiemenet	
0401070	Soijapavut	
0401080	Sinapinsiemenet	
0401090	Puuvillansiemenet	
0401100	Kurpitsansiemenet	
0401110	Värisaflorinsiemenet	
0401120	Kurkkuyrtinsiemenet	
0401130	Ruistankionsiemenet	
0401140	Hampunsiemenet	
0401150	Risiininsiemenet	
0401990	Muut	
0402000	**Öljysiemenkasvit**	
0402010	Öljyoliivit	
0402020	Öljypalmun siemenet	
0402030	Öljypalmun hedelmät	
0402040	Kapokki	
0402990	Muut	
0500000	**VILJAT**	**0,01** (*)
0500010	Ohra	
0500020	Tattari ja muut valeviljat	
0500030	Maissi	
0500040	Viljahirssi	
0500050	Kaura	
0500060	Riisi	
0500070	Ruis	
0500080	Kirjodurra	
0500090	Vehnä	
0500990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0600000	**TEET, KAHVI, YRTTIUUTEJUOMAT, KAAKAO JA JOHANNEKSENLEIPÄ**	0,05 (*)
0610000	**Teet**	
0620000	**Kahvipavut**	
0630000	**Yrttiteet**	
0631000	a) *kukista*	
0631010	Kamomilla	
0631020	Hibiskus	
0631030	Ruusu	
0631040	Jasmiini	
0631050	Lehmus	
0631990	Muut	
0632000	b) *lehdistä ja yrteistä*	
0632010	Mansikka	
0632020	Rooibos	
0632030	Mate	
0632990	Muut	
0633000	c) *juurista*	
0633010	Valeriaana/rohtovirmajuuri	
0633020	Ginseng	
0633990	Muut	
0639000	d) *muista kasvinosista*	
0640000	**Kaakaopavut**	
0650000	**Johanneksenleipä**	
0700000	**HUMALA**	0,05 (*)
0800000	**MAUSTEET**	
0810000	**Siemenet, mausteena käytetyt**	0,05 (*)
0810010	Anis	
0810020	Mustakumina	
0810030	Selleri	
0810040	Korianteri	
0810050	Kumina	
0810060	Tilli	
0810070	Fenkoli	
0810080	Sarviapila	
0810090	Muskottipähkinä	
0810990	Muut	
0820000	**Hedelmät, mausteena käytetyt**	0,05 (*)
0820010	Maustepippuri	
0820020	Limopuun marjat	
0820030	Kumina	
0820040	Kardemumma	

(1)	(2)	(3)
0820050	Katajanmarja	
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri)	
0820070	Vanilja	
0820080	Tamarindi	
0820990	Muut	
0830000	**Kuoret, mausteena käytetyt**	0,05 (*)
0830010	Kaneli	
0830990	Muut	
0840000	**Juuret ja juurakot, mausteena käytetyt**	
0840010	Lakritsi	0,05 (*)
0840020	Inkivääri	0,05 (*)
0840030	Kurkuma	0,05 (*)
0840040	Piparjuuri	**(+)**
0840990	Muut	0,05 (*)
0850000	**Nuput/silmut, mausteena käytetyt**	0,05 (*)
0850010	Mausteneilikka	
0850020	Kapris	
0850990	Muut	
0860000	**Luotit, mausteena käytetyt**	0,05 (*)
0860010	Maustesahrami	
0860990	Muut	
0870000	**Siemenvaipat, mausteena käytetyt**	0,05 (*)
0870010	Muskotti	
0870990	Muut	
0900000	**SOKERIKASVIT**	**0,02** (*)
0900010	Sokerijuurikas	
0900020	Sokeriruoko	
0900030	Juurisikuri	
0900990	Muut	
1000000	**MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET**	
1010000	**Kudokset**	**0,01** (*)
1011000	a) *Siat*	
1011010	Lihas	
1011020	Rasvakudos	
1011030	Maksa	
1011040	Munuaiset	
1011050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1011990	Muut	
1012000	b) *Naudat*	
1012010	Lihas	
1012020	Rasvakudos	

(1)	(2)	(3)
1012030	Maksa	
1012040	Munuaiset	
1012050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1012990	Muut	
1013000	c) *Lampaat*	
1013010	Lihas	
1013020	Rasvakudos	
1013030	Maksa	
1013040	Munuaiset	
1013050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1013990	Muut	
1014000	d) *Vuohet*	
1014010	Lihas	
1014020	Rasvakudos	
1014030	Maksa	
1014040	Munuaiset	
1014050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1014990	Muut	
1015000	e) *Hevoseläimet*	
1015010	Lihas	
1015020	Rasvakudos	
1015030	Maksa	
1015040	Munuaiset	
1015050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1015990	Muut	
1016000	f) *Siipikarja*	
1016010	Lihas	
1016020	Rasvakudos	
1016030	Maksa	
1016040	Munuaiset	
1016050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1016990	Muut	
1017000	g) *Muut tuotantoeläimet*	
1017010	Lihas	
1017020	Rasvakudos	
1017030	Maksa	
1017040	Munuaiset	
1017050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1017990	Muut	
1020000	**Maito**	**0,01** (*)
1020010	Nautaeläimet	
1020020	Lampaat	
1020030	Vuohet	

(1)	(2)	(3)
1020040	Hevoset	
1020990	Muut	
1030000	**Linnunmunat**	**0,01** (*)
1030010	Kanat	
1030020	Ankat	
1030030	Hanhet	
1030040	Viiriäiset	
1030990	Muut	
1040000	**Hunaja ja muut mehiläistuotteet**	0,05 (*)
1050000	**Sammakkoeläimet ja matelijat**	**0,01** (*)
1060000	**Selkärangattomat maaeläimet**	**0,01** (*)
1070000	**Luonnonvaraiset selkärankaiset maaeläimet**	**0,01** (*)

(*) Analyysiherkkyyden raja.

([a]) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, on liitteessä I.

(F) = Rasvaliukoinen

Akrinatriini ja sen enantiomeeri (F)

(+) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että eräitä jäämäkokeisiin ja metabolismiin liittyviä tietoja ei ole saatavilla. Tarkastellessaan uudelleen jäämän enimmäismäärää komissio ottaa huomioon ensimmäisessä virkkeessä tarkoitetut tiedot, jos ne on toimitettu viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2019, tai niiden puuttumisen, jos kyseisiä tietoja ei ole toimitettu mainittuun päivämäärään mennessä.

0251010 Vuonankaali

0251030 Leveälehtiset siloendiivit

0251040 Krassit, idut ja versot

0251060 Sinappikaali/rucola

0251070 Lehtisinappi

(+) Piparjuureen (Armoracia rusticana) mausteiden ryhmässä sovellettava jäämien enimmäismäärä (koodi 0840040) on sama kuin vihannesten luokkaan kuuluvaan juuresten ja juurimukuloiden ryhmään sisältyvälle piparjuurelle (Armoracia rusticana) vahvistettu enimmäismäärä (koodi 0213040) ottaen asetuksen (EY) N:o 396/2005 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti huomioon jalostuksen (kuivaaminen) aiheuttamat muutokset jäämien määrissä.

0840040 Piparjuuri”

2) Poistetaan liitteestä III akrinatriinia, metalaksyylia ja tiabendatsolia koskevat sarakkeet.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2017/1165,

annettu 20 päivänä huhtikuuta 2017,

tiettyjen hedelmien tuottajille tilapäisesti myönnettävistä poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ([1]) ja erityisesti sen 219 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Venäjän hallitus kielsi 7 päivänä elokuuta 2014 tiettyjen tuotteiden, kuten hedelmien ja vihannesten, tuonnin unionista Venäjän federaatioon, jäljempänä 'Venäjä'. Tämä kielto aiheutti vakavan markkinahäiriöiden uhan, koska hinnat alenivat huomattavasti tärkeän vientikohteen yhtäkkiä kadotessa. Kesäkuun 29 päivänä 2016 kyseistä kieltoa jatkettiin vuoden 2017 loppuun saakka.

(2) Tuontikiellon vuoksi komissio hyväksyi useita väliaikaisia poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä. Nämä toimenpiteet sisällytettiin komission delegoituun asetukseen (EU) N:o 913/2014 ([2]), ja niiden voimassaoloaikaa jatkettiin ja niitä lujitettiin komission delegoiduilla asetuksilla (EU) N:o 932/2014 ([3]), (EU) N:o 1031/2014 ([4]), (EU) 2015/1369 ([5]) ja (EU) 2016/921 ([6]).

(3) Muiden kuin monivuotisten viljelykasvien tuotantoa voi olla helpompaa mukauttaa, minkä vuoksi niiden tuottajat voivat sopeutua markkinatilanteeseen nopeammin. Unionin markkinoilla vallitsevan tilanteen säännöllisen seurannan ja arvioinnin perusteella komissio toteaa, että tilanne muiden kuin monivuotisten viljelykasvien (vihannekset ja eräät hedelmät) markkinoilla on parantunut, koska suurin osa tuotannosta, johon Venäjän tuontikielto vaikuttaa, on ohjattu muualle, minkä vuoksi hinnat kyseisillä markkinoilla ovat vakaantuneet.

(4) Koska monivuotisten viljelykasvien (eräät hedelmät) tilanne ei ole yhtä joustava ja sopeutuminen vaatii enemmän aikaa, kaikkien monivuotisten viljelykasvien markkinatilanne ei ole vielä parantunut riittävästi.

(5) Näissä olosuhteissa markkinahäiriöiden uhka unionissa on edelleen todellinen näiden monivuotisten viljelykasvien, kuten kivellisten hedelmien, sitrushedelmien, omenoiden ja päärynöiden osalta, ja on hyväksyttävä ja pantava täytäntöön riittävät toimenpiteet niin kauan, kun tämä tilanne jatkuu.

(6) Näin ollen unionin markkinoilla vallitsee edelleen tilanne, jonka ratkaisemiseen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla käytettävissä olevat tavanomaiset toimenpiteet eivät vaikuta riittävän.

(7) Sen vuoksi väliaikaisia poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä tarvitaan edelleen, ja niiden voimassaoloa olisi jatkettava vielä vuodella eräiden monivuotisten viljelykasvien osalta.

([1]) EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 913/2014, annettu 21 päivänä elokuuta 2014, väliaikaisista poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä persikoiden ja nektariinien tuottajille (EUVL L 248, 22.8.2014, s. 1).

([3]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 932/2014, annettu 29 päivänä elokuuta 2014, hedelmien ja vihannesten tuottajille tilapäisesti myönnettävistä poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä ja delegoidun asetuksen (EU) N:o 913/2014 muuttamisesta (EUVL L 259, 30.8.2014, s. 2).

([4]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1031/2014, annettu 29 päivänä syyskuuta 2014, tiettyjen hedelmien ja vihannesten tuottajille tilapäisesti myönnettävistä poikkeuksellisista lisätukitoimenpiteistä (EUVL L 284, 30.9.2014, s. 22).

([5]) Komission delegoitu asetus (EU) 2015/1369, annettu 7 päivänä elokuuta 2015, tiettyjen hedelmien ja vihannesten tuottajille tilapäisesti myönnettävistä poikkeuksellisista lisätukitoimenpiteistä annetun delegoidun asetuksen (EU) N:o 1031/2014 muuttamisesta (EUVL L 211, 8.8.2015, s. 17).

([6]) Komission delegoitu asetus (EU) 2016/921, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2016, tiettyjen hedelmien ja vihannesten tuottajille tilapäisesti myönnettävistä poikkeuksellisista lisätukitoimenpiteistä (EUVL L 154, 11.6.2016, s. 3).

(8) Unionin taloudellinen tuki olisi myönnettävä ottaen huomioon määrät, joihin tuontikiellon arvioidaan yhä vaikuttavan. Nämä määrät olisi laskettava kunkin jäsenvaltion osalta kyseisten väliaikaisten poikkeuksellisten tukitoimenpiteiden voimaantulon jälkeen markkinoilta poistettujen tuotteiden määrän mukaan. Lisäksi määriä olisi pienennettävä tuntuvasti sen seikan ottamiseksi huomioon, että tuottajilla on ollut enemmän aikaa sopeutua ja ohjata tuotantonsa muualle.

(9) Tuotteet, joiden osalta markkinoilta poistetut määrät vuonna 2016 olivat erityiset vähäisiä verrattuina aiempiin vuoden 2014 puolivälin jälkeen markkinoilta poistettuihin määriin, olisi jätettävä tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden ulkopuolelle. Sen vuoksi väliaikaisten poikkeuksellisten tukitoimenpiteiden olisi koskettava ainoastaan omenoita, päärynöitä, kivellisiä hedelmiä ja sitrushedelmiä.

(10) Jos väliaikaisia poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä on jäsenvaltiossa jonkin tietyn tuotteen osalta hyödynnetty hyvin vähän ja tällaisen tuen myöntämisen hallinnolliset kustannukset ovat sen vuoksi suhteettoman korkeat, asianomaiselle jäsenvaltiolle olisi annettava mahdollisuus olla soveltamatta tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

(11) Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia tuotteita, jotka olisi viety Venäjälle, on jo ohjattu tai niitä odotetaan ohjattavan toisten jäsenvaltioiden markkinoille. Tällaisissa jäsenvaltioissa toimivat samojen tuotteiden tuottajat, jotka eivät perinteisesti vie tuotteitaan Venäjälle, voivat edelleen joutua kohtaamaan merkittäviä markkinahäiriöitä ja hintojen laskua. Markkinoiden tasapainottamiseksi entisestään unionin taloudellisen tuen olisi sen vuoksi myös oltava kaikkien jäsenvaltioiden kyseisten tuottajien saatavilla yhden tai useamman tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvan tuotteen osalta siten, että kyseessä oleva määrä on enintään 2 000 tonnia jäsenvaltiota kohden.

(12) Markkinoiltapoistot, korjaamatta jättäminen ja korjaaminen raakana ovat toimivia kriisinhallintatoimenpiteitä silloin, kun hedelmistä syntyy ylijäämää tilapäisten ja ennalta arvaamattomien olosuhteiden vuoksi. Jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa niiden saataville asetettuihin määriin yhtä tai useampaa näistä toimenpiteistä niin, että kyseiset määrät tulevat käytetyksi mahdollisimman tehokkaasti.

(13) Rajoituksesta, jonka mukaan tukea saavien markkinoiltapoistojen osuus saa olla enintään viisi prosenttia kaupan pidetystä tuotannosta, olisi väliaikaisesti luovuttava samalla tavoin kuin delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 932/2014. Unionin taloudellista tukea olisi sen vuoksi annettava, vaikka markkinoiltapoistojen osuus olisi yli viisi prosenttia.

(14) Markkinoiltapoistoon annettavan unionin taloudellisen tuen olisi pohjauduttava komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ([1]) liitteessä XI ilmaisjakelua varten tehtäville markkinoiltapoistoille ja muuta tarkoitusta varten tehtäville markkinoiltapoistoille vahvistettuihin määriin. Tässä asetuksessa olisi vahvistettava enimmäismäärät sellaisille tuotteille, joille ei ole vahvistettu mitään määrää mainitussa liitteessä XI.

(15) Markkinahäiriöiden poikkeuksellisuuden vuoksi ja sen varmistamiseksi, että kaikki hedelmien tuottajat saavat unionin tukea, markkinoiltapoistoon annettava unionin taloudellinen tuki olisi ulotettava koskemaan myös hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomia tiettyjen hedelmien tuottajia.

(16) Jotta kannustettaisiin markkinoilta poistettujen hedelmien ilmaisjakelua hyväntekeväisyysjärjestöjen kaltaisille järjestöille ja kouluille tai muuhun vastaavaan jäsenvaltioiden hyväksymään tarkoitukseen, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 liitteessä XI vahvistettuja enimmäismääriä olisi sovellettava 100-prosenttisesti myös hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomiin tuottajiin. Kun markkinoiltapoistot tehdään muuta tarkoitusta varten kuin ilmaisjakeluun, tällaisten tuottajien olisi saatava 50 prosenttia vahvistetuista enimmäismääristä. Hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomien tuottajien olisi tällöin täytettävä samat tai samankaltaiset edellytykset kuin tuottajaorganisaatioiden. Sen vuoksi niihin olisi sovellettava niitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 asiaankuuluvia säännöksiä, joita sovelletaan myös hyväksyttyihin tuottajaorganisaatioihin.

(17) Tuottajaorganisaatiot ovat hedelmäalan perustoimijoita, jotka soveltuvat parhaiten varmistamaan, että markkinoiltapoistoon annettavaa unionin taloudellista tukea maksetaan hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille. Niiden olisi varmistettava, että tällaista tukea maksetaan hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille sopimuksen tekemisen myötä. Koska hedelmä- ja vihannesmarkkinoiden toimituspuoli ei ole yhtä organisoitunutta kaikissa jäsenvaltioissa, on aiheellista sallia, että jäsenvaltioiden toimivaltainen viranomainen maksaa perustelluissa tapauksissa tuen suoraan tuottajille.

([1]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 543/2011, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta (EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1).

(18) Jäsenvaltioiden olisi vahvistettava korjaamatta jättämiselle ja korjaamiselle raakana annettava hehtaarikohtainen tuki siten, että se kattaa enintään 90 prosenttia muuta tarkoitusta kuin ilmaisjakelua varten tehtäviin markkinoiltapoistoihin sovellettavasta enimmäismäärästä, joka vahvistetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 liitteessä XI taikka tässä asetuksessa, kun kyseessä ovat tuotteet, joille ei ole vahvistettu mitään määrää mainitussa liitteessä. Korjaamatta jättämiseen olisi annettava tukea myös silloin, kun kaupallista tuotantoa on saatu asianomaiselta tuotantoalueelta tavanomaisen tuotantosyklin aikana.

(19) Tuottajaorganisaatiot keskittävät tarjonnan ja pystyvät toimimaan nopeammin kuin tällaisiin organisaatioihin kuulumattomat tuottajat, kun joudutaan käsittelemään suurempia määriä, joten vaikutus markkinoihin on välitön. Näin ollen, jotta tässä asetuksessa säädettyjen poikkeuksellisten tukitoimenpiteiden täytäntöönpanosta tehtäisiin tehokkaampaa ja markkinoiden vakautumista nopeutettaisiin, on aiheellista korottaa hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuuluville tuottajille muuta tarkoitusta kuin ilmaisjakelua varten tehtävää markkinoiltapoistoa varten annettava unionin taloudellinen tuki 75 prosenttiin muuta tarkoitusta varten tehtävään markkinoiltapoistoon annettavalle tuelle vahvistetuista asiaankuuluvista enimmäismääristä.

(20) Kuten markkinoiltapoistoissa, korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana annettava unionin taloudellinen tuki olisi ulotettava koskemaan hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomia tuottajia. Taloudellisen tuen tulisi olla 50 prosenttia tuottajaorganisaatiolle vahvistetun tuen enimmäismääristä.

(21) Koska tuottajaorganisaatioon kuulumattomia tuottajia on paljon ja koska luotettavia ja toteuttamiskelpoisia tarkastuksia on tarpeen tehdä, unionin taloudellista tukea ei tulisi antaa tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille sellaisten hedelmien korjaamiseen raakana, joiden tavanomainen sadonkorjuu on jo alkanut, eikä korjaamatta jättämiseen, kun kaupallista tuotantoa on saatu asianomaiselta tuotantoalueelta tavanomaisen tuotantosyklin aikana. Hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomiin tuottajiin olisi tässä yhteydessä sovellettava sellaisia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 asiaankuuluvia säännöksiä, joita sovelletaan hyväksyttyihin tuottajaorganisaatioihin.

(22) Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen olisi maksettava korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana annettava unionin taloudellinen tuki suoraan tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille. Kyseisen toimivaltaisen viranomaisen olisi maksettava asiaankuuluvat määrät tuottajille täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 sekä asiaankuuluvien kansallisten sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti.

(23) Jotta varmistetaan, että tiettyjen hedelmien tuottajille annettava unionin taloudellinen tuki käytetään aiottuun tarkoitukseen ja että unionin talousarviota käytetään tehokkaasti, jäsenvaltioiden olisi tehtävä kohtuullinen määrä tarkastuksia. Olisi tehtävä erityisesti asiakirjoihin perustuvia tarkastuksia, tunnistustarkastuksia ja fyysisiä tarkastuksia sekä paikalla tehtäviä tarkastuksia siten, että ne kattavat kohtuullisen määrän tuotteita, pinta-alaa, tuottajaorganisaatioita ja hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomia tuottajia.

(24) Jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava komissiolle tuottajaorganisaatioiden ja tuottajaorganisaatioon kuulumattomien tuottajien toteuttamista toimista säännöllisesti.

(25) Jotta tällä asetuksella voitaisiin vaikuttaa markkinoihin välittömästi ja edesauttaa hintojen vakautumista, sen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aihe ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt unionin taloudellisesta tuesta, jäljempänä 'taloudellinen tuki', jota myönnetään tilapäisesti sovellettaviin tukitoimenpiteisiin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 154 artiklan mukaisesti hyväksytyille hedelmäalan tuottajaorganisaatioille ja tällaiseen tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille.

Nämä tilapäisesti sovellettavat tukitoimenpiteet kattavat markkinoiltapoistot, korjaamatta jättämisen ja korjaamisen raakana.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua tukea myönnetään seuraaville tuoreina kulutettaviksi tarkoitetuille hedelmäalan tuotteille:

a) CN-koodin 0808 10 omenat;

b) CN-koodin 0808 30 päärynät;

c) CN-koodin 0809 40 05 luumut;

d) CN-koodien 0805 10 22, 0805 10 24 ja 0805 10 28 makeat appelsiinit;

e) CN-koodin 0805 22 00 klementiinit;

f) CN-koodien 0805 21 10, 0805 29 00 ja 0805 21 90 mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat), wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit;

g) CN-koodin 0805 50 10 sitruunat;

h) CN-koodin 0809 30 persikat ja nektariinit;

i) CN-koodin 0809 29 00 imeläkirsikat;

j) CN-koodin 0810 70 00 persimonit.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tukitoimenpiteet kattavat toimet, jotka toteutetaan ajanjaksolla, joka alkaa tämän asetuksen voimaantulopäivänä ja päättyy päivänä, jona 2 artiklan 1 kohdassa säädetyt määrät on käytetty asianomaisessa jäsenvaltiossa loppuun, tai 30 päivänä kesäkuuta 2018 sen mukaan, kumpi päivämäärä on aikaisempi.

4. Jos tiettyjen tuotteiden tuonnissa unionista Venäjälle tapahtuu muutoksia ennen 30 päivää kesäkuuta 2018, komissio voi muuttaa tätä asetusta tai kumota sen.

2 artikla

Enimmäismäärien myöntäminen jäsenvaltioille

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tukitoimenpiteisiin myönnettävä unionin taloudellinen tuki asetetaan jäsenvaltioiden saataville liitteessä I vahvistettujen tuotemäärien osalta.

Taloudellista tukea on saatavilla kaikissa jäsenvaltioissa yhden tai useamman 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun, jäsenvaltion valitseman tuotteen osalta markkinoiltapoistoon, raakana korjaamiseen tai korjaamatta jättämiseen siten, että kyseessä oleva lisämäärä on enintään 2 000 tonnia jäsenvaltiota kohden.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltiokohtaisten kokonaismäärien osalta jäsenvaltiot voivat määrittää kunkin 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tuotteen osalta:

a) ilmaisjakelua varten markkinoilta poistettavat määrät;

b) muuta tarkoitusta kuin ilmaisjakelua varten markkinoilta poistettavat määrät;

c) raakana korjattava ja korjaamatta jätettävä vastaava ala.

3. Jos delegoidun asetuksen (EU) 2016/921 mukaisesti 1 päivän heinäkuuta 2016 ja 30 päivän kesäkuuta 2017 välisellä ajanjaksolla markkinoilta tosiasiallisesti poistetut määrät ovat jäsenvaltiossa jonkin mainitun asetuksen liitteessä I määritellyn tuoteryhmän osalta alle viisi prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle kyseisen tuoteryhmän osalta osoitetuista kokonaismääristä, jäsenvaltio voi päättää, ettei se käytä sille liitteen I mukaisesti kyseisen tuoteryhmän osalta osoitettua määrää. Tällöin kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle päätöksestään viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2017. Kyseisessä jäsenvaltiossa asianomaisen tuoteryhmän osalta toteutetut markkinoiltapoistoa, raakana korjaamista ja korjaamatta jättämistä koskevat toimet eivät ilmoitushetkestä lähtien enää voi saada taloudellista tukea.

4. Jäsenvaltiot voivat päättää käyttää olla käyttämättä 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua 2 000 tonnin määrää tai osaa siitä. Tuolloin asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle päätöksestään viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2017. Tuosta ilmoitushetkestä alkaen ne markkinoiltapoistoa, raakana korjaamista ja korjaamatta jättämistä koskevat toimet, jotka on toteutettu 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun 2 000 tonnin määrän sisällä kyseisessä jäsenvaltiossa, eivät voi saada taloudellista tukea.

3 artikla

Määrien jakaminen tuottajille

Jäsenvaltioiden on jaettava 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut määrät tuottajaorganisaatioille ja tuottajaorganisaatioihin kuulumattomille tuottajille hakujärjestyksessä.

Jäsenvaltio voi kuitenkin päättää soveltaa määrien jakamiseksi toisenlaista järjestelmää, jonka on perustuttava puolueettomiin ja syrjimättömiin kriteereihin. Jäsenvaltio voi tässä tarkoituksessa ottaa huomioon sen, miten paljon Venäjän tuontikielto vaikuttaa asianomaisiin tuottajiin.

4 artikla

Markkinoiltapoistoja, korjaamatta jättämistä ja korjaamista raakana koskeviin tuottajaorganisaatioiden toimenpiteisiin sovellettavat yhteiset säännökset

1. Tuottajaorganisaatioiden tämän asetuksen mukaisesti toteutettaviin markkinoiltapoistoja, korjaamatta jättämistä ja korjaamista raakana koskeviin toimiin myönnetään tukea tuottajaorganisaatioille silloinkin, kun niiden toimintaohjelmissa tai jäsenvaltioiden kansallisissa strategioissa ei määrätä kyseisistä toimista.

Edellä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua tukea ei oteta huomioon laskettaessa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 34 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja enimmäismääriä.

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 32 artiklan 2 kohtaa ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 55 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta tämän asetuksen mukaiseen taloudelliseen tukeen.

2. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 33 artiklan 3 kohdan neljännessä alakohdassa tarkoitettua menojen kolmannesta koskevaa enimmäismäärää ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 66 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitettua toimintarahaston määrän lisäämistä enintään 25 prosentilla ei sovelleta tämän asetuksen mukaisesti markkinoiltapoistoista, korjaamatta jättämisestä ja korjaamisesta raakana aiheutuviin menoihin.

3. Edellä 5 ja 7 artiklan mukaisesti syntyneet menot muodostavat osan tuottajaorganisaatioiden toimintarahastosta.

4. Jos tuottajaorganisaation hyväksynnän voimassaolo on keskeytetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 114 artiklan 2 kohdan mukaisesti, 6 ja 8 artiklaa sovellettaessa kyseisen tuottajaorganisaation jäseniä pidetään hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomina tuottajina.

5 artikla

Tuottajaorganisaatioille markkinoiltapoistoon annettava taloudellinen tuki

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 34 artiklan 4 kohdassa ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 79 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua viiden prosentin enimmäismäärää ei sovelleta tämän asetuksen mukaisiin toimiin.

2. Tuottajaorganisaatioille markkinoiltapoistoon annettavan taloudellisen tuen enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä II.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 34 artiklan 1 kohdassa säädetään, muuta tarkoitusta kuin ilmaisjakelua varten tehtävään markkinoiltapoistoon annettava taloudellinen tuki on 75 prosenttia tämän asetuksen liitteessä II tarkoitetuista, muihin tarkoituksiin myönnettävän tuen enimmäismääristä.

6 artikla

Tuottajaorganisaatioihin kuulumattomille tuottajille markkinoiltapoistoon annettava taloudellinen tuki

1. Hyväksyttyihin tuottajaorganisaatioihin kuulumattomille tuottajille markkinoiltapoistoon ilmaisjakelua varten annettavan taloudellisen tuen enimmäismäärät vahvistetaan liitteessä II.

Hyväksyttyihin tuottajaorganisaatioihin kuulumattomille tuottajille markkinoiltapoistoon muuta tarkoitusta varten kuin ilmaisjakeluun annettavan taloudellisen tuen enimmäismäärät ovat 50 prosenttia liitteessä II vahvistetuista määristä.

2. Hyväksyttyihin tuottajaorganisaatioihin kuulumattomien tuottajien on tehtävä sopimus tällaisen organisaation kanssa toimitettavien tuotteiden koko määrästä. Tuottajaorganisaatioiden on hyväksyttävä kaikki kohtuulliset pyynnöt hyväksyttyihin tuottajaorganisaatioihin kuulumattomilta tuottajilta. Tuottajaorganisaatioon kuulumattomien tuottajien toimittamien määrien on oltava johdonmukaisia alueellisten tuotosten ja asianomaisen pinta-alan kanssa.

Hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille taloudellisen tuen maksaa se tuottajaorganisaatio, jonka kanssa ne ovat tehneet sopimuksen.

Tuottajaorganisaation on pidettävä itsellään määrät, jotka vastaavat sille asianomaisten tuotteiden markkinoiltapoistosta aiheutuneita todellisia kustannuksia. Nämä kustannukset on todistettava kauppalaskuilla.

3. Asianmukaisesti perustellusta syystä, joka voi olla esimerkiksi se, että tuottajat ovat organisoituneet rajoitetusti asianomaisessa jäsenvaltiossa, jäsenvaltiot voivat syrjimättömällä tavalla antaa luvan siihen, että hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumaton tuottaja antaa jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle ilmoituksen toimitettavasta määrästä sen sijaan, että se tekisi 2 kohdassa tarkoitetun sopimuksen. Tällaiseen ilmoitukseen sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 78 artiklaa soveltuvin osin. Tuottajaorganisaatioon kuulumattomien tuottajien toimittamien määrien on oltava johdonmukaisia alueellisten tuotosten ja asianomaisen pinta-alan kanssa.

Tällaisessa tapauksessa jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on maksettava taloudellinen tuki suoraan tuottajalle. Jäsenvaltioiden on annettava tätä varten uusia kansallisia sääntöjä tai menettelyjä tai sovellettava jo voimassa olevia sääntöjä tai menettelyjä.

4. Tähän artiklaan sovelletaan soveltuvin osin asetusta (EU) N:o 1308/2013 ja täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 543/2011 sekä tämän asetuksen 4 artiklaa.

7 artikla

Tuottajaorganisaatioille korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana annettava taloudellinen tuki

1. Poiketen siitä, mitä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 85 artiklan 4 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on vahvistettava korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana annettavan unionin taloudellisen tuen ja tuottajaorganisaation rahoitusosuuden sisältävän hehtaarikohtaisen tuen määrä siten, että se kattaa enintään 90 prosenttia tämän asetuksen liitteessä II säädetyistä muuta tarkoitusta kuin ilmaisjakelua varten tehtäville markkinoiltapoistoille vahvistetuista määristä. Korjaamiseen raakana annettava tuki koskee ainoastaan tuotteita, jotka ovat fyysisesti pelloissa ja jotka tosiasiallisesti korjataan raakoina.

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 34 artiklan 4 kohdassa säädetään, korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana annettavan unionin taloudellisen tuen on oltava 75 prosenttia jäsenvaltioiden ensimmäisen alakohdan mukaisesti vahvistamista määristä.

2. Poiketen siitä, mitä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 85 artiklan 3 kohdassa säädetään, mainitun asetuksen 84 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja korjaamatta jättämistä koskevia toimenpiteitä voidaan toteuttaa, vaikka asianomaiselta tuotantoalueelta olisi saatu kaupallista tuotantoa tavanomaisen tuotantosyklin aikana. Tällaisissa tapauksissa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tukimääriä on alennettava suhteellisesti ottaen huomioon asianomaisen tuottajaorganisaation varastokirjanpidon ja rahoitustilien perusteella vahvistettu jo korjattu tuotanto.

8 artikla

Tuottajaorganisaatioon kuulumattomille tuottajille annettava taloudellinen tuki korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana

1. Poiketen siitä, mitä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 85 artiklan 3 kohdassa säädetään, seuraavia säännöksiä sovelletaan:

a) korjaamiseen raakana annettava tuki koskee ainoastaan tuotteita, jotka ovat fyysisesti pelloissa ja jotka tosiasiallisesti korjataan raakoina ja joiden tavanomainen sadonkorjuu ei ole alkanut;

b) korjaamatta jättämistä koskevia toimenpiteitä ei saa toteuttaa, kun kaupallista tuotantoa on saatu asianomaiselta alueelta tavanomaisen tuotantosyklin aikana;

c) sekä korjaamatta jättämistä että korjaamista raakana ei missään olosuhteissa saa soveltaa samaan tuotteeseen ja samalla alueella.

2. Korjaamatta jättämiseen ja korjaamiseen raakana annettava taloudellinen tuki on 50 prosenttia jäsenvaltioiden 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti vahvistamista määristä.

3. Hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomien tuottajien on tehtävä asianmukainen ilmoitus jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle jäsenvaltion täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 85 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla hyväksymiä yksityiskohtaisia määräyksiä noudattaen.

4. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on maksettava taloudellinen tuki suoraan tuottajalle. Jäsenvaltioiden on annettava tätä varten uusia kansallisia sääntöjä tai menettelyjä tai sovellettava jo voimassa olevia sääntöjä tai menettelyjä.

5. Tähän artiklaan sovelletaan soveltuvin osin asetusta (EU) N:o 1308/2013 ja täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 543/2011.

9 artikla

Markkinoiltapoistoa, korjaamatta jättämistä ja korjaamista raakana koskevat tarkastukset

1. Edellä 5 ja 6 artiklassa tarkoitetuille markkinoiltapoistotoimille on tehtävä

a) ensimmäisen tason tarkastuksia täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 108 artiklan mukaisesti. Tällaisten tarkastusten on katettava vähintään 10 prosenttia markkinoilta poistettujen tuotteiden määrästä ja vähintään 10 prosenttia tämän asetuksen 5 artiklassa tarkoitettua taloudellista tukea saavista tuottajaorganisaatioista. Edellä 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuissa markkinoiltapoistotoimissa ensimmäisen tason tarkastusten on kuitenkin katettava 100 prosenttia markkinoilta poistetuista tuotemääristä;

b) toisen tason tarkastuksia täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 109 artiklan mukaisesti. Paikalla tehtävien tarkastusten on katettava vähintään 40 prosenttia ensimmäisen tason tarkastusten kohteena olleista yksiköistä ja vähintään 5 prosenttia markkinoilta poistetuista tuotemääristä.

2. Edellä 7 ja 8 artiklassa tarkoitettuihin korjaamatta jättämistä ja korjaamista raakana koskeviin toimiin sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 110 artiklassa säädettyjä tarkastuksia ja edellytyksiä, lukuun ottamatta vaatimusta, jonka mukaan satoa ei saa olla korjattu osittain, kun tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä poikkeusta sovelletaan. Tarkastukset on tehtävä ainakin 25 prosentille asianomaisista tuotantoalueista.

Kun kyseessä ovat 8 artiklassa tarkoitetut korjaamatta jättämistä ja korjaamista raakana koskevat toimet, tarkastukset on tehtävä kaikille asianomaisille tuotantoalueille.

10 artikla

Taloudellisen tuen hakeminen ja maksaminen

1. Tuottajaorganisaatioiden on haettava 5 ja 7 artiklassa tarkoitettua taloudellista tukea viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2018.

2. Hyväksyttyyn tuottajaorganisaatioon kuulumattomien tuottajien sekä tuottajien, jotka eivät ole tehneet sopimusta hyväksytyn tuottajaorganisaation kanssa, on viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2018 itse haettava 6 ja 8 artiklassa tarkoitettua taloudellista tukea jäsenvaltioiden nimeämiltä toimivaltaisilta viranomaisilta.

3. Hakemusten mukana on oltava todisteasiakirjat, joissa perustellaan asianomaisen taloudellisen tuen määrän myöntäminen, ja kirjallinen vakuutus siitä, ettei hakija ole saanut eikä tule saamaan rahoitusta unionilta tai kansallisista lähteistä kahteen kertaan eikä korvausta tämän asetuksen mukaisesti myönnettyyn taloudelliseen tukeen oikeutettuja toimia varten otetusta vakuutuksesta.

11 artikla

Ilmoitukset

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunkin kuukauden ensimmäisenä päivänä 1 päivään lokakuuta 2018 asti kustakin tuotteesta seuraavat tiedot:

a) ilmaisjakelua varten markkinoilta poistetut määrät;

b) muuta tarkoitusta kuin ilmaisjakelua varten markkinoilta poistetut määrät;

c) raakana korjattu ja korjaamatta jätetty vastaava ala;

d) a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen määrien ja alojen osalta aiheutuneet kokonaismenot.

Ilmoituksiin on sisällytettävä ainoastaan toteutetut toimet.

Jäsenvaltioiden on käytettävä näissä ilmoituksissa tapauksen mukaan jotakin liitteessä III olevista malleista.

2. Kun jäsenvaltiot antavat ensimmäisen ilmoituksensa, niiden on ilmoitettava komissiolle täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 79 artiklan 1 kohdan tai 85 artiklan 4 kohdan ja tämän asetuksen 5–8 artiklan mukaisesti vahvistamat tukimääränsä tapauksen mukaan liitteessä IV olevaa mallia käyttäen.

12 artikla

Unionin taloudellisen tuen maksaminen

Tämän asetuksen mukaisista maksuista aiheutuviin jäsenvaltioiden menoihin voidaan myöntää taloudellista tukea vain, jos ne on maksettu viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2018.

13 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä huhtikuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

Asetuksen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltioille uudelleen jaetut enimmäismäärät

(tonnia)

Jäsenvaltio	Omenat ja päärynät	Luumut	Appelsiinit, klementiinit, mandariinit ja sitruunat	Persikat ja nektariinit
Belgia	21 845			
Saksa	1 615			
Kreikka	680	4 165	2 040	5 355
Espanja	1 955	1 275	14 110	9 775
Ranska	3 060			
Kroatia	510		850	
Italia	4 505	3 910	850	2 380
Kypros			3 060	
Alankomaat	5 865			
Itävalta	510			
Puola	75 565	425		510
Portugali	935			

LIITE II

Asetuksen 5 ja 6 artiklassa tarkoitetut markkinoiltapoistoille myönnettävän tuen enimmäismäärät

Tuote	Enimmäistuki (euroa/100 kg)	
	Ilmaisjakelu	Muu tarkoitus
Omenat	16,98	13,22
Nektariinit	26,90	26,90
Persikat	26,90	26,90
Päärynät	23,85	15,90
Appelsiinit	21,00	21,00
Mandariinit	19,50	19,50
Klementiinit	22,16	19,50
Satsumat	19,50	19,50
Sitruunat	23,99	19,50
Luumut	34,00	20,40
Persimonit	21,02	14,01
Kirsikat	48,14	32,09

LIITE III

Asetuksen 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tiedonantojen mallit

MARKKINOILTAPOISTOILMOITUS – ILMAISJAKELU

Jäsenvaltio: … Ajanjakso: … Päivämäärä: …

Tuote	Tuottajaorganisaatiot					Tuottajaorganisaatioon kuulumattomat tuottajat					Määrät yhteensä (t)	Unionin taloudellinen tuki yhteensä (euroa)
	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)				Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)					
		markkinoiltapoisto	kuljetus	lajittelu ja pakkaaminen	Yhteensä		markkinoiltapoisto	kuljetus	lajittelu ja pakkaaminen	Yhteensä		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)
Omenat												
Päärynät												
Omenat ja päärynät yhteensä												
Luumut												
Luumut yhteensä												
Appelsiinit												
Klementiinit												
Mandariinit												
Sitruunat												
Sitrushedelmät yhteensä												

Tuote	Tuottajaorganisaatiot					Tuottajaorganisaatioon kuulumattomat tuottajat					Määrät yhteensä (t)	Unionin taloudellinen tuki yhteensä (euroa)
	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)				Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)					
		markkinoiltapoisto	kuljetus	lajittelu ja pakkaaminen	Yhteensä		markkinoiltapoisto	kuljetus	lajittelu ja pakkaaminen	Yhteensä		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)
Persikat												
Nektariinit												
Persikat ja nektariinit yhteensä												
Kirsikat												
Persimonit												
Muut yhteensä												
YHTEENSÄ												

Huomautus: Joka ilmoituksesta on täytettävä uusi excel-lomake.

ILMOITUS MARKKINOILTAPOISTOSTA – MUU KÄYTTÖTARKOITUS

Jäsenvaltio: … Ajanjakso: … Päivämäärä: …

Tuote	Tuottajaorganisaatiot		Tuottajaorganisaatioon kuulumattomat tuottajat		Määrät yhteensä (t)	Unionin taloudellinen tuki yhteensä (euroa)
	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Omenat						
Päärynät						
Omenat ja päärynät yhteensä						

Tuote	Tuottajaorganisaatiot		Tuottajaorganisaatioon kuulumattomat tuottajat		Määrät yhteensä (t)	Unionin taloudellinen tuki yhteensä (euroa)
	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Luumut						
Luumut yhteensä						
Appelsiinit						
Klementiinit						
Mandariinit						
Sitruunat						
Sitrushedelmät yhteensä						
Persikat						
Nektariinit						
Persikat ja nektariinit yhteensä						
Kirsikat						
Persimonit						
Muut yhteensä						
YHTEENSÄ						

Huomautus: Joka ilmoituksesta on täytettävä uusi excel-lomake.

ILMOITUS KORJAAMATTA JÄTTÄMISESTÄ JA KORJAAMISESTA RAAKANA

Jäsenvaltio: … Ajanjakso: … Päivämäärä: …

Tuote	Tuottajaorganisaatiot			Tuottajaorganisaatioon kuulumattomat tuottajat			Määrät yhteensä (t)	Unionin taloudellinen tuki yhteensä (euroa)
	Alue (ha)	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)	Alue (ha)	Määrät (t)	Unionin taloudellinen tuki (euroa)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g) = (b) + (e)	(h) = (c) + (f)
Omenat								
Päärynät								
Omenat ja päärynät yhteensä								
Luumut								
Luumut yhteensä								
Appelsiinit								
Klementiinit								
Mandariinit								
Sitruunat								
Sitrushedelmät yhteensä								
Persikat								
Nektariinit								
Persikat ja nektariinit yhteensä								
Kirsikat								
Persimonit								
Muut yhteensä								
YHTEENSÄ								

Huomautus: Joka ilmoituksesta on täytettävä uusi excel-lomake.

LIITE IV

Asetuksen 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut ensimmäisen ilmoituksen mukana lähetettävien tietojen mallit

MARKKINOILTAPOISTO – MUU KÄYTTÖTARKOITUS

Jäsenvaltioiden täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 79 artiklan 1 kohdan ja tämän asetuksen 5 artiklan mukaisesti vahvistamat tuen enimmäismäärät

Jäsenvaltio: …	Päivämäärä: …

Tuote	Tuottajaorganisaation rahoitusosuus (euroa/100 kg)	Unionin taloudellinen tuki (euroa/100 kg)
Omenat		
Päärynät		
Luumut		
Appelsiinit		
Klementiinit		
Mandariinit		
Sitruunat		
Persikat		
Nektariinit		
Kirsikat		
Persimonit		

KORJAAMATTA JÄTTÄMINEN JA KORJAAMINEN RAAKANA

Jäsenvaltioiden täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 85 artiklan 4 kohdan ja tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti vahvistamat tuen enimmäismäärät

Jäsenvaltio: …	Päivämäärä: …

Tuote	Avomaa		Kasvihuoneet	
	Tuottajaorganisaation rahoitusosuus (euroa/ha)	Unionin taloudellinen tuki (euroa/ha)	Tuottajaorganisaation rahoitusosuus (euroa/ha)	Unionin taloudellinen tuki (euroa/ha)
Omenat				
Päärynät				
Luumut				
Appelsiinit				
Klementiinit				
Mandariinit				

Tuote	Avomaa		Kasvihuoneet	
	Tuottajaorganisaation rahoitusosuus (euroa/ha)	Unionin taloudellinen tuki (euroa/ha)	Tuottajaorganisaation rahoitusosuus (euroa/ha)	Unionin taloudellinen tuki (euroa/ha)
Sitruunat				
Persikat				
Nektariinit				
Kirsikat				
Persimonit				

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1166,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([1]) ja erityisesti sen 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([2]) liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.

(2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.

(3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

(4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitetusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

2 artikla

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.
([2]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Stephen QUEST
Pääjohtaja
Verotuksen ja tulliliiton pääosasto

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
Suorakaiteen muotoinen sähkölaite (ns. videomuunnin), jonka mitat ovat noin 17 × 14 × 4 cm. Laitteessa on seuraavat liitännät: — SDI (Serial Digital Interface), — HDMI (High Definition Multimedia Interface), — RJ-45, ja — virtaliitäntä. Laite on suunniteltu muuntamaan videosignaalit SDI-muodosta HDMI-muotoon. RJ-45-liitäntää käytetään laitteen yhdistämiseen Ethernetiin ainoastaan ohjelmapäivityksiä ja niihin tarvittavaa sähkövirtaa varten (Power over Ethernet, ”PoE”).	8543 70 90	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, XVI jakson 3 huomautuksen sekä CN-koodien 8543, 8543 70 ja 8543 70 90 nimiketekstien mukaisesti. RJ-45-liitäntä (tietoliikennetoiminto Ethernetin kautta) on toissijainen pääasialliseen toimintoon (videon muuntaminen) nähden, koska sitä käytetään ainoastaan päivitysten vastaanottamiseen, eikä tämän liitännän kautta lähetetä videosignaaleja. Sen vuoksi luokittelu nimikkeeseen 8517 ei tule kyseeseen. Laite on sen vuoksi luokiteltava CN-koodiin 8543 70 90 muualle 85 ryhmään kuulumattomana muuna sähkökoneena ja -laitteena, jolla on itsenäinen tehtävä.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1167,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([1]) ja erityisesti sen 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([2]) liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.

(2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.

(3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

(4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitetusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

2 artikla

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.
([2]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Stephen QUEST
Pääjohtaja
Verotuksen ja tulliliiton pääosasto

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
Neulosta olevat rintaliivit (61 % nailonia, 20 % elastaania, 12 % puuvillaa, 7 % viskoosia), joissa on säädettävät, leveät, topatut olkaimet, jotka sijaitsevat kummankin rinnan keskikohdan yläpuolella, muotoillut kupit, ja ympäryksen takaosa on joustava. Olkaimissa ja kupeissa on koristeommelta ja keskellä edessä koristerusetti. Tavara kiinnitetään säädettävällä hakas- ja lenkkikiinnityksellä. Rintaliivien kupeissa on vuoraus, joissa on aukot sivuissa toppauksen lisäämiseksi rintojen kohottamiseksi (esteettisistä syistä) tai rintaproteesin lisäämiseksi rinnanpoiston jälkeen. Ks. kuvat (*).	6212 10 90	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 6212, 6212 10 ja 6212 10 90 nimiketekstien mukaisesti. Tavaralla on nimikkeen 6212 rintaliivien objektiiviset ominaisuudet (muoto ja rakenne); tähän nimikkeeseen kuuluvat kaikenlaiset rintaliivit (ks. myös nimikettä 6212 koskevien harmonoidun järjestelmän selitysten toisen kohdan 1 alakohta). Vaikka tavaraa voidaan käyttää myös rinnanpoistoleikkauksen jälkeen, sen luokittelu nimikkeeseen 9021 ortopediseksi välineeksi taikka proteesin osaksi tai tarvikkeeksi ei tule kyseeseen, koska tuotteella on tuontihetkellä nimikkeen 6212 rintaliivien objektiiviset ominaisuudet, eikä niissä ole mitään mainintaa lopullisesta käytöstä (esteettisiin vai lääkinnällisiin tarkoituksiin). Sivuaukot eivät tee rintaliiveistä nimikkeen 9021 tuotetta, koska niitä voidaan käyttää sekä rintaproteesien lisäämiseen rinnanpoiston jälkeen että toppauksen lisäämiseen rintojen kohottamiseksi (esteettinen tarkoitus). Samaten leveät olkaimet, jotka sijaitsevat kummankin rinnan keskikohdan yläpuolella, ovat yleinen piirre nimikkeen 6212 suuremman kuppikoon rintaliiveissä. Tavara on sen vuoksi luokiteltava CN-koodiin 6212 10 90 rintaliiveiksi.

(*) Kuvat ovat ainoastaan ohjeellisia.





KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1168,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([1]) ja erityisesti sen 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([2]) liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.

(2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.

(3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

(4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitetusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

2 artikla

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.
([2]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Stephen QUEST
Pääjohtaja
Verotuksen ja tulliliiton pääosasto

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
Muovista (polyvinyylikloridi (PVC)) valmistettu, renkaan muotoinen tavara (”ohjauspyörän suojus”), jonka halkaisija on 38 cm. Tavara on suunniteltu peittämään moottoriajoneuvon ohjauspyörä sen ulkonäön parantamiseksi, ohjauspyörän suojaamiseksi hikoilulta ja sen käytön aiheuttamalta kulumiselta sekä käsien suojaamiseksi äärimmäisen kylmiltä ja kuumilta lämpötiloilta. Katso kuva (*).	3926 90 97	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 3926, 3926 90 ja 3926 90 97 nimiketekstien mukaisesti. Luokittelu alanimikkeen 8708 94 ohjauspyörän osaksi ei tule kyseeseen, koska tavara ei ole välttämätön ohjauspyörän toiminnan kannalta. Luokittelu alanimikkeeseen 8708 99 muuksi nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvon osaksi tai tarvikkeeksi ei myöskään tule kyseeseen, koska tavara ei ole moottoriajoneuvon toiminnalle välttämätön eikä sillä sopeuteta moottoriajoneuvoa tiettyyn työhön, lisätä sen käyttömahdollisuuksia tai mahdollisteta sitä suorittamaan jotain erityistehtävää sen päätehtävän yhteydessä (ks. asia C-152/10, Unomedical, ECLI:EU:C:2011:402, 29 ja 36 kohta). Tavara on sen vuoksi luokiteltava perusaineosansa (muovin) mukaisesti CN-koodiin 3926 90 97 muuksi muovitavaraksi.

(*) Kuva on ainoastaan ohjeellinen.



KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1169,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([1]) ja erityisesti sen 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([2]) liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.

(2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.

(3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

(4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitetusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

2 artikla

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.
([2]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Stephen QUEST
Pääjohtaja
Verotuksen ja tulliliiton pääosasto

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
Tavara on pallon muotoinen nk. värikuula (”paintball”), jonka kuori on kovaa gelatiinia ja sisällys vesipohjaista maalia. Tavara on tarkoitettu käytettäväksi projektiilina värikuula-aseessa (ilma-ase, jossa kuulan lähtönopeus on 91 metriä sekunnissa) useamman kuin yhden pelaajan käsittävässä värikuulapelissä. Katso kuvat (*)	9306 90 90	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 95 ryhmän 1 huomautuksen s alakohdan sekä CN-koodien 9306, 9306 90 ja 9306 90 90 nimiketekstien mukaisesti. Tavara on tarkoitettu käytettäväksi projektiilina värikuula-aseessa, joka on nimikkeen 9304 ilma-ase kuulan huomattavan lähtönopeuden vuoksi (ks. komission asetus (EY) N:o 242/96 (EYVL L 31, 9.2.1996, s. 16)). Värikuula on luotien ja nuolien kaltainen projektiili, jota käytetään ilma-aseilla ammuntaan. Näin ollen värikuula on muu ampumatarvike (ks. myös harmonoidun järjestelmän selitykset, nimike 9306, A kohdan 3 alakohta). Siksi luokittelu 95 ryhmän tavaraksi ei tule kyseeseen kyseisen ryhmän 1 huomautuksen s alakohdan nojalla. Tavara on sen vuoksi luokiteltava CN-koodiin 9306 90 90 projektiiliksi.

(*) Kuvat ovat ainoastaan ohjeellisia.





KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1170,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ([1]) ja erityisesti sen 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([2]) liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.

(2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.

(3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

(4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitetusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

2 artikla

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.
([2]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Stephen QUEST
Pääjohtaja
Verotuksen ja tulliliiton pääosasto

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
Kompakti paristokäyttöinen sormenpäästä mittaava laite (nk. ”pulssioksimetri”), jossa on elektroninen prosessori, kaksi valodiodia (LED), fotodiodi ja LED-näyttö (jossa useita näyttötiloja) yhdistettynä yhdeksi yksiköksi. Laitteessa on myös paristotilan ilmaisin, hälytystoiminto, joka ilmaisee korkean tai matalan pulssin taikka veren happipitoisuuden, sekä nipistinkiinnitin sormenpäähän kiinnittämistä varten. Laitetta käytetään ulkopuolelta tapahtuvana veren happipitoisuuden seurantamenetelmänä sekä pulssin mittaamiseen optisen säteilyn avulla. Sormenpäähän kiinnitettyinä valodiodit lähettävät kahden eri aallonpituuden valoa sormen läpi fotodiodiin. Laite mittaa näiden aallonpituuksien valon absorbanssin välisen eron ja määrittää/laskee siitä happipitoisuuden ja sydämen lyöntitiheyden. Laitetta voidaan käyttää ammattilaiskäytössä terveydenhoidossa sekä tutkimuksen, urheilun ja liike-elämän tarpeisiin (esimerkiksi happikammiot, vuoristokiipeily vähähappisessa ilmanalassa, syvänmeren sukellus; lentäjät, palomiehet, astronautit jne.) Ks. kuva (*).	9018 19 10	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 9018, 9018 19 ja 9018 19 10 nimiketekstien mukaisesti. Laite kuuluu nimikkeeseen 9018, joka kattaa hyvin suuren joukon kojeita ja laitteita, joita käytetään miltei yksinomaan ammattitoiminnassa sairauksien ehkäisyyn ja hoitoon tai leikkauksissa jne. Tähän luokiteltavat kojeet ja laitteet voidaan varustaa optisilla laitteilla; ne voivat myös olla sähkökäyttöisiä (ks. harmonoidun järjestelmän selitykset, nimike 9018). Vaikka tällaista laitetta voivat käyttää muutkin kuin ammattilaiset, sitä käytetään eritoten lääketieteellisiin tarkoituksiin, koska se antaa tietoa elintärkeistä elintoiminnoista, joita ammattilaisten saattaa olla tarpeen analysoida edelleen. Sen vuoksi luokittelu nimikkeen 9027 optista säteilyä fysikaaliseen tai kemialliseen analyysiin käyttäviksi kojeiksi ja laitteiksi ei tule kyseeseen. Tavara on sen vuoksi luokiteltava CN-koodiin 9018 19 10 lääketieteessä käytettäviksi kojeiksi ja laitteiksi, valvontalaitteiksi kahden tai useamman parametrin samanaikaista valvontaa varten.

(*) Kuva on ainoastaan ohjeellinen.



KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1171,

annettu 30 päivänä kesäkuuta 2017,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan melamiinin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

1. Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti polkumyyntitutkimuksen, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimus', jälkeen täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 457/2011 ([2]) käyttöön lopullisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevan melamiinin tuonnissa.

(2) Toimenpiteet toteutettiin kiinteänä tullina (415 euroa/tonni) koko Kiinasta tulevan tuonnin osalta lukuun ottamatta kolmea yhteistyössä toiminutta kiinalaista vientiä harjoittavaa tuottajaa, joiden vähimmäistuontihinnaksi vahvistettiin 1 153 euroa/tonni.

2. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyyntö

(3) Voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden voimassaolon lähestyvää päättymistä koskevan ilmoituksen ([3]) julkaisemisen jälkeen komissiota pyydettiin panemaan vireille neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 ([4]) 11 artiklan 2 kohdan mukainen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu.

(4) Pyynnön esitti kolme unionin tuottajaa: Borealis Agrolinz Melamine GmbH, OCI Nitrogen BV ja Grupa Azoty Zaklady Azotow Pulawy SA, jäljempänä 'pyynnön esittäjät'. Niiden osuus melamiinin kokonaistuotannosta unionissa vuonna 2015 oli yli 50 prosenttia.

(5) Pyyntö perustuu siihen, että voimassa olevien toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

3. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano

(6) Kun komissio oli todennut, että oli olemassa riittävä näyttö, se ilmoitti 11 päivänä toukokuuta 2016 asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta julkaisemalla asiaa koskevan ilmoituksen ([5]), jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 457/2011, annettu 10 päivänä toukokuuta 2011, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan melamiinin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 124, 13.5.2011, s. 2).
([3]) Ilmoitus tiettyjen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon lähestyvästä päättymisestä (EUVL C 280, 25.8.2015, s. 6).
([4]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51). Asetus kumottiin ja korvattiin perusasetuksella.
([5]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan melamiinin tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta (EUVL C 167, 11.5.2016, s. 7).

4. **Tutkimus**

4.1 *Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso*

(7) Polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyttä koskeva tutkimus kattoi 1 päivän huhtikuuta 2015 ja 31 päivän maaliskuuta 2016 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin kaudella, joka ulottui 1 päivästä tammikuuta 2012 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

4.2 *Tutkimuksen osapuolet*

(8) Komissio ilmoitti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta pyynnön esittäjille, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, Kiinan vientiä harjoittaville tuottajille, tiedossa oleville tuojille ja kauppiaille ja niiden järjestöille sekä käyttäjille, joita asian tiedettiin koskevan, ja viejämaan edustajille.

(9) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa. Kaikkia niitä asianomaisia osapuolia kuultiin, jotka olivat sitä pyytäneet ja osoittaneet, että niiden kuulemiseen oli olemassa erityisiä syitä.

(10) Komission yksiköt järjestivät menettelyn alkuvaiheessa kuulemisen yhdelle asianomaiselle osapuolelle, joka oli Kiinan kansainvälistä kauppaa edistävä neuvosto (China Council for the Promotion of International Trade), jäljempänä 'CCPIT'. Saman asianomaisen osapuolen ja kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan välillä järjestettiin toinen kuuleminen lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen 4 päivänä toukokuuta 2017.

4.3 *Otanta*

(11) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että jos asianomaisia osapuolia ilmoittautuu merkittävä määrä, se saattaa soveltaa niihin perusasetuksen 17 artiklan mukaista otantaa.

— Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

(12) Pystyäkseen päättämään otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valitsemaan otoksen komissio pyysi kaikkia tiedossa olevia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan edustustoa unionissa yksilöimään muita mahdollisia vientiä harjoittavia tuottajia, jotka voisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan niihin yhteyttä.

(13) Yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei vastannut kyselyyn tai suostunut yhteistyöhön tarkastelussa. Näin ollen kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin ei sovellettu otantaa tässä menettelyssä.

— Unionin tuottajia koskeva otanta

(14) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti otoksen unionin tuottajista. Kolme unionin tuottajaa, jotka olivat samalla pyynnön esittäjiä, palauttivat kyselylomakkeen, kun taas muut kaksi unionin tuottajaa eivät toimineet yhteistyössä tässä tutkimuksessa. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti otoksen käyttäen perusteena melamiinin suurinta edustavaa tuotanto- ja myyntimäärää. Alustavaan otokseen valittiin mainitut kolme yhteistyössä toiminutta unionin tuottajaa. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus unionin kokonaistuotannosta oli yli 80 prosenttia vuonna 2015. Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta. Asetetussa määräajassa ei saatu huomautuksia, joten alustava otos vahvistettiin. Otoksen katsottiin edustavan unionin tuotannonalaa.

— Etuyhteydettömiä tuojia koskeva otanta

(15) Jotta voitiin päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otos, kaikkia tiedossa olevia (yhteensä viisitoista) tuojia/toimittajia pyydettiin vastaamaan vireillepanoilmoitukseen liitettyyn otantakyselyyn.

(16) Vain yksi tuoja palautti täytetyn lomakkeen, joten otantaa ei katsottu tarpeelliseksi.

4.4 *Kyselylomakkeet ja tarkastuskäynnit*

(17) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tarpeellisiksi katsomansa tiedot sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista.

(18) Komissio lähetti kyselylomakkeet kahdelle vertailumaan tuottajalle, kolmelle otokseen valitulle unionin tuottajalle, yhdelle etuyhteydettömälle tuojalle ja 69:lle tiedossa olevalle käyttäjälle unionissa.

(19) Kyselyyn saatiin täydelliset vastaukset kahdelta mahdolliselta vertailumaan tuottajalta, kolmelta otokseen valitulta unionin tuottajalta, yhdeltä etuyhteydettömältä tuojalta ja neljältä käyttäjältä.

(20) Komissio teki tarkastuskäynnit seuraavien yritysten toimitiloihin:

a) Unionin tuottajat:

— Grupa Azoty Zaklady Azotowe Pulawy S.A, Puola;

— OCI Nitrogen BV, Alankomaat;

— Borealis Agrolinz Melmine GmbH, Itävalta.

b) Tuojat:

— Globe Chemicals GmbH, Saksa.

c) Käyttäjät:

— Melamin d.d. Kocevje, Slovenia;

— Tinde d.o.o, Slovenia;

— ChemCom B.V, Alankomaat.

d) Markkinataloutta toteuttavan vertailumaan tuottaja:

— Nissan Chemical Industries Ltd., Japani.

B. **TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

1. **Tarkasteltavana oleva tuote**

(21) Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin oleva, tällä hetkellä CN-koodiin 2933 61 00 kuuluva melamiini.

(22) Melamiini on valkoinen kiteinen jauhe, jota valmistetaan pääosin ureasta ja käytetään erityisesti laminaateissa, puuliimoissa, puristusmassassa ja paperin ja tekstiilien käsittelyssä.

2. **Samankaltainen tuote**

(23) Tarkasteltavana olevalla tuotteella sekä vertailumaana toimineen Japanin kotimarkkinoilla tuotetulla ja myydyllä melamiinilla samoin kuin unionin tuotannonalan unionissa tuottamalla ja myymällä melamiinilla havaittiin olevan samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötavat.

(24) Komissio katsoi sen vuoksi, että nämä tuotteet ovat perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

C. **POLKUMYYNNIN JATKUMISEN TAI TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(25) Komissio tutki ensin perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, johtaisiko nykyisten toimenpiteiden voimassaolon päättyminen todennäköisesti Kiinasta tulevan polkumyynnin jatkumiseen tai toistumiseen.

1. **Kiinalaisten toimiminen yhteistyössä**

(26) Tarkastelua koskevan menettelyn vireillepanon jälkeen kaikkia tiedossa olevia kiinalaisia vientiä harjoittavia tuottajia (71 yritystä tai yritysryhmää) pyydettiin ilmoittautumaan ja vastaamaan vireillepanoilmoitukseen liitettyyn otantakyselyyn. Yksikään kiinalainen yritys ei kuitenkaan reagoinut tarkastelua koskevan menettelyn vireillepanoon eikä myöskään päättänyt missään menettelyn myöhäisemmässä vaiheessa tehdä yhteistyötä.

(27) Ainoa Kiinasta saatu vastaus oli CCPITin lähettämät huomautukset, minkä jälkeen järjestettiin kuuleminen.

(28) Pyynnön esittäjät vastustivat CCPITin hyväksymistä asianomaiseksi osapuoleksi. Ne totesivat huomautuksissaan, että CCPIT ei ole tarkasteltavana olevan tuotteen vientiä harjoittava tuottaja eikä tällaisten tuottajien järjestö, joten sen huomautukset olisi hylättävä kokonaisuudessaan.

(29) CCPIT (joka tunnetaan myös Kiinan kansainvälisen kaupan kauppakamarina, China Chamber of International Commerce (CCOIC)) koostuu muun muassa yrityksistä ja organisaatioista, jotka edustavat Kiinan talouden ja kaupan sektoria. Sitä voidaan siten pitää viejien järjestönä, myös tarkasteltavana olevan tuotteen viejien osalta. Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT vahvisti, että kauppakamarin jäsenenä on yhdeksän melamiinin tuottajaa. Työjärjestyksen mukaan CCPITin tehtäviin kuuluu asioiden hoitaminen ja toimiminen kiinalaisten yritysten ja yksittäisten henkilöiden puolesta sekä niiden auttaminen kolmansia maita koskevissa menettelyissä kuten polkumyyntimenettelyissä. Edellä esitetty huomioon ottaen komissio kohteli CCPITiä asianomaisena osapuolena edellisissä polkumyyntimenettelyissä ([1]).

2. **Polkumyynti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla**

a) Vertailumaa

(30) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti normaaliarvo määritetään kotimarkkinoilla maksettujen tai maksettavien hintojen tai asianmukaisessa kolmannessa maassa, joka on markkinatalousmaa, jäljempänä 'vertailumaa', käytettävien hintojen laskennallisen arvon perusteella.

(31) Alkuperäisessä tutkimuksessa komissio käytti Indonesiaa vertailumaana. Yhteistyössä toimineen indonesialaisen tuottajan tuotantolaitos kuitenkin lakkautettiin vuonna 2011. Koska kyseinen yritys oli ainoa melamiinin tuottaja Indonesiassa, kyseistä maata ei voitu enää käyttää potentiaalisena vertailumaana.

(32) Pyynnön esittäjät ehdottivat vertailumaaksi Yhdysvaltoja. Ne käyttivät pyynnössään Yhdysvaltojen markkinoiden laskennallista normaaliarvoa alustavan polkumyyntimarginaalin laskemiseen. Siitä huolimatta, että Yhdysvalloissa toimiva tuottaja oli halukas yhteistyöhön ja vastasi kyselylomakkeeseen, komissio päätti etsiä uuden vertailumaan, koska Yhdysvalloissa on vain yksi kotimainen melamiinin tuottaja, jota suojataan tällä hetkellä erittäin voimakkailla polkumyynti- ja tasoitustoimenpiteillä.

(33) Vireillepanoilmoituksessa ehdotettiin vertailumaaksi myös muita potentiaalisia melamiinia tuottavia maita, esimerkiksi Intiaa, Irania, Japania, Qataria, Venäjää ja Trinidad ja Tobagoa. Tämän tarkastelua koskevan menettelyn vireillepanon jälkeen komissio otti yhteyttä kahdeksaan kyseisissä maissa sijaitsevaan yritykseen. Vain yksi yritys, japanilainen Nissan Chemical Industries Ltd., suostui yhteistyöhön vertailumaan toimittajana ja palautti kyselylomakkeen, minkä jälkeen vastaukset tarkastettiin paikalla.

(34) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT väitti, että avoimessa asiakirja-aineistossa ei ole mainintaa yhteydenotosta toiseen japanilaiseen tarkasteltavana olevan tuotteen vientiä harjoittavaan tuottajaan, minkä vuoksi CCPIT ei voi varmentaa, että kyseinen japanilainen yritys tosiasiallisesti kieltäytyi yhteistyöstä.

([1]) CCPITiä kohdeltiin asianomaisena osapuolena viimeksi piimetallia (komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1077 (EUVL L 179, 5.7.2016, s. 1)) ja erikoislujaa polyesterilankaa (komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/325 (EUVL L 49, 25.2.2017, s. 6)) koskevissa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevissa tarkasteluissa.

(35) Tähän komissio totesi ottaneensa yhteyttä kaikkien potentiaalisten vertailumaiden tuottajiin vähintään kaksi kertaa (15 päivänä heinäkuuta ja 16 päivänä syyskuuta 2016) ja lähettäneensä niille kaikille kyselykaavakkeen piilokopiona. Yhteydenpito ei sisälly avoimeen asiakirja-aineistoon eikä mainittujen sähköpostien vastaanottajia näytetty muille ([1]), koska tuottajat kilpailevat keskenään. Täten vahvistetaan vielä, että tarkasteltavana olevan tuotteen toiselta japanilaiselta tuottajalta ei saatu vastausta.

(36) Komissio piti Japania sopivana vertailumaana sen kotimarkkinoiden koon ja markkinoilla esiintyvän kilpailun vuoksi. Japanissa on kaksi kotimaista tuottajaa ja tuonnilla on huomattava markkinaosuus (noin 12 %). Molemmat japanilaiset tuottajat harjoittavat myös vientiä, joten niiden kustannusten ja hintojen on oltava kansainvälisesti kilpailukykyisiä. Maassa ei ole käytössä korkeita suojatulleja. Tulli on 3,1 prosenttia WTO:n jäsenille mutta 0 prosenttia tullietuusjärjestelmässä, jota sovelletaan myös Kiinaan, joka on tärkein viejä Japanin markkinoilla. Myöskään kaupan suojatoimia ei ole tällä hetkellä käytössä.

(37) Edellä olevat seikat huomioon ottaen komissio päätteli, että Japani on asianmukainen vertailumaa perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti.

(38) CCPIT vastusti vertailumaan käyttöä sinänsä normaaliarvon muodostamisessa ja väitti, että Kiinan liittymistä WTO:hon koskevan pöytäkirjan 15 jakson voimassaolo päättyi 11 päivänä joulukuuta 2016. Näin ollen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien normaaliarvo olisi laskettava niiden omien kotimaisten hintojen ja/tai kustannusten perusteella.

(39) Komissio hylkäsi tämän väitteen. Koska vireillepanoilmoitus julkaistiin 11 päivänä toukokuuta 2016, sovellettava oikeusperusta on ”polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1036”. Sen vuoksi normaaliarvo määritetään vertailumaata koskevien tietojen perusteella. Kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille annettiin mahdollisuus esittää markkinatalouskohtelua koskeva pyyntö, mutta yksikään niistä ei toimittanut hakemusta.

(40) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen pyynnön esittäjät väittivät, että vertailumaana olisi pitänyt käyttää Yhdysvaltoja. Ne myönsivät, että 36 kappaleessa esitettyjen komission havaintojen perusteella Yhdysvalloissa toimivan tuottajan Yhdysvaltojen kotimarkkinoilla käyttämät hinnat saattoivat olla epäsopivia normaaliarvon laskemista varten. Yhdysvaltojen näiden ominaisuuksien ei kuitenkaan pitäisi olla esteenä Yhdysvaltojen käyttämiselle vertailumaana laskennallista normaaliarvoa koskevissa menetelmissä. Pyynnön esittäjät eivät kuitenkaan vastustaneet Japanin valintaa vertailumaaksi.

(41) Komissio katsoi, että 36 kappaleessa kuvatut vääristymät estivät Yhdysvaltojen käytön vertailumaana kaikissa olosuhteissa, myös siinä tapauksessa, että normaaliarvo on muodostettava laskennallisesti. Tämän vuoksi väite hylättiin. Komissio totesi myös, että pyynnön esittäjät eivät vastustaneet Japanin valintaa vertailumaaksi.

b) Normaaliarvo

(42) Vertailumaan yhdeltä yhteistyössä toimineelta tuottajalta saatuja tietoja käytettiin perustana normaaliarvon määrittämisessä.

(43) Perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti komissio tutki ensin, oliko yhteistyössä toimineen vertailumaan tuottajan samankaltaisen tuotteen kokonaismyynti riippumattomille asiakkaille kotimarkkinoilla edustavaa tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Sitä varten niiden kotimarkkinoiden kokonaismyyntimääriä verrattiin kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien unioniin viemään tarkasteltavana olevan tuotteen kokonaismäärään. Tämän perusteella komissio totesi, että samankaltaista tuotetta myytiin edustavia määriä Japanin kotimarkkinoilla. Koska tarkasteltavana olevaa tuotetta pidettiin homogeenisena, edustavuutta ei ollut tarpeen määrittää tuotelajeittain. Tämän jälkeen komissio tutki vertailumaan tuottajan osalta, voitiinko samankaltaisen tuotteen kotimarkkinamyynnin katsoa tapahtuneen perusasetuksen 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti tavanomaisessa kaupankäynnissä.

(44) Koska vähintään määritettyjä tuotantokustannuksia (tuotantokustannukset plus myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset) vastaavilla nettomyyntihinnoilla tapahtuneen myynnin osuus oli alle 80 prosenttia kotimarkkinoiden kokonaismyyntimäärästä, normaaliarvo määritettiin kannattavien kotimaisten liiketoimien perusteella oikaistuna noudettuna lähettäjältä -tasolle. Oikaisun taso oli 2–7 prosenttia.

([1]) Otettaessa yhteyttä potentiaalisten vertailumaiden tuottajiin käytettiin piilokopio-toimintoa.

(45) Koska japanilaisen tuottajan tuotantomenetelmä poikkesi kiinalaisten ja unionin tuottajien vakiomenetelmästä (melamiinin tuotannossa myöhemmässä vaiheessa käytettävän urean tuotannon perusraaka-aineena pikemminkin teollisuusbensiini kuin luonnonkaasu), normaaliarvon laskemiseen tavanomaisessa kaupankäynnissä käytettyjä tuotantokustannuksia oikaistiin alaspäin tuotantomenetelmien eron huomioon ottamiseksi. Oikaisu perustui tuotantokustannusten tosiasialliseen eroon perusraaka-aineiden eli teollisuusbensiinin ja luonnonkaasun osalta. Yhteistyössä toimineen vertailumaan tuottajan osalta oikaisu voitiin laskea tarkalleen, koska tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson jälkeen kyseinen yritys muutti tuotantomenetelmänsä luonnonkaasuun perustuvaksi vakiomenetelmäksi. Laskelmassa otettiin huomioon myös molempien perusraaka-aineiden markkinahintojen vaihtelut tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Oikaisun tarkkaa tasoa ja sitä koskevaa laskelmaa ei voitu paljastaa, koska ne perustuivat yhden ainoan yrityksen kustannustietoihin ja ovat siten luottamuksellisia. Oikaisun taso ilmoitettiin asianomaisille osapuolille kuitenkin suunnilleen vaihteluväleinä.

c) Vientihinta

(46) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson keskimääräinen vientihinta saatiin Eurostatin tuontitilastoista. Vientihintaa oikaistiin tarkastelupyynnössä annettujen tai alkuperäisessä tutkimuksessa kerättyjen tietojen perusteella CIF-tasolta noudettuna lähettäjältä -tasolle kyseeseen tulevien perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdassa lueteltujen seikkojen huomioon ottamiseksi. Oikaisun taso oli 11 prosenttia.

d) Vertailu

(47) Normaaliarvoa ja edellä esitetyn mukaisesti määritettyä kiinalaisten tuottajien keskimääräistä vientihintaa verrattiin noudettuna lähettäjältä -tasolla.

(48) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti, kuten 44 ja 46 kappaleessa selitetään. Kotimaisia hintoja oikaistiin kotimaan rahdin osalta. Vientihintoja oikaistiin kotimaan rahdin, käsittelyn ja merirahdin osalta.

(49) Kiina soveltaa viennin yhteydessä osittaista arvonlisäveron takaisinmaksua, ja tässä tapauksessa 8 prosenttia jää palauttamatta. Sen varmistamiseksi, että normaaliarvo ilmoitettiin samalla verotustasolla kuin vientihinta, normaaliarvo oikaistiin ylöspäin arvonlisäveron siltä osalta, joka on lisätty melamiinin vientihintaan ja jota ei palautettu kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille ([1]).

e) Polkumyyntimarginaali

(50) Kuten alkuperäisessä tutkimuksessa, tarkasteltavana oleva tuote katsotaan tässä tutkimuksessa homogeeniseksi. Sen vuoksi polkumyyntimarginaalia ei ole tarpeen laskea tuotelajikohtaisesti. Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin keskimääräinen hinta oli huomattavasti alhaisempi kuin vertailumaassa määritetty normaaliarvo. Tutkimus osoitti, että kiinalaiset viejät jatkoivat tuotteidensa polkumyyntiä unionin markkinoille tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja että marginaali oli jopa 21,0 prosenttia.

(51) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT väitti, että normaaliarvon ja vientihinnan laskelmissa tehtyjen tiettyjen oikaisujen luonnetta ja tarkkaa tasoa ei ilmoitettu asianomaisille osapuolille.

(52) Tältä osin on syytä muistaa, että yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa. Sen vuoksi yksikään kiinalainen asianomainen osapuoli ei saanut yksityiskohtaista laskelmaa vientihinnastaan. Normaaliarvon oikaisujen osalta on huomattava, että ne perustuivat yhden ainoan vertailumaan yrityksen tietoihin, minkä vuoksi luottamuksellisuuteen liittyvistä syistä ne voitiin ilmoittaa ainoastaan vaihteluväleinä eikä tarkkoina lukuina, sillä tiedot ovat kyseisen yrityksen kannalta erittäin arkaluonteisia. Oikaisujen luonteesta (lukuun ottamatta 48 kappaletta) ja tietolähteistä sen sijaan annettiin asianomaiselle osapuolelle tarkka selvitys kuulemisen yhteydessä. Sen vuoksi väite, jonka mukaan laskelmaa koskevista päätelmistä ei annettu riittävästi tietoa, hylätään.

([1]) Unionin yleinen tuomioistuin hyväksyi menettelyn 16 päivänä joulukuuta 2011 asiassa T-423/09 antamassaan tuomiossa, Dashiqiao v. neuvosto, ECLI:EU: T:2011:764, 34–50 kohta.

f) Polkumyyntiä koskeva päätelmä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla

(53) Komissio totesi, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat jatkoivat (vaikkakin vähäisemmässä määrin kuin alkuperäisessä tutkimuksessa) melamiinin vientiä unioniin polkumyyntihinnoin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(54) Suurin osa Kiinasta tulevasta tuonnista tapahtui kuitenkin vähimmäistuontihintajärjestelmän puitteissa eikä tämänhetkinen vientihinta siksi välttämättä heijasta tosiasiallista hintaa siinä tapauksessa, että voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden annettaisiin raueta ([1]). Lisäksi tarkasteltavana olevan tuotteen tuontimäärä Kiinasta unioniin oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla suhteellisen vähäistä (markkinaosuus noin 2 %). Sen vuoksi komissio tutki, oliko polkumyynnin jatkuminen todennäköistä, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

3. **Näyttö polkumyynnin jatkumisen todennäköisyydestä**

(55) Komissio tutki, onko polkumyynnin jatkuminen todennäköistä, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta. Tätä varten se tutki Kiinan tuotantokapasiteettia ja käyttämätöntä kapasiteettia, kiinalaisten viejien käyttäytymistä muilla markkinoilla ja unionin markkinoiden houkuttelevuutta.

(56) Koska yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä, analyysi polkumyynnin jatkumisen todennäköisyydestä tehtiin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti eli tarkastelupyynnössä annettujen tietojen ja julkisesti käytettävissä olevien tietojen perusteella.

a) Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti

(57) Pyynnön esittäjien pyynnössä esittämien tilastojen mukaan Kiinan tuotantokapasiteetti oli 1,9 miljoonaa tonnia jo vuonna 2013 ([2]). Kyseisenä vuonna Kiinan tuotanto oli lähes 1,1 miljoonaa tonnia ja Kiinan kotimarkkinoiden koko noin 852 000 tonnia.

(58) Kiinan tuotannon taso huomioon ottaen Kiinassa oli huomattavasti käyttämätöntä kapasiteettia, noin 800 000 tonnia. Vuoden 2013 tietojen perusteella Kiinan tuotanto kattoi kotimaisen kysynnän lähes kokonaan (tuonnin määrä oli merkityksetöntä, 700 tonnia) ja vientiin jäi vielä 205 000 tonnia.

(59) Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinan vienti kasvoi 240 000 tonniin ([3]). Tätä lukua ja edellä mainittua valtavaa käyttämätöntä kapasiteettia tarkasteltaessa on otettava huomioon unionin markkinoiden kokonaiskulutus, jonka tasoksi arvioitiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 393 000 tonnia.

(60) Jos käyttämätön kapasiteetti otettaisiin käyttöön, Kiinan tuotanto voisi teoriassa ylittää unionin kokonaiskulutuksen määrän yli kaksinkertaisesti, vaikka otetaan huomioon sen kotimaan kulutus ja vienti kolmansiin maihin.

(61) CCPIT väitti, että Kiinan käyttämättömän kapasiteetin arvioimisessa olisi otettava huomioon Kiinan kotimarkkinoiden odotettavissa oleva kasvu. Kiinan sisämarkkinoiden kasvua tutkittiin 57 kappaleessa tarkoitetussa raportissa. Siinä esitetyn arvion mukaan Kiinan kotimaisen kysynnän arvioidaan kasvavan vuosittain 5,9 prosenttia ja saavuttavan 1,1 miljoonaa tonnia vuonna 2018. Vaikka otetaan huomioon tämä kotimaisen kysynnän kasvu ja noin 250 000 tonnin tai peräti 300 000 tonnin vientimäärä, Kiinan käyttämätön kapasiteetti on silti suurempi kuin unionin markkinoiden kokonaiskulutus. Skenaario perustuu varovaiseen oletukseen, että Kiinan kokonaistuotantokapasiteetti ei kasvanut eikä kasva vuosien 2013 ja 2018 välillä.

(62) Komissio päätteli siksi, että Kiinan melamiinin tuotannossa on runsaasti käyttämätöntä kapasiteettia, jonka määrä ylittää unionin kokonaiskulutuksen.

(63) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT väitti, että komission päätelmät Kiinan käyttämättömästä kapasiteetista perustuvat virheelliseen analyysiin, sillä niihin käytettiin kahden eri ajanjakson lukuja eli tosiasiallista tuotantokapasiteettia vuonna 2013 ja Kiinan tosiasiallista kokonaisvientiä ja arvioitua kulutusta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Lisäksi CCPIT toteaa, että komissio keskittyi analyysissään siihen, että

([1]) *Lähde:* jäsenvaltioiden komissiolle perusasetuksen 14 artiklan 6 kohdan mukaisesti toimittamat tiedot (14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta).
([2]) *Tietolähde:* Chemical Economic Handbook Report – tarkastelupyynnön liite 9. Vuosi 2013 on viimeinen vuosi, josta raportissa annetaan tosiasiallista tietoa.
([3]) *Lähde:* Kiinan vientitietokanta.

tarkasteltavana olevaa tuotetta vietiin Kiinasta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kokonaisuudessaan paljon, mutta jätti huomiotta sen, että unionin markkinoille suuntautuneen viennin määrä oli suhteellisen vähäinen. Lopuksi CCPIT esitti vaihtoehtoisen menetelmän Kiinan kapasiteetin käyttöasteen ja käyttämättömän kapasiteetin laskemiseksi vuodeksi 2018 tarkastelupyynnön liitteessä 24 annettujen lukujen eikä komission käyttämien liitteen 9 lukujen perusteella.

(64) Edellä esitetyn osalta on ensinnäkin korostettava, että analyysin oletus siitä, että Kiinan kokonaistuotantokapasiteetti ei kasva lainkaan vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä, oli hyvin varovainen. Jos komissio käyttäisi arviota tästä luvusta myös tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson osalta tarkastelupyynnön liitteessä 9 tarkoitetun menetelmän mukaisesti, Kiinan tuotantokapasiteettia koskeva luku olisi 230 000 tonnia suurempi.

(65) Toiseksi Kiinan käyttämätöntä kapasiteettia koskevassa analyysissä ja arviossa merkityksellisiä ovat Kiinan kotimaisen kulutuksen ja Kiinan viennin kokonaismäärät, ei viennin määrä tietyille markkinoille eli tässä tapauksessa unionin markkinoille.

(66) Kolmanneksi vaikka Kiinan käyttämättömän kapasiteetin laskemiseksi vuodeksi 2018 käytettäisiin CCPITin ehdottamaa vaihtoehtoista laskentamenetelmää, käyttämättömän kapasiteetin määrä laskisi vain noin 200 000 tonnilla. Tämä ei kuitenkaan muuttaisi 61 kappaleessa esitettyä päätelmää siitä, että Kiinan käyttämätön kapasiteetti on suurempi kuin unionin markkinoiden kokonaiskulutus. Lisäksi CCPITin ehdottama vaihtoehtoinen laskentamenetelmä perustuu oletukseen, että kotimaisen kulutuksen ennustetusti kasvaessakin kiinalaisten tuottajien kapasiteetin käyttöaste olisi edelleen varsin alhainen eli 48,3 prosenttia. Sen vuoksi kyseisen asianomaisen osapuolen väitteet Kiinan käyttämättömän kapasiteetin analyysista hylätään.

b) Kiinalaisten viejien käyttäytyminen kolmansien maiden markkinoilla

(67) Sen määrittämiseksi, jatkavatko kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat yhä halpatuontikäytäntöjään, komissio tutki Kiinan vientimyynnin hintatasoa sen kolmella tärkeimmällä vientimarkkina-alueella eli Turkissa, Malesiassa ja Etelä-Koreassa. Näille markkinoille menevän viennin osuus tutkimuksen kohteena olevan tuotteen viennistä Kiinasta oli noin 36 prosenttia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Komissio tutki myös Kiinan vientimyynnin hintatasoa viennissä vertailumaahan Japaniin.

(68) Vientihinta kolmansien maiden markkinoilla määritettiin Kiinan vientitilastoista saatujen tietojen perusteella eli Kiinasta lähtevän viennin määrien ja arvon perusteella (oikaistuna FOB-tasolta noudettuna lähettäjältä -tasolle).

(69) Kiinan keskimääräinen vientihinta tiettyihin maihin suuntautuvassa viennissä oli huomattavasti alhaisempi kuin alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettu unionin vähimmäistuontihinta ja tässä tarkastelussa vahvistettu Japanin markkinoiden kotimainen hinta.

(70) Lisäksi Yhdysvaltojen viranomaisten tuoreet päätelmät, jotka johtivat polkumyyntitoimenpiteiden käyttöön ottamiseen Kiinasta tulevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa, vahvistavat niin ikään kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien jatkavan hyvän kauppatavan vastaisia käytäntöjään.

(71) Komissio päätteli siksi, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien käyttäytyminen hinnan alittavuuden ja mahdollisten polkumyyntikäytäntöjen osalta ei muuttunut.

c) Unionin markkinoiden houkuttelevuus

(72) Unionin markkinat ovat maailman toiseksi suurin melamiinin markkina-alue, jonka kulutuksen arvioidaan olevan suuruudeltaan lähes puolet Kiinan kotimarkkinoiden kulutuksesta. Ennen toimenpiteiden käyttöönottoa unionin markkinat olivat perinteinen vientikohde kiinalaisille: alkuperäisessä tutkimuksessa Kiinan tuonti unioniin oli keskimäärin 30 000 tonnia vuodessa eli yli kolme kertaa enemmän kuin tällä hetkellä. Unionin markkinoiden keskimääräinen hinta (1 149 euroa/tonni) on niin ikään korkeampi kuin Kiinan keskimääräinen vientihinta (855 euroa/tonni) sen tärkeimmillä vientimarkkinoilla. Myös toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen vientiä harjoittavat tuottajat jatkoivat vientiään unioniin ja säilyttivät liikesuhteensa unionin käyttäjiin.

(73) Sen vuoksi on todennäköistä, että kiinalaiset tuottajat kanavoivat osan suuresta käyttämättömästä kapasiteetistaan unionin markkinoille, jos toimenpiteiden annetaan raueta ja kiinalaiset tuottajat voivat viedä tuotteitaan tällä hetkellä voimassa olevaa vähimmäistuontihintaa alhaisempaan hintaan.

(74) Lisäksi äskettäin Yhdysvalloissa käyttöön otetut polkumyynti- ja tasoitustullit Kiinasta tulevan melamiinin tuonnissa ([1]) merkitsivät käytännössä Kiinalle kooltaan merkittävien ja hinnaltaan korkeiden markkinoiden häviämistä. Kiina myi Yhdysvaltoihin melamiinia 10 841 tonnia vuonna 2013 ja 12 764 tonnia vuonna 2014; määrä laski 786 tonniin vuonna 2015 ja 213 tonniin vuonna 2016, mikä vapautti merkittäviä määriä (noin 12 000 tonnia) melamiinia myytäväksi muihin vientikohteisiin.

(75) Näin ollen halpaa melamiinia on tarjolla merkittäviä määriä unioniin vietäväksi jo lyhyellä aikavälillä, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(76) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT kiisti edellä esitetyt havainnot unionin markkinoiden houkuttelevuudesta. Kyseinen asianomainen osapuoli oli ensinnäkin eri mieltä siitä, että unionin markkinat olivat perinteinen vientikohde Kiinasta tulevalle melamiinille ennen toimenpiteiden käyttöönottoa. CCPIT korosti tältä osin, että Kiinasta unioniin suuntautuva vienti väheni jyrkästi jo ennen toimenpiteiden käyttöönottoa vuosina 2007–2010. Toiseksi kyseinen asianomainen osapuoli kiisti komission päätelmän, jonka mukaan Yhdysvaltojen äskettäin käyttöön ottamat Kiinan vastaiset kaupan suojatoimenpiteet johtaisivat viennin ohjaamiseen Yhdysvaltojen sijasta unioniin. Väitteen tueksi CCPIT viittasi Intian markkinoihin, jotka vuosia kestäneistä suojatoimenpiteistä huolimatta ovat säilyneet kiinalaisten tuottajien tärkeimpänä vientikohteena.

(77) Vastauksena edelliseen komissio huomautti, että Kiinasta unioniin tulevan tuonnin määrä väheni vuosina 2007–2010 samaan aikaan kuin unionin kysyntä laski jyrkästi talouskriisin vuoksi. Unionin melamiinimarkkinat supistuivat kyseisenä ajanjaksona yli 30 prosenttia. Lisäksi vuoden 2010 alussa polkumyyntimenettely oli jo pantu vireille, millä on yleensä jo alkuvaiheessa jonkin verran vaikutusta asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin määrään. Toiseksi Intian markkinoista komissio totesi, että Intian käyttöön ottamat toimenpiteet ovat suuruudeltaan paljon vähäisemmät kuin Yhdysvaltojen toimenpiteet ([2]). Lisäksi Yhdysvaltojen toimenpiteiden vaikutukset Kiinan vientimääriin ovat jo selvästi nähtävissä, kuten 74 kappaleessa todetaan. Edellä esitetyn perusteella CCPITin väitteet unionin markkinoiden houkuttelevuudesta hylätään.

d) Polkumyyntiä ja polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät

(78) Tutkimus osoitti, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat myivät tuotteitaan unionin markkinoille polkumyyntihintaan. Ne ovat myös jatkaneet vientiä halvoilla ja väitetysti polkumyyntihinnoilla kolmansien maiden markkinoille. Komissio totesi myös, että Kiinassa on valtava määrä käyttämätöntä kapasiteettia, jolla voidaan kattaa unionin ja Kiinan kulutus kokonaisuudessaan, vaikka Kiinan kotimainen kysyntä kasvaisikin tulevaisuudessa. Lisäksi unionin markkinat ovat edelleen houkuttelevat kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille niiden koon ja korkeiden hintojen vuoksi. Tätä havaintoa vahvistaa se, että yksi Kiinan tärkeimmistä vientimarkkinoista – Yhdysvallat – ovat periaatteessa hävinneet suojatoimenpiteiden käyttöönoton myötä.

(79) Tällä perusteella komissio toteaa, että on erittäin todennäköistä, että Kiinasta vietäisiin edelleen unioniin merkittäviä määriä melamiinia polkumyyntihintaan, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

D. **UNIONIN TUOTANNONALA**

(80) Tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana samankaltaista tuotetta valmisti viisi unionin tuottajaa ([3]). Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun unionin tuotannonalan. Kolme pyynnön esittäjää ([4]), jotka muodostivat unionin tuottajien otoksen ([5]), ovat kolme suurinta tuottajaa, joiden osuus samankaltaisen tuotteen tuotannosta unionissa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla oli yli 80 prosenttia. Kaksi muuta, asianomaista tuotetta vähäisiä määriä valmistavaa tuottajaa ei vastustanut tutkimuksen vireillepanoa.

([1]) Väliaikaiset polkumyyntitoimenpiteet tulivat voimaan kesäkuussa 2015 ja väliaikaiset tasoitustoimenpiteet elokuussa 2015, ja molempien osalta lopulliset toimenpiteet otettiin käyttöön 28 päivänä joulukuuta 2015.
([2]) Intia 38 % ja Yhdysvallat 363 %.
([3]) Borealis Agrolinz Melamine GmbH, OCI Nitrogen BV, Grupa Azoty Zaklady Azotowe Pulawy SA, BASF SE ja S.C. Azomures SA.
([4]) Ks. 4 kappale.
([5]) Ks. 14 kappale.

(81) Yksi asianomainen osapuoli väitti, että tutkiessaan pyynnön edustavuutta perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio otti huomioon ainoastaan sellaisen Kiinasta tulevan tuonnin, joka myytiin uudelleen, ei koko tuontia. Sen vuoksi joitakin unionin tuottajia oli ehkä virheellisesti pidetty osana unionin tuotannonalaa. Lisäksi kyseinen asianomainen osapuoli valitti, että yksi unionin tuottaja ei paljastanut kyselyvastauksessaan tuonnin alkuperää.

(82) Vain yksi unionin tuotannonalalle tarkoitetun lomakkeen palauttanut unionin tuottaja toi melamiinia Kiinasta ja sekin vain vähän aikaa (vuosina 2012 ja 2013) ja vähäisiä määriä (alle 0,2 prosenttia sen unionin myynnistä riippumattomille asiakkaille). Tämän vuoksi väite hylättiin. Toisen kohdan osalta huomautetaan, että unionin tuottaja ei maininnut hankintojensa (ei välttämättä tuonnin) alkuperämaata kyselyvastauksessaan, koska se ei halunnut paljastaa toimittajaansa. Joka tapauksessa, kuten edellä jo todetaan, Kiinasta tulevan tuonnin määrä oli vähäinen. Tästä syystä komissio katsoi, että kyseinen unionin tuottaja on osa unionin tuotannonalaa perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(83) Koska muita huomautuksia ei esitetty, unionin tuotannonalan koostumus vahvistetaan.

E. TILANNE UNIONIN MARKKINOILLA

1. Unionin kulutus

(84) Unionin kulutus saatiin lisäämällä Eurostatin tietoihin perustuva Kiinasta ja kolmansista maista tuleva tuonti unionin tuotannonalan unionin markkinoille suuntautuvaan myyntiin. Unionin tuotannonalan unionin markkinoille suuntautuva myynti saatiin tarkastelupyynnöstä ja sitä oikaistiin otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastelua koskevaa tutkimusajanjaksoa koskevissa vastauksissa antamien tietojen perusteella.

(85) Unionin kulutus kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 1

Unionin kulutus

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Määrä (tonnia)	349 464	356 552	365 684	381 141	392 776
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*102*	*105*	*109*	*112*

Lähde: Tarkastelupyyntö, Eurostat ja tarkistetut kyselyvastaukset.

(86) Unionin kulutus kasvoi koko tarkastelujakson ajan, kaiken kaikkiaan 12 prosenttia eli melkein 350 000 tonnista vuonna 2012 lähes 393 000 tonniin tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana. Kulutuksen kasvu heijastaa talouden yleistä elpymistä maailmanlaajuisen talous- ja finanssikriisin jälkeen. Vuosi 2012 oli vielä vaikea vuosi, sillä melamiinin kulutuksen kannalta tärkein sektori eli rakennusala elpyi varsin hitaasti ([1]). Sillä oli vaikutusta paitsi kulutukseen myös myyntihintoihin ja joihinkin muihin vahinkoindikaattoreihin, kuten jäljempänä selitetään.

([1]) Eurostatin mukaan "Rakennusalalla lama kesti EU-28:ssa kauemmin kuin teollisuudessa. Satunnaisista lyhytaikaisista kasvukausista huolimatta rakennusalan tuotantoindeksi laski helmikuun 2008 huippulukemista maaliskuuhun 2013 asti; lasku kesti kaiken kaikkiaan viisi vuotta ja yhden kuukauden ja sen jälkeen rakennusalan tuotos oli 26,1 prosenttia aiempaa alhaisempi. Tätä seuraavien 13 kuukauden aikana rakennusalan tuotos parani 7,6 prosenttia. Kyseisen ajankohdan (huhtikuu 2014) ja viimeisimmän sellaisen ajankohdan välillä, jolta tietoja on saatavilla (huhtikuu 2016), tuotos pysyi suhteellisen vakaana." http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=industry_and_construction_statistics_-_short-term_indicators&oldid_325746, tiedot saatu 23.3.2017.

2. **Kiinasta unioniin tuleva tuonti**

a) Kiinasta peräisin olevan tuonnin määrä, hinta ja markkinaosuus

Taulukko 2

Kiinasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuonnin määrä (tonnia)	1 313	8 762	6 586	8 984	7 938
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*667*	*502*	*684*	*605*
Markkinaosuus (%)	0,4	2,5	1,8	2,4	2,0

Lähde: Eurostat.

(87) Sen jälkeen, kun Kiinasta tulevassa melamiinin tuonnissa otettiin käyttöön polkumyyntitullit, tuonti laski huomattavasti ([1]). Siitä huolimasta tuonti Kiinasta unioniin jatkuu.

(88) Kiinasta tulevan tuonnin määrä nousi tarkastelujaksolla hieman yli 1 300 tonnista lähes 8 000 tonniin. Vuosien 2012 ja 2013 välillä esiintyi huomattavaa kasvua (pääasiassa vuoden 2012 heikon tuloksen vuoksi) ja sen jälkeen määrät pysyivät suhteellisen vakaina koko tarkastelujakson ajan markkinaosuuden ollessa noin 2 prosenttia.

b) Kiinasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus

Taulukko 3

Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen CIF-hinta unionin rajalla, euroa/tonni	1 203	1 157	1 150	1 124	1 113
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*96*	*96*	*93*	*93*

Lähde: Eurostat.

(89) Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta pysyi suhteellisen vakaana tarkastelujaksolla ja väheni kaiken kaikkiaan seitsemän prosenttia ollen 1 113 euroa/tonni tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ([2]). Todetut hintatasot (ja niiden vakaus) johtuvat todennäköisimmin voimassa olevista toimenpiteistä, erityisesti vähimmäistuontihinnasta. Vähimmäistuontihintajärjestelmän puitteissa tulevan tuonnin osuus kasvoi vakaasti tarkastelujaksolla ja se kattoi suurimman osan kaikesta Kiinasta tulevasta tuonnista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ([3]).

(90) Jos käytetään Eurostatin ilmoittamaa keskimääräistä tuontihintaa, Kiinasta tulevan tuonnin hinnat eivät alittaneet unionin tuotannonalan hintoja. Koska suurin osa Kiinasta tulevasta tuonnista tapahtui vähimmäistuontihintajärjestelmän puitteissa, ilmoitettu hintataso ei välttämättä kuvasta tosiasiallista hintaa, jolla kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat myisivät melamiinia unionin markkinoille, jos toimenpiteitä ei sovellettaisi. Tätä tukevat myös Kiinan vientitietokannan tiedot, joiden mukaan käytännössä katsoen Kiinan koko vienti muuhun maailmaan tapahtuu huomattavasti vähimmäistuontihintaa alhaisemmin hinnoin.

([1]) Alkuperäisen tutkimuksen aikana Kiinasta tulevan tuonnin määrä oli keskimäärin 30 000 tonnia vuodessa lukuun ottamatta tutkimusajanjaksoa (2009), jonka aikana talouskriisin vaikutukset jo näkyivät.
([2]) Eurostat.
([3]) 14 artiklan 6 kohdan mukainen tietokanta.

3. **Tuonti muista kolmansista maista**

(91) Melamiinia tuodaan unioniin useista kolmansista maista, kuten jäljempänä olevasta taulukosta käy ilmi:

Taulukko 4

Muista kolmansista maista tuleva tuonti ja sen markkinaosuus

Tuonnin määrä (tonnia)	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Qatar	24 142	21 116	29 195	23 516	29 929
Venäjä	461	10 830	15 573	15 902	15 951
Amerikan yhdysvallat	10 870	15 031	15 037	15 496	11 636
Trinidad ja Tobago	26 283	3 925	3 940	8 308	9 368
Japani	282	241	1 637	4 349	8 292
Muut maat ([1])	4 360	17 105	7 761	17 447	21 894
Yhteensä	66 397	68 247	73 142	85 018	97 070
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*103*	*110*	*128*	*146*
Markkinaosuus (%)	19,0	19,1	20,0	22,3	24,7
Keskimääräinen CIF-hinta unionin rajalla, euroa/tonni	835	1 095	974	1 003	1 006

Lähde: Eurostat.

(92) Tarkastelujaksolla tuonti kolmansista maista unioniin kasvoi jatkuvasti noin 66 000 tonnista vuonna 2012 noin 97 000 tonniin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla eli 46 prosenttia. Myös sen markkinaosuus kasvoi 19 prosentista vuonna 2012 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson lähes 25 prosenttiin. Tärkeimpiä kolmansia tuontimaita ovat Qatar, Venäjä, Amerikan yhdysvallat, Trinidad ja Tobago sekä Japani; Eurostatin erittelemättä jättämien muiden maiden osuus on kasvussa.

(93) Merkittävästä markkinaosuudesta huolimatta kolmansista maista tulevalla tuonnilla ei ollut vahingollista vaikutusta unionin tuotannonalaan, kuten jäljempänä selitetty vahinkoindikaattoreiden kehitys osoittaa. Tämä johtuu siitä, että vaikka kyseisen tuonnin hintataso on hiukan vähimmäistuontihinnan alapuolella (noin 1 000 euroa/tonni koko tarkastelujakson ajan) ([2]), se ei ollut missään vaiheessa niin alhainen kuin alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistetut Kiinan hinnat tai Kiinan tämänhetkiset hinnat muuhun maailmaan suuntautuvassa viennissä (noin 855 euroa/tonni, CIF-hinta unionin rajalla). Vielä tärkeämpää on se, että kaikkien näiden lähteiden tuotantokapasiteetti on rajallinen (yleensä 50 000–60 000 tonnia vuodessa) ([3]), mikä tarkoittaa, että niillä ei ole samanlaista epävakauttavaa vaikutusta melamiinin markkinoiden tarjontaan ja kysyntään kuin Kiinalla oli alkuperäisen tutkimuksen aikana.

(94) CCPIT väitti, että unionin tuotannonala ei ole kilpailukykyinen ja että sillä on vaikeuksia kilpailla kolmansista maista tulevan tuonnin kanssa. Kyseinen osapuoli väitti, että unionin tuotannonalan kärsimä mahdollinen vahinko johtuu muista kolmansista maista kuin Kiinasta tulevasta tuonnista.

([1]) Tähän kuuluvat pääasiassa ne muut maat, jotka kattavat ”maat ja alueet, joita ei ole eritelty kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan yhteydessä kaupallisista tai sotilaallisista syistä”. Siihen sisältyy myös joitakin pieniä tuontimääriä useista kolmansista maista, kuten Malesiasta, Indonesiasta, Thaimaasta, Meksikosta ja Turkista.

([2]) Vuotta 2012 lukuun ottamatta, jolloin myös unionin tuotannonalan hinnat olivat alhaiset (ks. 109 kappale).

([3]) *Lähde:* Chemical Economics Handbook – Melamine by IHS Chemical (tarkastelupyynnön liite 9).

(95) Vahinkoa koskevat havainnot ja päätelmät kyseenalaistavat väitteen, kuten jäljempänä 5 kohdassa selitetään tarkemmin. Toimenpiteillä luotiin oikeudenmukaiset markkinaolosuhteet, joissa unionin tuotannonala kilpaili muista maista ja myös Kiinasta tulevan tuonnin kanssa (joiden osuus unionin kulutuksesta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla oli yhteensä yli 25 prosenttia) ja samaan aikaan pystyi elpymään aiemmasta vahingosta. Tämä osoittaa, että unionin tuotannonala kykenee kestämään kilpailua, kunhan se on oikeudenmukaista.

4. **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

4.1 *Yleiset huomautukset*

(96) Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikkia sellaisia taloudellisia tekijöitä ja indikaattoreita, joilla on vaikutusta unionin tuotannonalan tilanteeseen.

(97) Kuten 14 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutuneen vahingon määrittämiseen käytettiin otantamenetelmää.

(98) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi koko unionin tuotannonalaan liittyvät makrotaloudelliset indikaattorit otokseen valittujen unionin tuottajien kyselyvastauksista saatujen, todennettujen tietojen ja tarkastelupyynnössä annettujen tietojen perusteella; tietoja oikaistiin otokseen tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson osalta valittujen unionin tuottajien kehityksen huomioon ottamiseksi. Komissio arvioi mikrotaloudelliset indikaattorit ainoastaan otokseen valittujen unionin tuottajien osalta näiden kyselyvastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella. Molempien tietosarjojen todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

(99) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, työllisyys, tuottavuus, myyntimäärä, markkinaosuus ja unionin kulutus.

(100) Mikrotaloudellisia indikaattoreita ovat keskimääräiset myyntihinnat, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

4.2 *Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste*

(101) Unionin tuotannonalan tuotantoa tarkastelujaksolla koskevat tiedot vahvistettiin otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastettujen kyselyvastausten perusteella ja otokseen kuulumattomien tuottajien osalta tarkastelupyynnössä esitettyjen arvioitujen tietojen ja Eurostatin tietojen perusteella.

(102) Unionin kokonaistuotanto pysyi suhteellisen vakaana; vuosi 2014 oli tuotannon huippuvuosi ja vuosittainen kasvu vaatimaton 3 prosenttia koko tarkastelujakson ajan. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuotannon arvioitiin olevan 374 540 tonnia.

(103) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (tonnia)	365 245	383 215	391 761	377 539	374 540
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*105*	*107*	*103*	*103*
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	479 120	479 120	479 120	479 120	479 120
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*100*	*100*	*100*	*100*
Kapasiteetin käyttöaste (%)	76	80	82	79	78

Lähde: Tarkastelupyyntö, tarkistetut kyselyvastaukset.

(104) Tuotantomäärä pysyi suhteellisen vakaana tarkastelujakson aikana. Kulutuksen elvyttyä tuotanto kasvoi vuosina 2013 ja 2014. Tuotannon lasku vuonna 2015 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla (näihin ajanjaksoihin sisältyy yhdeksän päällekkäistä kuukautta) johtui eri tekijöistä, kuten monivuotisten huoltotoimenpiteiden aiheuttamista tuotantokatkoksista, tulipaloista ja taloudellisista päätöksistä.

(105) Tuotantokapasiteetti pysyi tarkastelujakson aikana samana lähes 480 000 tonnissa. Koska tuotantokapasiteetti pysyi samana, kapasiteetin käyttöaste seurasi tiiviisti tuotannon kehitystä. Koko tarkastelujakson ajan kapasiteetin käyttöaste oli 76–82 prosenttia.

4.3 *Myyntimäärä ja markkinaosuus*

(106) Jäljempänä olevassa taulukossa esitetyt myyntiluvut viittaavat unionin tuotannonalan myyntiin riippumattomille asiakkaille unionin markkinoilla:

Taulukko 6

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Myyntimäärä (tonnia)	269 154	265 738	270 175	271 581	275 365
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*99*	*100*	*101*	*102*
Markkinaosuus (%)	81	78	78	75	73

Lähde: Tarkastelupyyntö, Eurostat ja tarkistetut kyselyvastaukset.

(107) Myyntimäärä nousi tarkastelujaksolla kaksi prosenttia. Kasvuprosentti on pienempi kuin unionin kulutuksen kasvu samana ajanjaksona (12 %), kuten edellä olevasta taulukosta 1 käy ilmi. Näin ollen unionin markkinaosuus pieneni 8 prosenttiyksikköä, vaikka myyntimäärä kasvoi. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuotannonalan markkinaosuus oli noin 73 prosenttia.

(108) Unionin menettämä markkinaosuus jakaantui kolmansien maiden toimittajille: markkinaosuuttaan lisäsivät Venäjä, Japani ja Qatar, kun taas Trinidad ja Tobagon osuus pieneni ja Amerikan yhdysvaltojen osuus pysyi suhteellisen vakaana. Myös Kiina hyötyi unionin kulutuksen kasvusta, joskaan ei niin paljon kuin 88 kappaleessa esitetään.

4.4 *Hinnat ja hintatekijät*

(109) Unionin tuotannonalan keskimääräiset myyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Keskimääräinen myyntihinta

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/tonni)	1 013	1 245	1 135	1 139	1 149
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*123*	*112*	*112*	*113*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(110) Unionin tuotannonalan keskimääräinen yksikkömyyntihinta etuyhteydettömille asiakkaille unionissa nousi 13 prosenttia tarkastelujakson aikana. Melamiinin hinnat kohosivat varsin voimakkaasti vuonna 2013 verrattuna vuoden 2012 alas painettuihin hintoihin (+ 23 %), mikä johtui kysynnän kasvusta rakennussektorin elpymisen myötä. Hinnat laskivat vuonna 2014 suunnilleen vähimmäistuontihinnan tasolle ja ovat pysyneet vakaina siitä lähtien.

(111) Myyntihinnat neuvotellaan yleensä neljännesvuosittain, ja ne riippuvat pääasiassa melamiinin kysynnän ja tarjonnan suhteesta markkinoilla (ja käsityksestä siitä). Raaka-ainehinnat eivät vaikuta suoraan melamiinin hintoihin eli melamiinin hinnat eivät ole yhteydessä / niitä ei ole indeksoitu pääraaka-aineen hintoihin joidenkin muiden tuotteiden hintojen tapaan.

4.5 *Työllisyys ja tuottavuus*

(112) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Työllisyys ja tuottavuus

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Työntekijöiden lukumäärä	555	595	598	611	613
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*107*	*108*	*110*	*110*
Tuottavuus (tonnia/ työntekijä)	658	644	655	618	611
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*98*	*99*	*94*	*93*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(113) Unionin tuotannonalan työllisyys kasvoi 10 prosenttia tarkastelujakson aikana. Tuotantomääränä työntekijää kohti ilmaistu tuottavuus laski tarkastelujakson aikana seitsemän prosenttia.

4.6 *Työvoimakustannukset*

(114) Unionin tuotannonalan keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Työvoimakustannukset

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	61 982	65 247	66 600	67 715	68 676
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*105*	*107*	*109*	*111*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(115) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti kasvoivat vuoden 2012 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä 11 prosenttia. Tärkein syy kustannusten kasvuun oli vuotuinen inflaatio.

4.7 *Varastot*

(116) Unionin tuotannonalan varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Varastot

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (tonnia)	23 194	26 792	26 470	14 924	12 995
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*116*	*114*	*64*	*56*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta	6,9	8,2	8,0	4,8	4,2
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*119*	*117*	*70*	*61*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(117) Loppuvarastot pienenivät sekä absoluuttisesti (– 44 %) että prosenttiosuutena tuotannosta (– 39 %) voimakkaasti tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson lopussa. Tämä johtui pääasiassa siitä, että vuonna 2015 unionin tuotannonala koki väliaikaisen tuotantovajeen (ks. 104 kappale) ja varastoja käytettiin toimitusvelvoitteiden täyttämiseen.

4.8 *Tuotantokustannukset*

(118) Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti.

Taulukko 11

Tuotannon yksikkökustannukset

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantokustannukset (euroa/tonni)	1 114	1 144	1 052	1 070	1 036
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*103*	*94*	*96*	*93*

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(119) Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan yksikkökohtaiset tuotantokustannukset laskivat melamiinin osalta seitsemän prosenttia.

(120) Melamiinin tärkein pääraaka-aine on urea, jota unionin tuottajat joko ostavat tai tuottavat itse ammoniakista. Ammoniakki puolestaan valmistetaan pääasiassa luonnonkaasusta. Keskimäärin urean/ammoniakin osuus unionin tuotannonalan kokonaistuotantokustannuksista on noin 40 prosenttia. Tarkastelujaksolla ammoniakin (23,5 %) ja urean (25,5 %) hinnat laskivat yleisesti vuoden 2012 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä.

4.9 *Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti*

Taulukko 12

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2012	2013	2014	2015	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	– 13,6	7,2	6,9	9,3	15,4
Prosenttiyksikköä verrattuna edelliseen vuoteen	—	20,8	– 0,3	2,4	6,1
Kassavirta (euroa)	2 939 133	41 847 614	36 840 085	47 933.386	63 738 058
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*1 424*	*1 253*	*1 631*	*2 169*
Investoinnit (euroa)	6 463 713	13 675 164	11 533 893	13 638 599	12 234 128
Indeksi (2012 = 100)	*100*	*212*	*178*	*211*	*189*
Investointien tuotto	– 28,1	16,2	14,9	20,8	34,1
Prosenttiyksikköä verrattuna edelliseen vuoteen	—	44,3	– 1,3	5,9	13,3

Lähde: Tarkastetut kyselyvastaukset.

(121) Komissio määritti otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan kannattavuus lisääntyi vakaasti myyntihintojen nousun (110 kappale) ja raaka-ainekustannusten laskun (120 kappale) yhteisvaikutuksesta.

(122) Tämän teollisuudenalan voitot vaihtelevat varsin voimakkaasti, kuten tarkastelujakson luvuista käy ilmi. Voitto vaihteli kestämättömän alhaisesta tasosta huippulukemiin neljän vuoden ajanjaksolla, vaikka myynti- ja tuotantomäärät pysyivät varsin vakaina. Tämä johtuu siitä, että kysynnän ja tarjonnan tasapaino ja markkinoiden käsitys siitä vaikuttaa voimakkaasti melamiinin myyntihintaan, kun taas tuotantokustannukset ovat hyvin riippuvaisia energian hinnoista. Tämä voi johtaa tilanteeseen, jossa myyntihinnat nousevat kasvavilla markkinoilla, vaikka raaka-ainehinnat laskevat tai pysyvät samana, mikä lisää voittoja, kun taas vastakkainen skenaario johtaa helposti siihen, että vaikeissa markkinaolosuhteissa tuottajien on laskettava hintojaan (tai pidettävä ne ennallaan), vaikka tuotantokustannukset nousevat.

(123) Nettokassavirta osoittaa unionin tuottajien kykyä rahoittaa toimintaansa itse. Kassavirta elpyi huomattavasti vuosien 2012 ja 2013 välillä (kuten monet muutkin vahinkoindikaattorit) ja seurasi voittojen nousevaa suuntausta.

(124) Investoinnit lisääntyivät tarkastelujaksolla 89 prosenttia. Kyseessä oli merkittävä kasvu (+ 112 %) vuosien 2012 ja 2013 alhaisilta tasoilta (jolloin useimmat investointitoimet keskeytettiin, koska yleinen taloudellinen tilanne oli heikko), minkä jälkeen investointien määrä pysyi vakaana. Vuoden 2013 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä havaittuja tasoja voidaan pitää investointien standarditasona, joka kattaa jatkuvat huoltotoimenpiteet ja välttämättömät uudet koneiden osat mutta ei kuitenkaan sisällä merkittävää rakentamista tai kapasiteetin lisäystä.

(125) Investointien tuotolla tarkoitetaan voittoa prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Investointien tuotto samankaltaisen tuotteen tuotannosta ja myynnistä oli muiden taloudellisten indikaattoreiden tapaan positiivinen ja kuvasti yleistä noususuuntausta.

5. **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(126) Unionin tuotannonala pystyi kulutuksen lisääntyessä toipumaan aiemmasta polkumyynnistä, ja sen taloudellinen tilanne oli tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana vakaa. Voimassa olevat toimenpiteet takasivat tasapuoliset toimintaedellytykset melamiinin markkinoilla, mikä paitsi myötävaikutti unionin tuotannonalan elpymiseen myös lisäsi sidosryhmien mahdollisuuksia suunnitella toimiaan. Toimenpiteet eivät kuitenkaan sulkeneet kiinalaisia tuottajia pois unionin markkinoilta, vaan niiden tuonti jatkui. Myös tuonti joistakin muista kolmansista maista jatkui aiheuttamatta kuitenkaan kohtuuttomia hinnanvaihteluja ja/tai markkinoilla vääriä odotuksia runsaasti saatavilla olevasta halvasta melamiinista.

(127) Näin ollen tarkastelujaksolla lähes kaikki vahinkoindikaattorit osoittivat myönteistä kehitystä. Unionin tuotannonala kasvatti sekä myynti- että tuotantomääriään. Koska unionin kulutus kasvoi enemmän, unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni mutta pysyi kuitenkin riittävän suurena. Unionin tuotannonala myös nosti myyntihintojaan rakennusalan elpymisestä vauhtia saaneen yleisen kysynnän kasvun myötä. Koska samaan aikaan raaka-aineiden hinnat laskivat, unionin tuotannonalan kannattavuus nousi huomattavasti. Sen myötä myös muut taloudelliset indikaattorit kehittyivät suotuisasti.

(128) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

F. **VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS**

(129) Komissio arvioi perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, onko vahingon toistuminen todennäköistä, jos Kiinaa vastaan sovellettavien toimenpiteiden annettaisiin raueta. Tässä yhteydessä tarkasteltiin seuraavia tekijöitä: Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti, melamiinin tuontiin muissa kolmansissa maissa sovellettavat voimassa olevat polkumyynti- tai tasoitustoimenpiteet, unionin markkinoiden houkuttelevuus, kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien vientikäyttäytyminen muilla kolmansien maiden markkinoilla sekä Kiinasta tulevan polkumyyntituonnin jatkumisen todennäköinen vaikutus unionin tuotannonalan tulokseen.

1. **Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti**

(130) Kiina on maailman suurin melamiinin tuottaja, ja sen osuus maailman kokonaistuotantokapasiteetista ([1]) vuoden 2013 lopussa oli noin 69 prosenttia. Edellä 57–61 kappaleessa esitetyn analyysin mukaan Kiinan käyttämätön kapasiteetti oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla erittäin suuri niin Kiinan kotimarkkinoihin kuin maailmanlaajuiseen kysyntään verrattuna. Kiinan käyttämättömän kapasiteetin arvioitiin olevan vuosittain vähintään 500 000 tonnia, mikä on enemmän kuin unionin kulutus tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Tältä osin on syytä huomata, että unionin markkinat ovat maailman toiseksi suurimmat melamiinin markkinat (Kiinan jälkeen).

(131) Lisäksi kuten 74 kappaleessa mainitaan, äskettäin Yhdysvalloissa käyttöön otetut polkumyynti- ja tasoitustullit Kiinasta tulevan melamiinin tuonnissa ovat vapauttaneet merkittäviä määriä (noin 12 000 tonnia) muihin kohteisiin vientiä varten.

2. **Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien vientikäyttäytyminen muiden kolmansien maiden markkinoilla**

(132) Unionin markkinoiden koko – maailman toiseksi suurimmat – myötävaikuttaa selvästi niiden houkuttelevuuteen. Myös se seikka, että toimenpiteistä huolimatta tuonti Kiinasta on jatkunut, osoittaa, että unionin markkinat ovat kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien mielestä houkuttelevat ja että ne haluavat jatkaa myyntiään unionin markkinoilla ja säilyttää liikesuhteet.

(133) Toinen merkittävä tekijä, joka osoittaa unionin markkinoiden houkuttelevuuden, on niiden korkea hintataso muihin markkinoihin verrattuna. Kuten 72 kappaleessa todetaan, Kiinan vientihinnat sen useimmissa muissa vientikohteissa ovat huomattavasti alhaisemmat kuin unionin tuotannonalan hinnat unionin markkinoilla. Kiinan vientitietokannan mukaan tarkastelujaksolla yli 99 prosenttia Kiinan viennistä kolmansiin maihin (224 000 tonnia, joka vastaa 57:ää prosenttia unionin markkinoista) tapahtui keskimääräiseen 922 euron hintaan tonnia kohti (oikaistu) ([2]). Hinta on reilusti alle unionin tuotannonalan samalla ajanjaksolla saaman keskihinnan (1 149 euroa/tonni).

([1]) HIS Chemical: Chemical Economics Handbook melamine, tarkastelupyynnön liite 9.

([2]) Kiinan vientitietokannassa hinnat annetaan FOB-tasolla, ja hintaa oikaistiin ylöspäin, jotta otettiin huomioon keskimääräiset kuljetuskustannukset unioniin sekä tuonnin jälkeiset kustannukset, ja siten saatiin arvioitu hinta unioniin tuotaessa.

(134) Näin ollen unionin markkinat ovat Kiinan viennin kannalta houkuttelevat niiden koon ja hintatason vuoksi.

3. **Kiinasta tulevan polkumyyntituonnin vaikutus unionin tuotannonalaan**

(135) Kun otetaan huomioon edellä mainitut suuri käyttämätön kapasiteetti ja unionin markkinoiden houkuttelevuus, on todennäköistä, että suuria määriä halpaa melamiinia olisi saatavilla unioniin myytäväksi jo lyhyellä aikavälillä, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(136) Voidakseen arvioida tällaisen Kiinasta tulevan halpatuonnin todennäköistä vaikutusta unionin tuotannonalaan komissio analysoi muiden läheisten markkinoiden tilannetta. Turkkia pidettiin tässä yhteydessä hyvänä esimerkkinä, koska se on suuri markkina, koska sen kysyntä ([1]) on suuri ja koska se sijaitsee lähellä Euroopan unionia. Lisäksi Turkki oli Kiinan suurin vientikohde, johon vietiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla lähes 32 000 tonnia. Kiinasta Turkkiin suuntautuvan tuonnin hinnat ilmoitettiin Kiinan vientitietokannassa FOB-tasolla. Hinnat oikaistiin ensin CIF-tasolle unionin rajalla ottaen huomioon keskimääräiset kuljetus- ja vakuutuskustannukset sekä tuonnin jälkeiset kustannukset (tavanomainen 6,5 %:n tulli ja tulliselvityskulut), jotta saatiin arvioitu hinta unioniin tuotaessa.

(137) Kiinasta Turkkiin suuntautuvan tuonnin oikaistu hinta oli tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla 919 euroa/tonni. Näin ollen esimerkiksi Turkkiin suuntautuvan viennin oikaistu hinta oli 20 prosenttia alhaisempi kuin unionin tuotannonalan hinnat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

(138) Tulos oli samanlainen (alittavuus 19,6 %) kun käytettiin Kiinan keskihintaa muuhun maailmaan suuntautuvassa viennissä ([2]).

(139) Koska melamiini on homogeeninen hyödyke, hinta on tärkein tekijä, jonka perusteella asiakas valitsee toimittajan. Tästä syystä (ja myös toimitusvarmuuden vuoksi) useimmat asiakkaat ostavat melamiinia vähintään kahdelta tai kolmelta vaihtoehtoiselta toimittajalta ja tilaavat niiltä eri määriä hintatarjouksen mukaan. Näissä olosuhteissa on todennäköistä, että Kiinasta unionin markkinoille tuleva halpatuonti ajaisi hinnat välittömästi alas, jos toimenpiteiden annetaan raueta. Unionin tuotannonalan olisi alennettava hintojaan voidakseen kilpailla kiinalaisten tuottajien kanssa, mikä tapahtui myös alkuperäisen tutkimuksen aikana, jolloin unionin tuotannonalan hinnat laskivat 900 euroon/tonni.

(140) Tarkastelua koskevalta tutkimusajanjaksolta peräisin olevien unionin tuottajia koskevien tietojen perusteella hintojen lasku Turkin hintojen tasolle aiheuttaisi niiden kannattavuuden jyrkän laskun. Unionin tuotannonalasta tulisi itse asiassa tappiollinen (– 5,5 %). Sama tulos (– 5 %) saatiin käytettäessä Kiinan koko kolmansiin maihin suuntautuvan tuonnin keskimääräistä hintaa. Analyysi osoittaa, että unionin tuotannonala ei voi saavuttaa kestävää voittoa, jos melamiinia tuodaan Kiinasta unioniin polkumyynnillä muiden kolmansien maiden markkinoilla nykyisin veloitettavilla hinnoilla.

(141) Hintojen lisäksi myös määrillä olisi todennäköisesti negatiivinen vaikutus unionin tuotannonalaan. Jos unionin tuotannonalan myynti- ja tuotantomäärän oletetaan vähenevän suhteellisen vähän 30 000 tonnilla (myyntimäärän lasku noin 11 %) ([3]) Kiinasta tulevan tuonnin kasvun vuoksi, sen yksikkökohtaiset tuotantokustannukset kasvaisivat 3,6 prosenttia 1 037 eurosta/tonni 1 073 euroon/tonni, mikä heikentäisi tuotannonalan tilannetta entisestään.

(142) Kun otetaan huomioon, että 25 prosenttia unionin kulutuksesta katettiin muista maista kuin Kiinasta tulevalla tuonnilla, ei voida sulkea pois mahdollisuutta, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtuva melamiinin tuonti korvaisi osan tästä tuontimäärästä. Kolmansista maista unioniin tulevan tuonnin keskimääräinen myyntihinta on alhaisempi kuin unionin tuotannonalan keskimääräinen myyntihinta, eli jos edullista kiinalaista melamiinia ilmestyisi uudelleen unionin markkinoille, se valtaisi markkinaosuutta ensin unionin tuotannonalalta ja vasta sen jälkeen unioniin vieviltä kolmansien maiden tuottajilta.

([1]) IHS Chemicals: Chemical Economics Handbook, Melamine: Turkin kysyntä on kasvanut jatkuvasti vuodesta 2010, ja sen arvioidaan olevan noin 56 000 tonnia vuonna 2018. "Turkey accounts for over 80 % of Middle Eastern consumption of melamine." Tarkastelupyynnön liite 9.

([2]) Arvioitu hinta unioniin tuotaessa 923 euroa/tonni ja Kiinan FOB-hinta 810 euroa/tonni.

([3]) Arvioitu 30 000 tonnia, joka tarkoittaa 11 prosentin laskua unionin myynnissä ja 8 prosentin laskua tuotannossa verrattuna tarkastelua koskevaan tutkimusajanjaksoon, on varsin vaatimaton arvio, kun otetaan huomioon käyttämätöntä kapasiteettia koskeva arvio (vähintään 500 000 tonnia) ja Yhdysvaltojen markkinoilta vapautunut määrä (12 000 tonnia). Alkuperäisessä tutkimuksessa Kiinan tuonti unioniin oli keskimäärin 30 000 tonnia vuodessa.

(143) Vaikka määrälliset vaikutukset olisivat pienempiä kuin 141 kappaleessa kuvataan, alkuperäisestä tutkimuksesta saatu kokemus osoittaa, että jo pienet unioniin tulevat halpatuonnin ja polkumyyntituonnin määrät voivat aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle ([1]). Unionin markkinoita vääristäisi paitsi Kiinasta tulevan tuonnin alhainen hintataso myös sen mahdollisesti huomattava määrä, minkä vuoksi unionin tuotannonalalle aiheutuisi jälleen vahinkoa, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(144) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT väitti, että toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen ei ole oikeutettua. Se viittasi Kiinan käyttämätöntä kapasiteettia ja unionin markkinoiden houkuttelevuutta koskeviin väitteisiin, jotka mainitaan 63 ja 76 kappaleessa. Koska väitteet kumoavat polkumyynnin jatkumista koskevat havainnot, myös päätelmä vahingon todennäköisestä toistumisesta kumoutuu. Lisäksi CCPIT kyseenalaisti komission viittaukset Kiinan vientihintoihin Turkkiin ja muuhun maailmaan suuntautuvassa viennissä sen arvioimiseksi, miten Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin hinnat vaikuttaisivat unionin tuotannonalaan, koska EU:n toimielimillä ei ole lainkäyttövaltaa eikä EU:n lainsäädännöllä oikeusvaikutuksia kolmansien maiden käytäntöjen suhteen.

(145) Tältä osin komissio korosti, että Kiinan vientihintojen tarkastelu Turkkiin ja muuhun maailmaan suuntautuvan viennin osalta ei riko toimivaltaperiaatetta. Kuten 136–138 kappaleessa selitetään, komissio analysoi saatavilla olevia vientitilastoja vain selvittääkseen sen hintatason, jolla kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat myivät melamiinia Turkkiin ja muuhun maailmaan tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kiinalaisten tuottajien Turkissa ja muussa maailmassa veloittamat hinnat ovat paras keino arvioida, mitä hintoja vientiä harjoittavat tuottajat todennäköisesti veloittaisivat unionin markkinoilla, jos toimenpiteiden annetaan raueta. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(146) Kiinan käyttämättömään kapasiteettiin, unionin markkinoiden houkuttelevuuteen ja polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyteen liittyvät väitteet on kumottu 64–66 ja 77 kappaleessa, ja komissio pysyy niiden osalta kannassaan. Näin ollen myös vahingon toistumista koskeva päätelmä säilyy muuttumattomana.

(147) CCPIT väitti vielä, että Kiinasta tulevan melamiinin tuonnin ja unionin tuotannonalan tilanteen välillä ei ole syy-yhteyttä. Asianomaisen osapuolen väite perustui siihen, että Kiinasta tulevan tuonnin määrällä ja hinnoilla ei ole selvää yhteyttä unionin tuotannonalan kannattavuuteen. CCPITin mukaan muilla tekijöillä, kuten raaka-aineiden hinnoilla ja unionin tuotannonalan kyvyllä kilpailla muista kolmansista maista kuin Kiinasta tulevan tuonnin kanssa, on suora syy-yhteys unionin tuotannonalan tilanteeseen.

(148) On syytä muistaa, että perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdassa ei edellytetä syy-yhteyttä koskevan analyysin tekemistä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevissa tarkasteluissa, päinvastoin kuin perusasetuksen 5 artiklan mukaisissa tutkimuksissa. Lisäksi tässä nimenomaisessa tapauksessa Kiinasta tulevan melamiinin tuontimäärä oli vähäinen koko tarkastelujakson ajan (0,4–2,5 % unionin markkinoista). Vaikka raaka-ainehintojen vaihteluilla ja kolmansista maista tulevalla tuonnilla on saattanut olla vaikutusta unionin tuotannonalan tilanteeseen, Kiinasta tulevan tuonnin määrän ja hintojen yhteyden mahdollista puutetta unionin tuotannonalan kannattavuuteen toimenpiteiden ollessa voimassa ei voida pitää asianmukaisena perustana päätelmille siitä, mitä unionin markkinoilla todennäköisesti tapahtuu, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(149) Koska muita huomautuksia ei esitetty, komissio katsoo edellä esitetyn perusteella, että toimenpiteiden kumoaminen johtaisi unionin tuotannonalalle aiheutuvan vahingon toistumiseen.

G. **UNIONIN ETU**

1. **Alustavat huomautukset**

(150) Perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti komissio tarkasteli, olisiko Kiinaan kohdistuvien voimassa olevien toimenpiteiden jatkaminen unionin kokonaisedun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli unionin tuotannonalan, tuojien ja käyttäjien edut.

([1]) Alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjaksolla Kiinasta tuotiin unioniin 17 434 tonnia melamiinia (vain 9 500 tonnia enemmän kuin tätä tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla) keskihintaan 896 euroa/tonni, minkä seurauksena unionin tuotannonalan voittomarginaali oli tuolloin – 18 prosenttia.

2. **Unionin tuotannonalan etu**

(151) Komissio totesi, että tarkastelujaksolla unionin tuotannonala toipui vähitellen Kiinasta peräisin olevan polkumyyntituonnin aiheuttamasta vahingosta. Jos Kiinan vastaiset toimenpiteet kumottaisiin, on kuitenkin todennäköistä, että vahinko toistuisi nopeasti, koska Kiinasta tuleva, määrältään mahdollisesti suuri polkumyyntituonti kohdistaisi unionin tuotannonalaan merkittävää hintapainetta. Tämän seurauksena unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne heikkenisi (ks. 140–141 kappale). Sitä vastoin toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen mahdollistaisi unionin tuotannonalan talouden positiivisen kehityksen jatkumisen ja takaisi unionin markkinoiden ja kilpailun oikeudenmukaisuuden.

(152) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT kiisti, että toimenpiteet olisivat unionin tuotannonalan edun mukaisia, koska tuotannonala oli jo täysin elpynyt. Lisäksi CCPIT kiisti toimenpiteiden tarpeellisuuden, koska sen mielestä polkumyynnin ja vahingon toistuminen ei ole todennäköistä, jos toimenpiteiden annetaan raueta.

(153) Polkumyynnin ja vahingon jatkumista/toistumista koskevia väitteitä on jo käsitelty yksityiskohtaisesti edellä olevissa kohdissa. Koska tältä osin ei esitetty uusia huomautuksia, 151 kappaleessa esitetyt havainnot pysyvät voimassa.

(154) Tämän perusteella komissio päättelee, että voimassa olevien polkumyyntitoimenpiteiden pitäminen voimassa olisi unionin tuotannonalan edun mukaista.

3. **Tuojien etu**

(155) Tutkimuksen alkuvaiheessa otettiin yhteyttä yhteentoista tuojaan/jakelijaan ja neljään toimialajärjestöön. Yksi saksalainen tuoja vastasi otantalomakkeeseen ja palautti kyselyvastauksen.

(156) Kyseinen kauppias toi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla Kiinasta vähäisiä määriä melamiinia lähinnä myydäkseen sen uudelleen unionin ulkopuolelle. Lisäksi kyseinen kauppias osti melamiinia muista ulkoisista lähteistä ja unionin tuotannonalalta. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla melamiiniin liittyvä liiketoiminta muodosti yli puolet sen liikevaihdosta voittomarginaalin ollessa 2–4 prosenttia ([1]).

(157) Vaikka saman ei voida olettaa pätevän (kaikkiin) muihin tuojiin, todetaan, että kyseinen ainoa yhteistyössä toiminut kauppias ei vastustanut toimenpiteitä. Kauppiaan mielestä toimenpiteet vakauttivat markkinoita ja varmistivat tarjonnan saatavuuden ja ennakoitavuuden, mikä on pitkällä aikavälillä eduksi kaikille markkinoiden toimijoille. Kauppias katsoi, että jos toimenpiteiden annetaan raueta, se voisi helposti vaihtaa kiinalaisiin toimittajiin, mikä kuitenkin vahingoittaisi sen nykyisiä liikesuhteita sekä unionissa että sen ulkopuolella ja aiheuttaisi vakavia häiriöitä ja heilahteluja melamiinin markkinoilla.

(158) Koska saatavilla ei ollut muita tietoja, tutkimuksessa ei käynyt ilmi, että toimenpiteiden voimassaolon jatkamisella olisi merkittäviä negatiivisia vaikutuksia unionin tuojiin.

(159) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT kyseenalaisti komission päätelmän tuojien edusta ja väitti, että se perustui yhden tuojan mielipiteeseen, mitä ei voida pitää edustavana.

(160) Komissio toisti (ks. 157 kappale), että se ei olettanut, että yhteistyössä toimineen tuojan näkökanta edustaa kaikkia tuojia. Tästä huolimatta ainoan yhteistyössä toimineen tuojan toimittamat tiedot tarkastettiin, ja ne otettiin asianmukaisesti huomioon. CCPIT sen sijaan ei toimittanut mitään näyttöä tai perusteltuja tietoja, joista voitaisiin päätellä, että toimenpiteiden voimassaolon jatkamisella olisi merkittäviä negatiivisia vaikutuksia tuojiin.

(161) Näin ollen vastakkaisten tietojen/näytön puuttuessa komissio päätteli saatavilla olevien tietojen perusteella, ettei toimenpiteiden voimassaolon jatkamisella ole merkittäviä negatiivisia vaikutuksia unionin tuojiin.

([1]) Tarkkoja lukuja ei paljasteta luottamuksellisuuteen liittyvistä syistä.

4. **Käyttäjien etu**

(162) Kyselylomakkeet lähetettiin 68:lle tiedossa olleelle käyttäjälle. Kyselyyn vastasi neljä käyttäjää, joiden osuus unionin kulutuksesta on 3 prosenttia ja Kiinasta tulevasta tuonnista 0,6 prosenttia.

(163) Täysin yhteistyössä toimineiden käyttäjien näkökannoissa oli eroja. Kaksi käyttäjää vastusti toimenpiteiden voimassaolon jatkamista ja väitti, että polkumyyntitulli estää niitä ostamasta melamiinia Kiinasta. Yhden käyttäjän kanta oli neutraali, sillä melamiinilla on hyvin vähäinen vaikutus sen kustannusrakenteessa. Neljäs käyttäjä oli toimenpiteiden voimassaolon jatkamisen kannalla. Kyseinen käyttäjä pelkäsi, että toimenpiteiden kumoamisen jälkeen Kiinasta tuleva halpa melamiini täyttäisi jälleen unionin markkinat. Lyhyellä aikavälillä kustannukset laskisivat mutta unionin tuotannonala tuhoutuisi nopeasti. Tällöin käyttäjä olisi riippuvainen Kiinan tarjonnasta.

(164) Tutkimuksessa kävi ilmi, että käyttäjät pärjäsivät yleensä hyvin ennen polkumyynnin käyttöönottoa vallinneissa markkinaolosuhteissa. Tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla yhteistyössä toimineiden käyttäjien keskimääräinen voittomarginaali oli 5,6 prosenttia, mikä tarkoittaa, että ne ylsivät tyydyttävään voittotasoon myös tullien voimassaoloaikana. Unionin markkinat ovat avoimet ja niillä toimii monia kilpailevia toimittajia. Näin ollen käyttäjillä on unionin ja kiinalaisten tuottajien lisäksi mahdollisuus valita useista vaihtoehtoisista toimituslähteistä eikä niiden tarvitse pelätä mahdollisia toimitusongelmia.

(165) Lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen CCPIT väitti, että toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen on epäoikeutettua, koska ne johtivat melamiinin hintojen nousuun raaka-ainehintojen laskiessa, jolloin käyttäjien kannattavuus ja yleinen kilpailu unionin markkinoilla uhrattiin unionin tuotannonalan kannattavuudelle. Asianomainen osapuoli viittasi huomautuksissaan Kööpenhaminan instituutin (Copenhagen Institute) tekemään tutkimukseen ([1]) ja useisiin WTO-tapauksiin, joiden osapuolena EU oli ollut (esimerkiksi EC – Salmon).

(166) Hinnannousun osalta komissio viittaa 110 kappaleeseen. Tarkastelujaksolla tapahtuneen hinnannousun lähtökohta oli vuoden 2012 kestämättömän alhainen hintataso. Vuonna 2013 tapahtuneen nousun jälkeen hintataso itse asiassa laski, ja se on pysynyt vakaana vuodesta 2014. CCPIT ei toimittanut konkreettista tietoa, joka osoittaisi, että toimenpiteet ovat heikentäneet melamiinin käyttäjien taloudellista tilannetta siinä määrin, että niiden voimassa pitämisen voitaisiin päätellä olevan koko unionin edun vastaista. Myöskään asianomaisen osapuolen mainitsemat taloustutkimus ja WTO-tapaus eivät viittaa erityisesti melamiiniteollisuuteen.

(167) Edellä esitetty huomioon ottaen ja koska muita huomautuksia ei esitetty, komissio katsoi, että ei ole osoitettu, että toimenpiteiden voimassa pitämisellä olisi sellaisia merkittäviä kielteisiä vaikutuksia käyttäjien tilanteeseen, jotka kumoaisivat niiden positiivisen vaikutuksen unionin tuotannonalaan.

5. **Unionin etua koskevat päätelmät**

(168) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut olemassa pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista pitää voimassa toimenpiteitä Kiinasta tulevan melamiinin tuonnissa.

(169) Vaikka pyynnön esittäjät olivatkin komission kanssa samaa mieltä unionin etua koskevasta päätelmistä, ne väittivät lopullisista päätelmistä ilmoittamisen jälkeen, että koska yhteistyö oli vähäistä ja suurin osa yhteistyössä toimineista asianomaisista osapuolista oli toimenpiteiden kannalla, komission ei ollut tarpeen määritellä unionin etua kattavasti. Ne väittivät myös olevan epäolennaista, että tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla yhteistyössä toimineiden käyttäjien keskimääräinen voittomarginaali oli 5,6 prosenttia.

(170) Komissio on eri mieltä näistä väitteistä. Unionin edun tutkimiseksi komission on tehtävä kattava analyysi kaikista sen käytettävissä olevista tosiseikoista ja huomioista ja arvioitava asiaan liittyviä eri etuja niin unionin tuotannonalan ja tuojien kuin käyttäjien kannalta. Lisäksi komission on perusteltava koko unionin edusta tekemänsä päätelmät. Tämän vuoksi nämä väitteet hylättiin.

([1]) National Agency for Enterprise and Construction, "Economic Assessment of the Community interest in EU Anti-dumping Cases", elokuu 2005, saatavilla osoitteessa http://www.copenhageneconomics.com/Website/Publications/Antidumping.aspx?M=News&PID=2028&NewsID=328

H. **ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE**

(171) Kaikille osapuolille ilmoitettiin olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella komissio aikoo pitää Kiinaa vastaan voimassa olevat toimenpiteet edelleen voimassa. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta. Toimitetut tiedot ja huomautukset otettiin asianmukaisesti huomioon aina, kun se oli perusteltua.

Lopulliset toimenpiteet

(172) Edellä selostetun perusteella ja perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti voidaan todeta, että Kiinasta peräisin olevan melamiinin tuonnissa asetuksella (EU) N:o 457/2011 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamista olisi jatkettava.

(173) CCPIT väitti kuulemisen jälkeisissä huomautuksissaan, että toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen niiden nykyisessä muodossa olisi lainvastaista, koska alkuperäisessä tutkimuksessa kiinalaisista vientiä harjoittavista tuottajista kahdelle ei myönnetty yksilöllistä kohtelua, mikä katsotaan WTO:n valituselimen päätöksen perusteella lainvastaiseksi ([1]). CCPITin mukaan näille kahdelle yritykselle olisi laskettava yksilöllinen polkumyyntimarginaali, mikä vaikuttaisi myös koko maata koskevan jäännöstullin tasoon.

(174) Polkumyyntitoimenpiteiden tasoa ei voida muuttaa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa. Kyseessä olevat yritykset eivät myöskään toimineet menettelyssä yhteistyössä eivätkä toimittaneet mitään tietoja, joiden perusteella niille voitaisiin laskea yksilöllinen polkumyyntimarginaali. Tämän vuoksi komissio hylkäsi väitteen. Kyseessä olevat yritykset voivat kuitenkin pyytää perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan nojalla välivaiheen tarkastelua polkumyyntimarginaalin laskemiseksi.

(175) Asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea ei antanut lausuntoa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan, tällä hetkellä CN-koodiin 2933 61 00 kuuluvan melamiinin tuonnissa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuun tuotteeseen, jonka jäljempänä luetellut yritykset ovat valmistaneet, sovellettava lopullinen polkumyyntitulli on seuraava:

Yritys	Vähimmäistuontihinta (euroa/tonni (tuotteen nettopaino))	Tulli (euroa/tonni (tuotteen nettopaino))	Taric-lisäkoodi
Sichuan Golden-Elephant Sincerity Chemical Co.,	1 153	—	A986
Holitech Technology Co. Ltd	1 153	—	A987
Henan Junhua Development Company Ltd	1 153	—	A988
Kaikki muut yritykset	—	415	A999

Erikseen nimettyjen tuottajien osalta 1 kohdassa kuvattuun tuotteeseen sovellettavan lopullisen polkumyyntitullin määrä on vähimmäistuontihinnan ja vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohinnan välinen erotus, aina kun jälkimmäinen hinta on vähimmäistuontihintaa pienempi. Näiden erikseen nimettyjen tuottajien osalta tullia ei kanneta, jos vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohinta on sama tai korkeampi kuin vastaava vähimmäistuontihinta.

([1]) WT/DS397/AB/RW, Report of the Appellate Body from 18 January 2016, European Communities – Definitive Anti-Dumping Measures on Certain Iron or Steel Fasteners from China – Recourse to article 21.5 of the DSU by China.

Tässä kohdassa mainituille yrityksille määritetyn vähimmäistuontihinnan soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, joka täyttää liitteessä vahvistetut vaatimukset. Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, sovelletaan ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.

3. Erikseen nimettyjen tuottajien osalta tapauksissa, joissa tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa suhteutetaan tullausarvon määrittämiseksi komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 ([1]) 131 artiklan mukaisesti, edellä vahvistettua vähimmäistuontihintaa alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta. Tällöin maksettava tulli on samansuuruinen kuin alennetun vähimmäistuontihinnan ja alennetun vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohinnan erotus.

Kaikkien muiden yritysten osalta tapauksissa, joissa tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 131 artiklan mukaisesti, edellä olevan 2 kohdan perusteella laskettua polkumyyntitullia alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia tullimääräyksiä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2447, annettu 24 päivänä marraskuuta 2015, unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558).

LIITE

Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa pätevässä kauppalaskussa on oltava kauppalaskun laatineen tahon toimihenkilön allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa:

1. Kauppalaskun laatineen tahon asiasta vastaavan henkilön nimi ja tehtävänimike.

2. Seuraava vakuutus:

   ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn melamiinin, (määrä), on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), Kiinan kansantasavallassa. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.

   Päiväys ja allekirjoitus”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1172,

annettu 30 päivänä kesäkuuta 2017,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 muuttamisesta hampun viljelyä koskevien tarkastustoimenpiteiden osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ([1]) ja erityisesti sen 58 artiklan 4 kohdan ja 62 artiklan 2 kohdan e alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Hamppulajikkeiden delta-9-tetrahydrokannabinolipitoisuuden, jäljempänä 'THC-pitoisuus', tarkistamista koskevat säännöt on vahvistettu komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 ([2]) 45 artiklassa ja kyseisen asetuksen liitteessä. Vaikuttaa siltä, että kyseiset säännöt olisi sisällytettävä komission delegoituun asetukseen (EU) N:o 639/2014 ([3]), sellaisena kuin se on muutettuna delegoidulla asetuksella (EU) 2017/1155 ([4]). Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 45 artikla ja kyseisen asetuksen liite olisi poistettava delegoidun asetuksen (EU) 2017/1155 voimaantulopäivästä lähtien.

(2) Hamppulajikkeiden määrittelemistä ja THC-pitoisuuden tarkistamista koskevat säännöt perustuvat olettamukseen, jonka mukaan hamppua viljellään pääkasvina keväällä, mutta kyseiset säännöt eivät kaikilta osin sovellu kerääjäkasvina viljeltyyn hamppuun. Erityisesti täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 17 artiklan 7 kohdassa siemenpakkauksissa olevien virallisten etikettien toimittamiselle vahvistettu määräaika 30 päivä kesäkuuta on liian aikainen kerääjäkasvina viljellyn hampun osalta. Koska kyseinen viljelymenetelmä on osoittautunut asianmukaiseksi teolliseen käyttöön tarkoitetun hampun osalta ja sopusointuiseksi ympäristön vaatimusten kanssa, jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus vahvistaa kerääjäkasvina viljellylle hampulle myöhäisempi päivämäärä, jonka on kuitenkin oltava viimeistään 1 päivä syyskuuta.

(3) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 809/2014 olisi muutettava.

(4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 809/2014 seuraavasti:

(1) Korvataan 17 artiklan 7 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Poiketen siitä, mitä ensimmäisen kohdan c alakohdassa säädetään, kyseiset etiketit on siinä tapauksessa, että kylvö suoritetaan yhtenäishakemuksen viimeisen jättöpäivän jälkeen, toimitettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta. Kerääjäkasvina viljellyn hampun osalta etiketit on kuitenkin toimitettava jäsenvaltioiden vahvistamaan päivään mennessä mutta viimeistään 1 päivänä syyskuuta. Jos etiketit on toimitettava myös muille kansallisille viranomaisille, jäsenvaltiot voivat säätää, että etiketit on palautettava tuensaajalle sen jälkeen, kun ne on toimitettu kyseisen kohdan mukaisesti. Palautettaviin etiketteihin on merkittävä, että niitä on käytetty hakemuksessa."

([1]) EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549.

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 809/2014, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 soveltamissäännöistä yhdennetyn hallinto- ja valvontajärjestelmän, maaseudun kehittämistoimenpiteiden ja täydentävien ehtojen osalta (EUVL L 227, 31.7.2014, s. 69).

([3]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 639/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettäviä suoria tukia koskevista säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 täydentämisestä ja mainitun asetuksen liitteen X muuttamisesta (EUVL L 181, 20.6.2014, s. 1).

([4]) Komission delegoitu asetus (EU) 2017/1155, annettu 15 päivänä helmikuuta 2017, delegoidun asetuksen (EU) N:o 639/2014 muuttamisesta hampun viljelyä koskevien tarkastustoimenpiteiden, tiettyjen viherryttämistukea, sellaisten nuorten viljelijöiden tukea, joilla on päätäntävalta oikeushenkilössä, yksikkökohtaisen tuen määrän laskemista vapaaehtoisen tuotantosidonnaisen tuen järjestelmässä, tukioikeuksien yksikköarvon muuttamista, kun kyseessä on tukioikeuksien murto-osa, sekä tiettyjä ilmoittamisvaatimuksia yhtenäisen pinta-alatuen ja vapaaehtoisen tuotantosidonnaisen tuen järjestelmässä koskevien säännösten osalta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 liitteen X muuttamisesta (EUVL L 167, 30.6.2017, s. 1).

(2) Poistetaan 45 artikla.

(3) Poistetaan liite.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/1173,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (budjettikohta 04 03 01 03)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 46 ja 48 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 ([1]) ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimus Euroopan talousalueesta ([2]), jäljempänä 'ETA-sopimus', tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1994.

(2) ETA-sopimuksen 98 artiklan mukaan ETA:n sekakomitea voi päättää muuttaa muun muassa ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31.

(3) ETA-sopimuksen pöytäkirjaan 31 sisältyy erityismääräyksiä, jotka koskevat yhteistyötä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla.

(4) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välistä yhteistyötä Euroopan unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavissa unionin toimissa, jotka koskevat työntekijöiden vapaata liikkuvuutta, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista ja toimenpiteitä siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi.

(5) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin jatkaa 31 päivän joulukuuta 2016 jälkeen.

(6) ETA:n sekakomiteassa esitettävän unionin kannan olisi sen vuoksi perustuttava tähän päätökseen liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa unionin puolesta esitettävä kanta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn ETA:n sekakomitean päätösluonnokseen.

([1]) EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.
([2]) EYVL L 1, 3.1.1994, s. 3.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. MIZZI

LUONNOS

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o …/2017

annettu … päivänä …kuuta …,

yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) On aiheellista jatkaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten välistä yhteistyötä Euroopan unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavissa unionin toimissa, jotka koskevat työntekijöiden vapaata liikkuvuutta, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista ja toimenpiteitä siirtolaisten, myös kolmansista maista tulevien siirtolaisten, hyväksi.

(2) ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2017,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 5 artiklan 5 ja 13 kohdassa ilmaisu "ja 2016" ilmaisulla ", 2016 ja 2017".

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2017.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

ETA:n sekakomitean sihteerit

(*) [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2017/1174,

annettu 13 päivänä kesäkuuta 2017,

Euroopan unionin Nigerissä toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Niger) operaation johtajan toimeksiannon jatkamisesta (EUCAP Sahel Niger/1/2017)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) 16 päivänä heinäkuuta 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/392/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksen 2012/392/YUTP mukaisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea (PTK) on valtuutettu tekemään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan mukaisesti asiaankuuluvat Euroopan unionin Nigerissä toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Niger) poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat päätökset, mukaan luettuna päätös operaation johtajan nimittämisestä.

(2) Neuvosto antoi 18 päivänä heinäkuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/1172 ([2]), jolla EUCAP Sahel Nigerin toimeksiantoa jatkettiin 15 päivään heinäkuuta 2018 asti.

(3) PTK antoi 26 päivänä heinäkuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/1632 ([3]), jolla Kirsi HENRIKSSON nimitettiin EUCAP Sahel Nigerin operaation johtajaksi 1 päivästä syyskuuta 2016 15 päivään heinäkuuta 2017.

(4) Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja on ehdottanut, että Kirsi HENRIKSSONin toimeksiantoa EUCAP Sahel Nigerin operaation johtajana jatketaan 16 päivästä heinäkuuta 2017 15 päivään heinäkuuta 2018,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jatketaan Kirsi HENRIKSSONin toimeksiantoa EUCAP Sahel Nigerin operaation johtajana 15 päivään heinäkuuta 2018.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 13 päivänä kesäkuuta 2017.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

W. STEVENS

([1]) EUVL L 187, 17.7.2012, s. 48.

([2]) Neuvoston päätös (YUTP) 2016/1172, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2016, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Nigerissä (EUCAP Sahel Niger) annetun päätöksen 2012/392/YUTP muuttamisesta (EUVL L 193, 19.7.2016, s. 106).

([3]) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2016/1632, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2016, Euroopan unionin Nigerissä toteuttaman YTPP-operaation (EUCAP Sahel Niger) operaation johtajan nimittämisestä (EUCAP Sahel Niger/1/2016) (EUVL L 243, 10.9.2016, s. 6).

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2017/1175,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

kolmannen valtion osallistumisen hyväksymisestä Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA) (EUTM RCA/3/2017)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan kolmannen kohdan,

ottaa huomioon Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavasta Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatiosta (EUTM RCA) 19 päivänä huhtikuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/610 ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksen (YUTP) 2016/610 8 artiklan 2 kohdan nojalla neuvosto on valtuuttanut poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään asiaankuuluvat päätökset kolmansien valtioiden EUTM RCA:han osallistumista koskevien ehdotusten hyväksymisestä.

(2) Bosnia ja Hertsegovinan osallistumista koskevien EU:n operaation komentajan ja Euroopan unionin sotilaskomitean suositusten perusteella Bosnia ja Hertsegovinan osallistuminen olisi hyväksyttävä, ja se olisi katsottava merkittäväksi.

(3) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden Euroopan unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Näin ollen Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Hyväksytään Bosnia ja Hertsegovinan osallistuminen Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA), ja osallistuminen katsotaan merkittäväksi.

2. Bosnia ja Hertsegovina vapautetaan suorittamasta rahoitusosuutta EUTM RCA:n talousarvioon.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

W. STEVENS

([1]) EUVL L 104, 20.4.2016, s. 21.

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2017/1176,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

EU:n operaation joukkojen komentajan nimittämisestä Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) (EUTM Mali/1/2017)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan,

ottaa huomioon Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUTM Mali) 17 päivänä tammikuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksen 2013/34/YUTP 5 artiklan 1 kohdan nojalla neuvosto on valtuuttanut Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan mukaisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään EUTM Malin poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat asiaankuuluvat päätökset, mukaan lukien päätökset seuraavien EU:n operaation komentajien nimittämisestä.

(2) PTK hyväksyi 7 päivänä joulukuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/2352 ([2]) prikaatikenraali Peter DEVOGELAEREn nimittämisestä EU:n operaation komentajaksi EUTM Mali -operaatioon.

(3) Neuvoston päätöksellä (EU) 2017/971 ([3]) muutettiin EUTM Mali -operaation johtamisjärjestelyä. Näin ollen päätös (YUTP) 2016/2352 kumottiin ja prikaatikenraali Peter DEVOGELAERE nimitettiin EU:n operaation joukkojen komentajaksi EUTM Mali -operaatioon.

(4) Belgia ehdotti 10 päivänä huhtikuuta 2017, että prikaatikenraali Bart LAURENT nimitettäisiin EU:n operaation joukkojen komentajaksi EUTM Mali -operaatioon prikaatikenraali Peter DEVOGELAEREn seuraajaksi.

(5) Euroopan unionin sotilaskomitea suositti 29 päivänä toukokuuta 2017, että PTK nimittää prikaatikenraali Bart LAURENTin EU:n operaation joukkojen komentajaksi EUTM Mali -operaatioon prikaatikenraali Peter DEVOGELAEREn seuraajaksi 12 päivästä heinäkuuta 2017 alkaen.

(6) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden Euroopan unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Näin ollen Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään prikaatikenraali Bart LAURENT EU:n operaation joukkojen komentajaksi Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) 12 päivästä heinäkuuta 2017.

([1]) EUVL L 14, 18.1.2013, s. 19.

([2]) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2016/2352, annettu 7 päivänä joulukuuta 2016, EU:n operaation komentajan nimittämisestä Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevaan Euroopan unionin sotilasoperaatioon (EUTM Mali) ja päätöksen (YUTP) 2016/939 kumoamisesta (EUTM Mali/2/2016) (EUVL L 348, 21.12.2016, s. 25).

([3]) Neuvoston päätös (EU) 2017/971, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, suoraa täytäntöönpanoa sisältämättömien EU:n YTPP-alan sotilasoperaatioiden suunnittelu- ja toteutusjärjestelyjen määrittämisestä sekä Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta annetun päätöksen 2010/96/YUTP, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun päätöksen 2013/34/YUTP ja Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavasta Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatiosta (EUTM RCA) annetun päätöksen (YUTP) 2016/610 muuttamisesta (EUVL L 146, 9.6.2017, s. 133).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta
Puheenjohtaja
W. STEVENS

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2017/1177,

annettu 26 päivänä kesäkuuta 2017,

EU:n operaation joukkojen komentajan nimittämisestä Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA) (EUTM RCA/2/2017)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan,

ottaa huomioon Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavasta Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatiosta (EUTM RCA) 19 päivänä huhtikuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/610 ([1]) ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksen (YUTP) 2016/610 5 artiklan 1 kohdan nojalla neuvosto on valtuuttanut Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan mukaisesti poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään EUTM RCA -operaation poliittista valvontaa ja strategista johtoa koskevat asiaankuuluvat päätökset, mukaan lukien päätökset seuraavien EU:n operaation joukkojen komentajien nimittämisestä.

(2) PTK hyväksyi 10 päivänä tammikuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/112 ([2]) prikaatikenraali Herman RUYSin nimittämisestä EU:n operaation komentajaksi EUTM RCA -operaatioon.

(3) Neuvoston päätöksellä (EU) 2017/971 ([3]) muutettiin EUTM RCA -operaation johtamisjärjestelyä. Näin ollen päätös (YUTP) 2017/112 kumottiin ja prikaatikenraali Herman RUYS nimitettiin EU:n operaation joukkojen komentajaksi EUTM RCA -operaatioon.

(4) Euroopan unionin sotilaskomitea suositti 24 päivänä toukokuuta 2017, että hyväksytään Eurocorpsin yhteisen komitean ehdotus prikaatikenraali Fernando GARCÍA BLÁZQUEZin nimittämisestä EU:n operaation joukkojen komentajaksi EUTM RCA -operaatioon prikaatikenraali Herman RUYSin seuraajaksi 24 päivästä heinäkuuta 2017 alkaen.

(5) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden Euroopan unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Näin ollen Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään prikaatikenraali Fernando GARCÍA BLÁZQUEZ EU:n operaation joukkojen komentajaksi Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA) 24 päivästä heinäkuuta 2017 alkaen.

([1]) EUVL L 104, 20.4.2016, s. 21.

([2]) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2017/112, annettu 10 päivänä tammikuuta 2017, EU:n operaation komentajan nimittämisestä Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavaan Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatioon (EUTM RCA) (EUTM RCA/1/2017) (EUVL L 18, 24.1.2017, s. 47).

([3]) Neuvoston päätös (EU) 2017/971, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, suoraa täytäntöönpanoa sisältämättömien EU:n YTPP-alan sotilasoperaatioiden suunnittelu- ja toteutusjärjestelyjen määrittämisestä sekä Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta annetun päätöksen 2010/96/YUTP, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun päätöksen 2013/34/YUTP ja Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavasta Euroopan unionin YTPP-sotilaskoulutusoperaatiosta (EUTM RCA) annetun päätöksen (YUTP) 2016/610 muuttamisesta (EUVL L 146, 9.6.2017, s. 133).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 26 päivänä kesäkuuta 2017.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta
Puheenjohtaja
W. STEVENS

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2017/1178,

annettu 2 päivänä kesäkuuta 2017,

eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2017) 3624)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY ([1]) ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([2]) ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomion yhteisön yleisistä toimenpiteistä tiettyjen eläintautien torjumiseksi sekä swine vesicular -tautiin liittyvistä erityistoimenpiteistä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/119/ETY ([3]) ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 3 kohdan a alakohdan sekä 19 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([4]) ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 92/119/ETY vahvistetaan yleiset torjuntatoimenpiteet, jotka on toteutettava tiettyjen eläintautien, kuten lumpy skin -taudin, puhjetessa. Näihin torjuntatoimenpiteisiin kuuluu suoja- ja valvontavyöhykkeiden perustaminen tartuntatilan ympärille, ja ne mahdollistavat myös hätärokotukset lumpy skin -taudin puhjetessa.

(2) Komission täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2016/2008 ([5]) säädetään eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi jäsenvaltioissa tai niiden osissa, jotka on mainittu kyseisen päätöksen liitteessä I, mukaan lukien mainittua tautia vastaan toteutettavia, jäsenvaltioiden komissiolle hyväksyttäviksi esittämiä rokotusohjelmia koskevat vähimmäisvaatimukset.

(3) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 2 artiklassa olevan määritelmän mukaan 'tartuntavyöhykkeellä' tarkoitetaan kyseisen päätöksen liitteessä I olevan II osan luettelossa mainittua jäsenvaltion alueen osaa, johon sisältyy se alue, jolla lumpy skin -taudin esiintyminen vahvistettiin, ja jolla voidaan rokottaa lumpy skin -tautia vastaan sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt rokotusohjelmat. Kyseisen täytäntöönpanopäätöksen 2 artiklassa olevan määritelmän mukaan 'taudista vapaalla vyöhykkeellä, jolla suoritetaan rokotuksia' tarkoitetaan kyseisen päätöksen liitteessä I olevan I osan luettelossa mainittua jäsenvaltion alueen osaa, johon sisältyvät tartuntavyöhykkeiden ulkopuoliset alueet, joilla rokotetaan lumpy skin -tautia vastaan sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt rokotusohjelmat.

(4) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 3 artiklassa vahvistetaan lumpy skin -taudin leviämisriskin minimoimiseksi rajoitukset, jotka koskevat nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehtijöiden ja tiettyjen eläintuotteiden lähettämistä kyseisen päätöksen liitteessä I mainituilta alueilta.

(5) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 7 artiklassa säädetään kyseisen täytäntöönpanopäätöksen 3 artiklassa vahvistettuihin rajoituksiin liittyvistä poikkeuksista, jotka koskevat nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehtijöiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden lähettämistä alueilta, jotka on ilmoitettu kyseisen päätöksen liitteessä I olevassa I osassa taudista vapaiksi vyöhykkeiksi, joilla suoritetaan rokotuksia.

([1]) EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.
([2]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.
([3]) EYVL L 62, 15.3.1993, s. 69.
([4]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([5]) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2008, annettu 15 päivänä marraskuuta 2016, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa (EUVL L 310, 17.11.2016, s. 51).

(6) On aiheellista erottaa toisistaan lumpy skin -taudin leviämisriskin taso siemennesteen, munasolujen ja alkioiden lähetysten kautta sen mukaan, lähetetäänkö tällaisia sukusoluja ja alkioita taudista vapaalta vyöhykkeeltä, jolla suoritetaan rokotuksia, toiselle taudista vapaalle vyöhykkeelle, jolla suoritetaan rokotuksia, vai tartuntavyöhykkeelle saman jäsenvaltion sisällä. Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa kyseessä olevien riskien mukaan oikeasuhteiset erilliset edellytykset poikkeuksille, joita sovelletaan samaan jäsenvaltioon jääviin lähetyksiin edellyttäen, että tällaiset edellytykset kyseessä olevien sukusolujen ja alkioiden turvalliselle lähettämiselle ovat olemassa taudista vapaalla vyöhykkeellä, jolla suoritetaan rokotuksia, tai tartuntavyöhykkeellä saman jäsenvaltion sisällä. Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 7 artiklaa olisi muutettava.

(7) Kreikka ilmoitti 2 päivänä maaliskuuta 2017 lumpy skin -taudin uudesta taudinpurkauksesta Korfun alueellisessa yksikössä, joka on Joonianmeressä sijaitseva saari Kreikan luoteisimmassa osassa, jossa lumpy skin -tautia ei ole aiemmin ilmoitettu esiintyneen. Tämän vuoksi Korfun alueellinen yksikkö olisi sisällytettävä täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 liitteessä I olevassa II osassa mainittuihin Kreikan tartuntavyöhykkeisiin lumpy skin -taudin osalta. Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 liitteessä I olevaa II osaa olisi muutettava.

(8) Kreikka ilmoitti 14 päivänä maaliskuuta 2017 komissiolle päätöksestään ulottaa lumpy skin -taudin vastaiset rokotukset Jooniansaarten, pohjoisen ja eteläisen Egeanmeren sekä Kreetan alueelle, jotka ovat tähän mennessä olleet lumpy skin -taudista vapaita alueita lukuun ottamatta Korfun alueellista yksikköä, jossa taudin esiintyminen todettiin 2 päivänä maaliskuuta 2017, sekä Limnosin alueellista yksikköä, jossa tautia on esiintynyt vuodesta 2015. Tämän vuoksi kyseiset Kreikan alueet olisi sisällytettävä täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 liitteessä I olevassa I osassa mainittuihin taudista vapaisiin vyöhykkeisiin, joilla suoritetaan rokotuksia. Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 liitteessä I olevaa I osaa olisi muutettava.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2008 seuraavasti:

1) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

”7 artikla

Nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehtijöiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden lähettämiskieltoa liitteessä I olevassa I ja II osassa mainituilta alueilta koskevat poikkeukset ja kyseisten tuotteiden lähettämistä I tai II osassa mainittujen saman jäsenvaltion alueiden sisällä koskevat erityisedellytykset

1. Poiketen kiellosta, josta säädetään 3 artiklan b alakohdassa, toimivaltainen viranomainen voi sallia nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehtijöiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden lähettämisen liitteessä I olevassa I osassa mainitulla alueella sijaitsevilta keinosiemennysasemilta tai muista laitoksista toiselle liitteessä I olevassa I tai II osassa mainitulle toisen jäsenvaltion alueelle edellyttäen, että luovuttajaeläimet ja siemenneste, munasolut ja alkiot täyttävät seuraavat edellytykset:

a) luovuttajaeläimet on rokotettu lumpy skin -tautia vastaan ja niille on annettu uusintarokotus lumpy skin -tautia vastaan käytetyn rokotteen valmistajan ohjeiden mukaisesti siten, että ensimmäinen rokotus annettiin vähintään 60 päivää ennen siemennesteen, munasolujen tai alkioiden keräämispäivää; tai luovuttajaeläimille on tehty serologinen testi lumpy skin -tautiviruksen erityisten vasta-aineiden osoittamiseksi keräyspäivänä ja vähintään 28 päivää siemennesteen keräysjakson tai alkioiden ja munasolujen keräyspäivän jälkeen, ja testitulokset olivat negatiiviset;

b) luovuttajaeläimiä on pidetty 60 päivää ennen siemennesteen, munasolujen tai alkioiden keräyspäivää keinosiemennysasemalla tai muussa asianmukaisessa laitoksessa, jonka ympäristössä vähintään 20 kilometrin säteellä ei ole vahvistettu lumpy skin -taudin esiintymistä siemennesteen, munasolujen tai alkioiden keräyspäivää edeltäneiden kolmen kuukauden aikana, ja tätä ennen lumpy skin -taudin aiheuttaman tartunnan vahvistuminen johti tartuntatilojen kaikkien taudille alttiiden eläinten lopettamiseen ja hävittämiseen;

c) luovuttajaeläimet tarkastettiin kliinisesti 28 päivää ennen keräyspäivää ja koko keräysjakson aikana, eikä niillä ilmennyt mitään lumpy skin -taudin kliinisiä oireita;

d) luovuttajaeläimet testattiin lumpy skin -taudin taudinaiheuttajan osoittamiseksi polymeraasiketjureaktiomenetelmällä (PCR) verinäytteistä, jotka kerättiin siemennesteen keräysjakson alussa ja sen jälkeen vähintään joka 14. päivä keräysjakson aikana tai alkioiden ja munasolujen keräyspäivänä, ja testitulokset olivat negatiiviset;

e) siemenneste testattiin lumpy skin -taudin taudinaiheuttajan osoittamiseksi polymeraasiketjureaktiomenetelmällä (PCR), ja testitulokset olivat negatiiviset; sekä

f) alkuperäpaikan toimivaltainen viranomainen toteuttaa lumpy skin -tautia vastaan rokotusohjelmaa, joka täyttää liitteessä II vahvistetut edellytykset ja jonka komissio on hyväksynyt, ja se on ilmoittanut komissiolle ja muille jäsenvaltioille rokotusohjelmansa alkamis- ja lopettamispäivästä liitteen II mukaisesti.

2. Poiketen kiellosta, josta säädetään 3 artiklan b alakohdassa, toimivaltainen viranomainen voi sallia nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehtijöiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden lähettämisen sellaisella alueella sijaitsevilta keinosiemennysasemilta tai muista laitoksista, joka on mainittu

a) liitteessä I olevan I osan luettelossa, määräpaikkaan, joka sijaitsee toisella liitteessä I olevan I tai II osan luettelossa mainitulla saman jäsenvaltion alueella;

b) liitteessä I olevan II osan luettelossa, määräpaikkaan, joka sijaitsee toisella liitteessä I olevan II osan luettelossa mainitulla saman jäsenvaltion alueella.

Tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyn poikkeuksen soveltaminen edellyttää 1 kohdan a, b ja c alakohdassa vahvistettujen edellytysten noudattamista.

3. Poiketen kiellosta, josta säädetään 3 artiklan b alakohdassa, toimivaltainen viranomainen voi sallia nautaeläinten ja vankeudessa pidettyjen luonnonvaraisten märehtijöiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden lähettämisen liitteessä I olevassa I osassa mainituilla alueilla sijaitsevilta keinosiemennysasemilta tai muista laitoksista mille tahansa saman tai toisen jäsenvaltion alueelle tai kolmanteen maahan edellyttäen, että luovuttajaeläimet ja siemenneste, munasolut ja alkiot täyttävät seuraavat edellytykset:

a) 1 kohdan a–f alakohdassa säädetyt edellytykset;

b) luovuttajaeläimet täyttävät mahdolliset muut asianmukaiset eläinten terveyttä koskevat takeet sillä perusteella, että tällaisen lähettämisen vaikutuksista ja lumpy skin -taudin leviämisen torjumista koskevista toimenpiteistä tehdyn riskinarvioinnin, jota alkuperäjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen edellyttää ja jonka kauttakulku- ja määrämaiden toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet, tulos on myönteinen ennen kyseisten siemennesteen, munasolujen tai alkioiden lähettämistä; sekä

c) alkuperäjäsenvaltion on välittömästi ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille b alakohdassa tarkoitetuista eläinten terveyttä koskevista takeista ja toimivaltaisten viranomaisten antamasta hyväksynnästä.

4. Jos siemennestettä, alkioita ja munasoluja, jotka täyttävät tämän artiklan 1 tai 3 kohdan vaatimukset, lähetetään toiseen jäsenvaltioon tai kolmanteen maahan, seuraava lisähuomautus on lisättävä vastaaviin terveystodistuksiin, joista säädetään direktiivissä 88/407/ETY, direktiivissä 89/556/ETY tai päätöksessä 93/444/ETY:

”Eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä lumpy skin -taudin torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 ..... *(7 artiklan 1 kohdan tai 7 artiklan 3 kohdan, valitaan sopiva vaihtoehto)* mukaista/mukaisia ..... *(siemennestettä, munasoluja ja/tai alkioita, valitaan sopiva vaihtoehto)*”.”

2) Korvataan liite I tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 2 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta

Vytenis ANDRIUKAITIS

Komission jäsen

LIITE

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/2008 liite I seuraavasti:

"LIITE I

I OSA

"Taudista vapaat vyöhykkeet, joilla suoritetaan rokotuksia"

1. *Kroatia*

Kroatian koko alue.

2. *Bulgaria*

A. Seuraavat maakunnat Bulgariassa:

— Burgasin maakunta

— Varnan maakunta

— Dobrichin maakunta

— Razgradin maakunta

— Silistran maakunta

— Rusen maakunta

— Plevenin maakunta

B. Seuraavat kunnat Bulgariassa:

— Opakan, Popovon ja Antonovon kunnat Targovishten maakunnassa.

— Shumenin, Kaspichanin, Novi Pazarin, Nikola Kozlevon, Kaolinovon, Venetsin ja Hitrinon kunnat Shumenin maakunnassa.

— Svishtovin, Polski Trambeshin ja Strazhitsan kunnat Veliko Tarnovon maakunnassa.

3. *Kreikka*

Seuraavat alueet Kreikassa:

— Jooniansaarten alue lukuun ottamatta Korfun alueellista yksikköä

— Pohjoisen Egeanmeren alue lukuun ottamatta Limnosin alueellista yksikköä

— Eteläisen Egeanmeren alue

— Kreetan alue

II OSA

"Tartuntavyöhykkeet"

1. *Kreikka*

A. Seuraavat alueet Kreikassa:

— Attikan alue

— Keski-Kreikan alue

— Keski-Makedonian alue

— Itä-Makedonian ja Traakian alue

— Epeiroksen alue

— Peloponnesoksen alue

— Thessalian alue

— Länsi-Kreikan alue

— Länsi-Makedonian alue

B. Seuraavat alueelliset yksiköt Kreikassa:

— Limnosin alueellinen yksikkö

— Korfun alueellinen yksikkö

2. *Bulgaria*

Bulgarian koko alue lukuun ottamatta I osassa mainittuja alueita.”

KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

VASTAVUOROISESTA TUNNUSTAMISESTA TEHDYLLÄ EUROOPAN YHTEISÖN JA KANADAN SOPIMUKSELLA PERUSTETUN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2017,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 2017,

vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten merkitsemisestä telepäätelaitteita, tietotekniikkalaitteita ja radiolähettimiä koskevaan alakohtaiseen liitteeseen [2017/1179]

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon vastavuoroisesta tunnustamisesta tehdyn Euroopan yhteisön ja Kanadan sopimuksen ja erityisesti sen VII ja XI artiklan,

sekä katsoo, että sekakomitean olisi tehtävä päätös vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen tai -laitosten merkitsemisestä alakohtaiseen liitteeseen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1. Lisätään liitteessä A mainitut vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset telepäätelaitteita, tietotekniikkalaitteita ja radiolähettimiä koskevan alakohtaisen liitteen lisäyksessä 4 olevaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten luetteloon.
2. Osapuolet ovat sopineet liitteessä A mainittujen vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten toiminta-alaan kuuluvista tuotteista ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyistä ja pitävät näitä tietoja ajan tasalla.

Tämän kahtena kappaleena laaditun päätöksen allekirjoittavat sekakomitean edustajat, jotka on valtuutettu toimimaan osapuolten puolesta telepäätelaitteita, tietotekniikkalaitteita ja radiolähettimiä koskevan alakohtaisen liitteen lisäysten muuttamiseksi. Päätös tulee voimaan päivänä, jona jälkimmäinen allekirjoituksista tehdään.

Allekirjoitettu Ottawassa 30 päivänä toukokuuta 2017

Claude BEAUDOIN

Kanadan puolesta

Allekirjoitettu Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 2017

Ignacio IRUARRIZAGA

Euroopan unionin puolesta

LIITE A

Telepäätelaitteita, tietotekniikkalaitteita ja radiolähettimiä koskevan alakohtaisen liitteen lisäyksessä 4 olevaan vaatimustenmukaisuuden arviointilaitosten luetteloon lisätyt EU:n vaatimustenmukaisuuden arviointilaitokset

Element Materials Technology Warwick Ltd
Rothwell Road
Warwick
CV34 5JX
YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

AT4 Wireless S.A.U [1]
Parque Tecnológico de Andalucía
C/Severo Ochoa 2 y 6
29590 Málaga
ESPANJA

[1] Yrityksen AT4 wireless SAU nimi muutettiin 3 päivänä huhtikuuta 2017 muotoon DEKRA Testing & Certification SAU.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI